

# EL DIARIO PALENTINO

EL DIA  
DE PALENCIA

Jueves, 8 de Noviembre de 1990

Núm. 15.304. Precio 60 pesetas

Fundado en 1881

## Consejo de Ministros

### Decreto regulador del subsidio agrario

Madrid. (Efe).

El Consejo de Ministros que terminó su reunión pasadas las 13,15 horas, aprobó hoy un Real Decreto regulador del subsidio agrario y la inversión de más de 60.000 millones de pesetas para obras públicas en carreteras.

El Real Decreto que regula el subsidio agrario está dirigido a trabajadores eventuales en el régimen especial agrario de la Seguridad Social y tiene la pretensión, según las citadas fuentes, de proteger a los mayores de 55 años y la economía de las familias con preferencia a la de las personas consideradas de manera individual.

Las fuentes oficiales indicaron también que el Gabinete acordó la reforma del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) por medio de la aprobación de un Real Decreto, por el cual este organismo pasará a ser autónomo, con presupuesto propio y gestión independizada del Ministerio de Relaciones con las Cortes, en cuyo organigrama seguirá incluido.

Otra de las disposiciones que adoptó el Consejo fue la elaboración de los censos de población y vivienda y la renovación del padrón municipal de habitantes para 1991.

Entre otros acuerdos, el Gobierno estudió asimismo esta mañana el proyecto de creación en Vicálvaro (Madrid) de un Centro de Estudios Superiores Sociales y Jurídicos, que llevará el nombre del historiador Ramón Carande.



**CONSEJO DEL PODER JUDICIAL.-** MADRID, (EFE).- El nuevo presidente del Consejo General del Poder Judicial y del Tribunal Supremo, Pascual Sala, que juró su cargo esta mañana ante el Rey en el palacio de la Zarzuela, declaró a EFE que tiene intención de ponerse a trabajar inmediatamente.

Pascual Sala, que fue elegido ayer presidente del CGPJ y del Tribunal Supremo por los nuevos vocales de este órgano de gobierno de jueces y magistrados, juró esta mañana su cargo ante el Rey D. Juan Carlos, en presencia de la Reina, el presidente del Gobierno, Felipe González, el presidente del Congreso, Félix Pons, el del Senado, Juan José Laborda, el ministro de Justicia, Enrique Múgica y del anterior presidente del CGPJ, Antonio Hernández Gil.

El hasta ahora presidente del Tribunal de Cuentas recibió en la primera votación el apoyo de 13 de los 19 consejeros que asistieron a esta reunión, en la que no pudo estar el vocal Wenceslao Díaz Argal que sufrió el pasado martes una trombosis cerebral, de la que continúa su recuperación.

El primer pleno del Consejo no se celebrará hasta la próxima semana y en él se elegirá al vicepresidente del Consejo, cargo que en principio estaba previsto que ocupara José Luis Manzanares. (TELEFOTO EFE)

Pasajes (Guipúzcoa). (Efe).

Dos guardias civiles han resultado heridos, uno de ellos muy grave, al estallar un artefacto explosivo colocado en un ciclomotor cuando los dos agentes se dirigían a su trabajo en el puerto guipuzcoano de Pasajes.

Los dos guardias heridos son Antonio Felipe Gómez González-Caro, de 36 años, soltero y natural de Huelva, quien se encuentra en estado muy grave y está siendo operado en el Hospital de Guipúzcoa de San Sebastián, informaron fuentes de este centro.

El otro herido, Miguel Angel Hidalgo Fructuoso, de 26 años, también soltero y natural de Murcia, resultó herido de menor gravedad y fue trasladado por la

## Atentado en Pasajes

### Dos guardias civiles heridos, uno muy grave, al estallar un artefacto colocado en una moto

Cruz Roja a la Residencia Nuestra Señora de Aránzazu de la capital guipuzcoana.

Las dos víctimas del atentado prestan servicio en las dependencias que tiene la Guardia Civil para la tramitación de servicios fiscales en el puerto de Pasajes, donde Antonio Felipe Gómez lleva tres años y Miguel Angel Hidalgo, cuatro.

El atentado se produjo a las 9,20 horas de esta mañana cuando los dos agentes, vestidos de paisano, se dirigían a su trabajo en el puerto de Pasajes, informaron fuentes policiales.

Cuando los guardias pasaban junto a un ciclomotor aparcado frente a un edificio de empresas consignatarias del puerto, próximo a las dependencias de la

Aduana, explotó el artefacto colocado en la moto y que, según el Gobierno Civil de Guipúzcoa, fue accionado a distancia.

El artefacto contenía cinco kilos de amonal y otros cinco de metralla, según precisaron estas mismas fuentes.

Este es el tercer atentado registrado en Guipúzcoa en menos de una semana.

El atentado de hoy causó daños a seis vehículos estacionados en las inmediaciones del lugar donde se encontraba aparcada la moto y la onda expansiva destruyó las cristalerías del edificio que alberga a las empresas consignatarias dedicadas a la contratación de las mercancías que embarcan en el puerto.

## Hoy, suplemento agrícola, ganadero y forestal



## Conflicto Hormaechea

### CANTABRIA: Cinco consejeros del PP presentan su dimisión

Santander. (Efe).

Los cinco consejeros del Gobierno regional de Cantabria que pertenecen al PP presentaron hoy su dimisión en la secretaría de la Diputación Regional ante la imposibilidad de entregársela personalmente al presidente Juan Hormaechea, quien se encontraba en una rueda de prensa.

Juan Hormaechea manifestó que agruparán las cinco Consejerías en las tres restantes cuyos consejeros se mantienen en sus cargos.

Los consejeros que presentaron hoy su dimisión son el de la

Presidencia, Roberto Bedoya, también presidente regional del PP; el de Ecología, Alberto Rodríguez; de Cultura, Dionisio García Cortázar; de Industria, Gonzalo Piñeiro, y de Obras Públicas, José Parra.

Los otros tres consejeros, el de Ganadería, Vicente de la Hera; de Sanidad, Ricardo Conde, y de Economía, David Puebla, son independientes.

Por otra parte, el grupo parlamentario popular está reunido con el objeto de adoptar las decisiones que consideren oportunas para su desvinculación política del presidente autonómico, Juan Hormaechea.

## PALENCIA

- ❖ La palentina Salomé Unamuno candidata al Premio Mujer Europea (Página 5)
- ❖ Quince empresas concurren a la construcción del pantano de Vidrieros (Página 5)
- ❖ La Unión de Consumidores y Grupo Ecologista entregan al Ayuntamiento 56 kilos de pilas usadas (Página 6)
- ❖ Más de 1.300 reses, sacrificados en Palencia en la Campaña de Saneamiento Ganadero (Página 7)
- ❖ Reunión de las Comisiones Municipales de Urbanismo y de Hacienda (Página 8)
- ❖ Las multas de Tráfico por la manifestación ganadera: Una sanción llegó a la jueza de Carrión (Página 8)

## VIERNES

9

**Santoral:** Nuestra Señora de la Almudena.-Ss. Teodoro, Eustolia, Sopatra cfs.; Orestes, Alejandro ms.; Agripino, Benigno, Timoteo, Ursino Obs.; Erefrido erm.

Sale el sol a las 07,53 h. y se pone a las 18,03 h. La luna sale a las 00,56 y se pone a las 14,07. Luna nueva el 17 en Escorpión.

**Refrán:** "Pájaro durmiente, tarde le entra cebo en el vientre".

## EFEMERIDES

**1729** Tratado de Sevilla por el que Francia e Inglaterra garantizan a España los ducados de Toscana, Parma y Florencia.

**1799** Napoleón Bonaparte disuelve la Constitución y el Directorio, estableciendo el Consulado.

**1918** Guillermo II, emperador de Alemania, abdica la corona tras la derrota de su país en la guerra. El diputado socialista Philipp Scheideman proclama la instauración de la República.

**1922** Jacinto Benavente, Premio Nobel de Literatura.

**1934** Pierre-Etienne Flandin forma nuevo Gobierno en Francia tras la dimisión de Doumergue.

**1939** Atentado frustrado contra Hitler en Munich.

**1983** El Consejo de Ministros español aprueba el proyecto de Ley sobre objeción de conciencia y prestación social sustitutoria.

EL DIARIO PALENTINO  
EL DIA DE PALENCIA

Palencia: Mayor, 67 - 34001. Apartado de Correos, 17.  
Teléfonos: Redacción, 744822. Anuncios y suscripciones, 740417.  
Administración, 740258 FAX, 743360  
Depósito Legal: P-2-1958

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar, Gerente: José Luis Alonso Cruz

Director: JOSE MARIA RUIZ DE GOPEGUI Y SANTOYO. Redactor jefe: Gonzalo Ortega Aragón  
Jefe de talleres: Francisco del Campo

## Ventanal



Tabanera de Cerrato: Retablo Mayor de la parroquia de San Esteban.

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino. Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Formato

## CARTELERA

ORTEGA: "Ghost" (T.) (5,30-8,15-10,45)  
AVENIDA 1: "Mira quién habla" (T.) (5,30-8,15-10,45)  
AVENIDA 2: "La tutora" (18) (5,30-8,15-10,45)  
AVENIDA 3: "Nikita" (18) (5,30-8,15-10,45)  
AVENIDA 4: "48 horas" (18) (5,30-8,15-10,45)  
AVENIDA 5: "37 horas desesperadas" (18) (5,30-8,15-10,45)  
AVENIDA 6: "Cry Baby" (T.) (5,30-8,15-10,45)  
CINE BOSTON 1: "Pretty Woman" (13) (5,30-8,15-10,45)  
CINE BOSTON 2: "Testigo accidental" (5,30-8,15-10,45)  
CINE BOSTON 3: "Uno de los nuestros" (5,30-8,15-10,45)

## TELEFONOS

Hospital General "Río Carrión" .....	72 29 00
Ambulatorio .....	74 40 11
Hospital Provincial "San Telmo" .....	72 82 00
Casa de Socorro .....	72 24 81
Clínica Cruz Roja .....	72 41 00
Cruz Roja (urgencias) .....	72 22 22
Clínica "Virgen de la Salud" .....	74 77 00
Ambulancias .....	75 22 40
Ambulancias Cruz Roja .....	74 41 46
Ambulancias Vipamiel .....	84 46 76
Policía (urgencias) .....	0 91
Policía Nacional .....	74 27 15
Protección Civil .....	0 06
Bomberos (Palencia capital: 080) .....	72 11 11
Subsector de Tráfico .....	72 06 88
Guardia Civil .....	0 62
Policía Municipal .....	74 76 77
Ayuntamiento .....	74 97 00
RENFE -información- .....	74 30 19
Autobuses RENFE .....	74 32 22
Taxis: Parada Federación .....	74 21 26
" Pasaderas .....	74 08 10
" San José .....	72 00 16
" San Lázaro .....	72 20 76
" Est. RENFE .....	74 39 19
Iberduero, averías .....	74 25 57

## ACTOS Y CONVOCATORIAS

**Servicio militar:** Todos los jóvenes nacidos durante el año 1973 deben inscribirse para el servicio militar en sus Ayuntamientos, antes del 31 de diciembre. Este es el momento de solicitar prórroga, alegar enfermedad, defecto físico u otra causas, para retrasar la incorporación o ser excluido. Deberán presentar dos fotocopias -una de anverso y otra de reverso- del DNI, y certificados justificativos para prórrogas u otras alegaciones.

**Cofradía:** La Cofradía penitencial de la Santa Vera Cruz celebra mañana, a las 7.30 de la tarde, en la iglesia de San Pablo, el funeral por los hermanos difuntos de la penitencial.

**Adoración nocturna:** El turno primero titular Sagrado Corazón de Jesús celebra su vigilia mensual en la noche del 8 al 9 de noviembre, en la iglesia de San Francisco, a partir de las 10.30 de la noche.

**Taula:** La Asociación Cultural Taula ha abierto un plazo de inscripción para las "Aulas de estudio personalizado, dirigidas a estudiantes de EGB, BUP y FP, las cuales tendrán lugar en los locales de la asociación. Tf. 74 28 57.

**Comunidad de Viudas:** - La Comunidad Cristiana de Viudas celebra mañana viernes, a las 6.30 de la tarde, la reunión general, en la residencia de los Padres Jesuitas.

## SORTEOS

## Lotería primitiva

Jueves, 1 de noviembre

1-5-21-28-35-37  
C 42

## BONOLOTO

Domingo, 4 de noviembre

5-16-17-35-36-47  
C 41

Lunes, 5 de noviembre

14-23-34-37-40-48  
C 38

Martes, 6 de noviembre

14-37-38-40-41-49  
C 47

Miércoles, 7 de noviembre

3-18-24-26-34-45  
C 1

**ONCE**

n.º premiado ayer

52932

## FARMACIAS

**Jueves, 8:** Don Valentín Merino Lozano (Hnos. López Francos, 1) y don Enrique Junco Calderón (Avda. Valladolid, 4).

**Viernes, 9:** Don Alberto José E. Torres Michelena (Avda. Calvo Sotelo, 1) y doña María del Carmen Gutiérrez Martín (María de Molina, 12).

**Servicio Nocturno:** Don José María Fernández Nieto (Mayor,40). Tfno. 742470. Diariamente desde las 10,30 de la noche.

SOLANA



PALENTINA

Gonzalo ORTEGA ARAGON

ORZUELO

Llegaban las primeras crudezas otoñales y casi siempre te salía un orzuelo. Un granillo en el borde de uno de los párpados, que en treinta horas se hacía orondo divieso y te dejaba el ojo a media persiana.

Al principio no le dabas importancia, pero luego, entre picores contumaces y la vista en lloriqueo, empezabas a preocuparte, mientras se te ponía el semblante desconocidamente bandolero y la mirada como de gazapo.

Aquel orzuelo, aquel promontorio virulento, tenía algo de vergonzante, como una incipiente leprosidad o como un gesto barriobajero y guiñapa. Parecía un granillo de cebada salvaje a ojos vista, con lo que añadía a las molestias una adscripción montaraz. Que precisamente orzuelo se deriva de la palabra latina "hordeolus", que ni más ni menos significa grano de cebada, como "hordeus" es la cebada misma.

Pero contra el orzuelo había un remedio eficazísimo e infalible, que te recomendaba toda la parantela. Tenías que dejar una llave, cuanto más grande mejor, toda la noche al sereno. Y, muy de mañana, te darías unas pasadillas llaveras por el párpado abultado, repitiendo el vaivén hasta que la llave perdiese su frialdad. Y es verdad que al día siguiente remitía la hinchazón, pero en los restregamientos clavijeros siempre te salías de la pista y te metías la llave en el globo ocular, con lo que ponían peor la lacrimera y le añadías al martirio un escozor ferruginoso.

La etiología popular no supo nunca por qué te salía un orzuelo, aunque algunos hablaban de excesos alimentarios y otros de fuertes cambios de temperatura. El caso es que aquello se consideraba una purulencia, una infección vírica, que podía cortarse con aplicación de frío en la parte afectada, tal como se hacía en los cólicos de apendicitis o con los diviesos de mayor importancia.

Y así te veías con la enorme llave de la bodega dándote un restregado ocular, protagonizando un cuadro totalmente frenopático. Que alguien que te viese le podías parecer un mono despistado o un San Pedro haciendo malabarismos.

Pero ya ven: ahora te sale un orzuelo y el médico te dice que tienes una blefaritis, que te des una pomada y en dos días, el párpado en su sitio. O sea como con la llave, pero en blando.

RETABLILLO

REVOLUCION

Por no exagerar y para ser más exactos, dejémoslo en rebeldía.

Llegan los obreros a una calle, ponga el lector la que prefiera, pues abundan los casos, para levantar las tapas de los registros hasta el nivel del reciente pavimento. Lo primero que hacen, naturalmente, es plantar vallas e impedir la circulación de vehículos. Rematan la tarea, se van, pero dejan las vallas con el fin de salvaguardar el cemento tierno.

En seguida se produce la rebeldía. Hartos se sienten los automovilistas de tanta prohibición, de cortapisas tantas; en la ciudad no tienen más que obligaciones. Derechos, ninguno. No falta entonces alguno más encorajinado, que se apea, retira las vallas y penetra por donde le place. Un rebelde... con causa.

Si las autoridades responsables no se toman más en serio la defensa de los intereses de la anónima generalidad, frente a las imposiciones de grupúsculos concretos, la gente, la buena y hermosa y paciente gente acabará haciendo de la rebeldía su arma de lucha. Entonces a lo mejor la situación comienza a tener ribetes de revolución.

Sobre la correcta colocación de las tapas metálicas de los registros en las calles que van pavimentando ya hemos escrito, creemos, cuanto cabe escribir. Inútilmente, claro. Pero ya que nada se consigue, ¿no habría manera de que a la hora de efectuar tan increíble trabajo alguien con autoridad responsable dilucidara si cortar las calles, cada calle, resulta inevitable o si, por el contra-

rio, existe alguna fórmula intermedia y válida para todos?

No es que Palencia sea una ciudad sin ley, no, que tampoco es para tanto; pero nadie podrá negar que a unos pocos se les permite casi todo, en detrimento de los demás. Los cortes de calles son un ejemplo.

TRATAMIENTO

Está llamando la atención el tratamiento que TVE viene dando al enfrentamiento de Hormaechea con los dirigentes "populares". Minucioso, exhaustivo. Y no debería sorprenderse nadie, ya que el camino se encuentra adquinado de comportamientos semejantes.

Ello no empece para que una vez más proclamemos que contrasta el tratamiento dado a este asunto con el dispensado, por no remontarnos demasiado, al enfrentamiento, en el campamento socialista, entre Leguina y el candidato guerrista, Acosta, con varios ministros tomando partido y desmarcándose de la servidumbre al todopoderoso vicepresidente. El personal se pudo enterar a través de los medios informativos independientes; para la "tele", oficial y disciplinada, no tenía la cuestión, se conoce, mayor relieve. En cambio, lo de Hormaechea, el escándalo del siglo, los turcos en Constantinopla, Tarik desembarcando en España, yo qué sé. Y no es que no tenga importancia, que la tiene, pero la diferencia del tratamiento resulta antológica.

Claro, que una buena dosis de culpa la tienen los "populares", pues sabiendo de qué van en "El Pirulí", no deberían perder el... bullarengue para

acudir a ponerse ante unas cámaras y contribuir aún más a agrandar el problema, con el consiguiente auto-deterioro ante la afición.

PLAZA MAYOR

Todo está a punto para la remodelación de la Plaza Mayor, corazón mismo de la ciudad. Será la enésima vez en que entren en ella los urbanistas. Unas veces culminaron la tarea con acierto y otras, no tanto, pero siempre actuaron porque así lo demandaban los tiempos y el deterioro. De nuestra Plaza Mayor sabe sabrosísimas historias, que son vida palentina y que vienen desde las profundidades de la alta Edad Media, Rafael del Valle.

Si la Plaza Mayor hablara... No olvidemos que alberga al Ayuntamiento y por los ventanales se han desbordado en ocasiones las voces rotundas de los debates, tinterezos incluidos. Es que hemos tenido corporaciones municipales muy discutidoras.

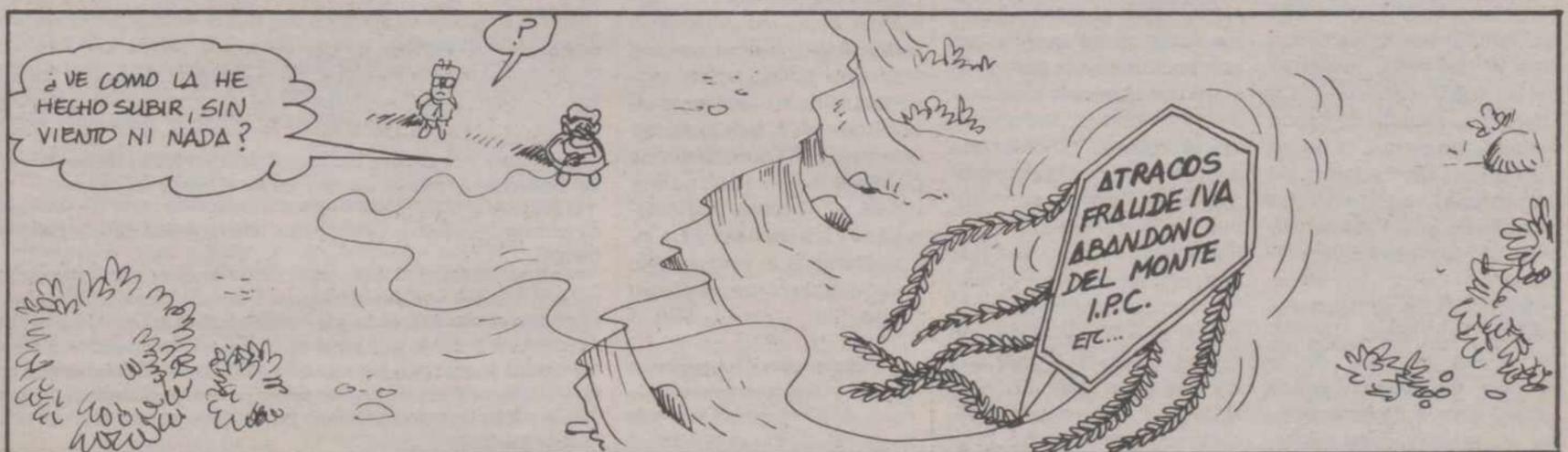
En fin, a ver qué sale esta vez. Lo esperamos tranquilos, al conocer que perdonarán la vida a los árboles.

P. M. B.



DON ELVIRO

Por MELLADO



## La LOGSE, una Ley sin consenso

Superado el trámite parlamentario, y una vez aprobada la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo, es importante hacer una reflexión sobre el contenido de esta ley, lo que puede ser su desarrollo posterior y lo que conviene tener en cuenta si realmente queremos mejorar nuestro sistema educativo.

La LOGSE no ha sido capaz de conseguir el consenso necesario para unir a los grupos sociales y políticos alrededor de un proyecto que sirva los intereses de una sociedad plural.

El ministro Solana, consciente de la falta de acuerdo, señalaba en TVE el 17 de septiembre, la necesidad de llegar a un consenso en el posterior desarrollo de la ley.

Las enmiendas introducidas en la ley, no han disipado la preocupación que despertó la reforma en muchos sectores. Expertos en la materia, sindicatos y profesores, entidades promotoras de centros, asociaciones de alumnos, organizaciones de padres, y la propia Iglesia, coinciden en su crítica por el fondo exclusivista en el que se ha movido el proyecto en la recta final antes de su entrada en el Congreso. Se han hecho correcciones de orden gramatical y de estilo para mejorar el articulado y reforzar, eso sí, la competencia de las Autonomías.

Los partidos regionalistas, con una visión reducida del Estado, han apoyado la LOGSE, garantizándose previamente poder aplicarla en su territorio, de forma distinta a como se aplique en el que está gobernado por el Partido Socialista. En el transcurso de la propuesta Maravall-Solana, sigue latente el deseo de instrumentalizar la educación al servicio de intereses ideológicos.

La LOGSE reduce la participación de los padres al nivel de Educación Infantil y Educación Especial por debajo de lo que contempla la LODE.

Con el nuevo modelo de educación infantil se estimula la incorporación del niño desde que nace a la escuela, sin advertir que la educación en familia es fundamental para el desarrollo evolutivo del niño de 0-3 años; limita la libertad de enseñanza desde el momento en que se deja a los Centros Concertados sin las mismas oportunidades que a la Escuela Pública, dificultando su crecimiento y reduciendo, incluso, el mantenimiento de las actuales unidades concertadas; discrimina a los alumnos de la escuela privada-concertada de 3-6 años al no garantizarles el derecho a una educa-

ción básica gratuita, como se ofrece a los alumnos de esta misma edad en la escuela pública.

Preocupa el modelo de enseñanza comprensiva, que no acertará a responder a las demandas cada vez más diversificadas de los jóvenes y adolescentes, y el Bachillerato de dos años que, al convertirse en el más corto de Europa, hará difícil la homologación en conocimientos de los estudiantes españoles a los de los países de la Europa Comunitaria.

Si bien es verdad, que se ha reflexionado la compresividad en la Secundaria obligatoria introduciendo una cierta diversificación que algunos consideran inicio del Bachillerato, de cualquier forma esta ambigüedad puede contribuir a aumentar las diferencias entre unos centros y otros, entre las distintas Autonomías, entre la zona rural y las grandes ciudades, y sobre todo, entre nuestro país y los de más desarrollo de la Comunidad Europea.

La calidad de la enseñanza queda subordinada a un sistema que en otros países se declara fracasado. La ley no acierta a rescatar para la Escuela Pública la función directiva, deteriorada por la LOGE y necesaria para establecer la disciplina y convivencia en los centros; puede abrir, además una confrontación entre los distintos cuerpos de profesores y supone un retroceso para la libertad de enseñanza al rebajar la participación de los padres y dificultar el mantenimiento y expansión de los centros concertados de iniciativa social, sometiéndoles a un proceso sin garantías de continuidad. Un problema grave puede suponer el recorte impuesto por el ajuste económico, a un presupuesto escaso en medios, para cubrir el coste billonario de la Reforma.

A pesar del optimismo del ministro, resultará prácticamente imposible su aplicación en el curso 91-92 si se quiere hacer sin precipitaciones. Hay que poner en marcha todo el desarrollo curricular, sobre el diseño base, las Autonomías con lengua propia tendrán que introducir el 45 por ciento, los centros su parte correspondiente y los profesores tendrán que adaptarlo, hacer las programaciones y sobre eso distribuir las materias; las editoriales tendrán a su vez que editar nuevos textos, al mismo tiempo habrá que atender al reciclaje y formación de los profesores, que son los que tienen que aplicar la reforma y que en la actualidad se sienten desconcerta-

dos porque no saben cómo prepararse. Sin duda el curso se presenta duro y habrá que estar preparado para afrontarlo.

Pero con ser muy importante el cambio de estructuras, el problema más serio lo plantea el contenido de la enseñanza. La LOGSE no tiene en cuenta la dimensión trascendente de la persona; los únicos valores que contempla son los valores materialistas. La ley no recoge el derecho constitucional de los padres a que sus hijos reciban la formación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus convicciones, relegando a una disposición adicional de derechos y libertades de todos los españoles, creyentes y no creyentes, que forman parte del ordenamiento legal vigente. La discriminación del texto legal juega en contra de los ciudadanos que no pertenezcan a la Iglesia Católica, o a otras confesiones religiosas que hayan firmado acuerdos con el Estado tienen que reconocer y garantizar. Si no se garantiza la enseñanza religiosa y moral, no se habrá satisfecho el fin último de la LOGSE: "Promover el desarrollo integral de la persona".

Ante los cambios que se están produciendo en el mundo especialmente en los países del Este, y en la propia Rusia, donde se está empezando a aplicar el cheque escolar, resulta anacrónico el carácter reduccionista de nuestra política educativa que no termina de perder el miedo a la libertad.

La experiencia de otros países, la demanda de la propia sociedad, el envejecimiento de sistemas educativos, ciertos planteamientos filosóficos carentes de sentido en el mundo actual, porque se reconocen fracasados, nos obligan a encarar el porvenir con una perspectiva diferente donde las instituciones públicas y privadas deben comprometerse, donde lo importante es conceder autonomías a los centros para desarrollar experiencias pedagógicas, estimular a los profesores al máximo, fomentar actitudes de trabajo en los alumnos, abrir los centros a la participación responsable de las familias para colaborar en el desarrollo de un Proyecto Educativo, que potencie la formación personal de los jóvenes y adolescentes y les capacite para incorporarse a la vida activa, como gestores de su propio futuro.

María Jesús Alonso Vázquez  
Secretaria general de la  
Federación Católica de  
Padres de Alumnos

## ¿Cuestión de espacios políticos?

José Maiso González

Hay valores consagrados en nuestra sociedad de libertades y derechos, de participación y de democracia, pero con sensibilidades ideológicas diferenciadas: Opina la izquierda, que dejado a la libre iniciativa de los intereses privados el mundo económico y social, las desigualdades y la explotación se incrementarían, por eso defiende el correctivo de la actuación pública, que cree una mayor igualdad de oportunidades y unos servicios sociales públicos como educación, sanidad, pensiones... Y por ello propugna un mayor impulso de la acción del Estado y de las instituciones, un mayor grado de intervencionismo.

Por el contrario, la derecha cree que ese dirigismo estatal aboca al exceso de burocratización, incremento del gasto público y a la coacción de la libre iniciativa individual encorsetada por la planificación estatal. Por ello defiende un mayor peso de las iniciativas personales y la privatización al máximo de los servicios públicos.

Quedan unidas a estas sensibilidades, múltiples actitudes sociales y no pocos prejuicios heredados del pasado. Pero ambos asumen unos mínimos planteamientos básicos y los ciudadanos saben que el cambio de poder no supone una radical conmoción de la vida económico social de la comunidad, sino la acentuación de uno u otro aspecto, y esto, limitado por las situaciones económicas y las presiones de los diferentes grupos sociales. Así el PSOE llega al poder cuando la sociedad aspira a un determinado cambio, pero a la vez desea estabilizar la transición conseguida en los gobiernos de UCD, y tal vez la derecha podrá volver a gobernar cuando la sociedad intuya que se pueden reformar ciertos aspectos del gobierno del PSOE, pero sin poner en peligro las realizaciones fundamentales del mismo.

Los votantes españoles hoy, como los europeos hace años, parecen no querer votar a extremos que no garanticen esa estabilidad, mientras que los partidos llamados de centro son grupos menos definidos que aspiran como máximo a convertirse en fuerza decisoria en situaciones no mayoritarias.

Puestas así las cosas, parecería, por una parte, que todos los espacios políticos que demanda la sociedad están cubiertos, por otra, la insatisfacción actual nos hace barruntar que hay demandas importantes que se hacen a las organizaciones políticas y que estas no cumplen...

Una sociedad moderna (aspiración ampliamente compartida por los ciudadanos españoles) supone un poder ecuánime, sometido a la regulación de la norma que trate a todos los ciudadanos por igual, actuación opuesta a la discrecionalidad del poder, propio de sociedades primitivas. En concreto, no es admisible la discrecionalidad del poder con otros órganos inferiores, que premie a comunidades, ayuntamientos y organizaciones según la afinidad política; ni la discrecionalidad en la administración para aprobar o rechazar, parar o agilizar proyectos o expedientes; ni la discrecionalidad en la promoción interna para detentar cargos o impedir ascensos, ni es posible la discrecionalidad del poder político con respecto al mundo de la empresa o del trabajo, ni en los ámbitos sociales ni en los de creatividad artística ni en el mundo de la información.

Todo ello, no ha llevado en la sociedad española a unas relaciones abiertas y de buena comunicación con el poder, sino al uso y abuso de influencias y hasta el tráfico pagado de las mismas en beneficio de terceros. Consecuencia de todo ello es que los partidos políticos, puede que no sean ya unos medios de intervención política en orden a llevar a la práctica ideas y hasta intereses legítimos, sino centros de gestión de intereses particulares, y se pertenece a los mismos como modo de encontrar apoyos a sus actuaciones particulares, encontrar prebendas en la actuación pública o por la mera necesidad de subsistir.

Al mismo tiempo, los altos jerarcas de los partidos, ejercen el poder como los viejos caciques, pues al disponer de amplios poderes discrecionales, les basta controlar la cúspide partidaria, para imponer listas cerradas y atribuirse al negociar pactos o imponer soluciones a los elegidos por el pueblo, quedando las autonomías regionales o municipales en mero formalismo.

Estos males del poder discrecional, del clientelismo y del caciquismo son viejas lacras decimonónicas que no hemos logrado exterminar porque no hay voluntad política de hacerlo pues con ellas se funciona y se medra.

Consecuencia de todo esto es el desencanto producido tras la ilusión nacida cuando surgía la joven democracia que pretendía modernizar el país. Desencanto aumentado hoy por el escepticismo ante los políticos y la resignación ante unas situaciones que se dan por insuperables. En este ambiente, la creación de una nueva ilusión no es ni posible ni deseable, pero un análisis crítico serio debe mostrarnos cuáles han sido los mecanismos que nos han llevado a esta situación, dónde está el "engaño", que ha torcido la dirección de los objetivos de nuestra democratización a actuaciones no deseadas por los ciudadanos y ver qué medidas correctoras concretas deben ejercerse.

Ahí hay un espacio de actuación política que nuestros grandes partidos parecen haber abandonado, pero que demanda la modernización del país: La asunción de la representación y de la responsabilidad de quienes el pueblo elija en cada una de las instituciones en función a cumplir el programa presentado, no en servir a las cúpulas partidarias. Eso es una profundización real de la democracia.

El sentirse en los partidos ciudadanos libres, no encorsetados por extrañas fidelidades de clientes agradecidos o a la espera del caramelo.

El denunciar cualquier abuso de discrecionalidad del poder (a lo cual tiende de forma irremediable, pues como dice la fórmula tradicional, el poder corrompe).

¿Es esto posible, o es una utopía? Ciertamente es que males endémicos de nuestra sociedad, y no del todo ajenos a sociedades próximas, no van a encontrar solución de la noche a la mañana, pero es indudable que hay una demanda social que lo pide y ese es el principio de la solución y ciertos organismos y poderes locales no sólo gozan de mejor imagen sino que ejercen más justamente el ejercicio del poder. Son los ciudadanos, la sociedad, la que ha de encontrar cauces para la reforma, pues el poder no se reforma a sí mismo.

De los 16 presentados

## Quince proyectos de obra licitan para la construcción del embalse de Vidrieros

Valladolid. (Ical).

Dieciséis proyectos de obra han sido presentados al concurso de licitación convocado por la Dirección General de Obras Hidráulicas del MOPU para la construcción del embalse de Vidrieros en el río Carrión, en el término municipal de Triollo al norte de Palencia. La apertura fue ayer en la sede de la Dirección General.

De los 16 proyectos presentados a concurso solamente uno -el presentado por las empresas asociadas temporalmente Girola y Salini- ha sido rechazado por la mesa de licitación. Los quince proyectos restantes que concurren a la adjudicación pertenecen a las ofertas presentadas por otras tantas empresas o asociaciones de empresas, entre las que figura Agromán, adjudicataria provisional de las obras del embalse de Omaña (León), todas ellas entre las más importantes del sector de la construcción en España.

El presupuesto indicativo en la convocatoria se situaba en 4.726 millones de pesetas, si bien las ofertas presentadas por las diferentes empresas se elevan en algún caso hasta los 9.000 millones.

La relación de empresas que concurren a la licitación y el presupuesto ofertado en cada caso es la siguiente: Dúmez Copisa (de 5.641 a 5.804 millones, según diferentes variantes de obra); Dragados y Construcciones (de 7.045 a 7.375 millones); Entrecanales y Távora (de 8.947 a 9.214 millones); Obrascon (de 4.891 a 5.131 millones); Ferroviario (de 5.220 a 5.700 millones); Cubiertas y MZOV (de 5.587 a 5.932 millones); Auxini/Focsa, en agrupación temporal (de



Valle de Pineda, en donde será construido el embalse

5.465 a 5.876 millones); Tecs/Vías y Construcciones, en agrupación temporal (4.496 a 5.014 millones).

Concurre también a la realización de las obras de Vidrieros la empresa Agromán, seleccionada de forma provisional para construir el embalse de Omaña, que presenta una oferta con tres variantes de proyecto presupuestado entre los 5.416 y los 5.795 millones; Construcción e Ingeniería/Laing, en agrupación temporal (de 4.849 a 5.671 millones); Caminos y Regadíos (de 4.593 a 4.771 millones); Obras y Construcciones Industriales (de 6.477 a 6.577); Construcciones y Contratas (de 5.677 a 5.746 millones); Ginés Navarro (de 6.160 a 6.208 millones), y Corsan que presenta una oferta de 5.182 millones.

### DEMANDA AGRICOLA E INDUSTRIAL

El embalse de Vidrieros -al que se unirá un nuevo proyecto

de trasvase de agua desde la cuenca de Riaño por el túnel de Besande- solucionará la escasez endémica de agua que sufre la cuenca del Carrión, que tiene una amplia demanda para usos industriales y de abastecimiento, además de los tradicionales usos para regadío en las provincias de Palencia y Valladolid.

La presa de Vidrieros podrá almacenar alrededor de cien hectómetros de agua, con un muro de contención de 80 metros de altura desde el nivel del cauce, lo que permitirá consolidar o aumentar los regadíos en una zona de 52.000 hectáreas. La población suministrada por el sistema del Carrión -en el que ya existen otros dos embalses, en Camporredondo y en Cuapuerto- se acerca a los 300.000 habitantes, con núcleos importantes como Guardo, Palencia o Valladolid, incluyendo en su área de suministro el corredor industrial Palencia-Venta de Baños-Valladolid.

El plazo de ejecución de las obras de Vidrieros, situadas en el término municipal palentino de Triollo, es de 4 años. El embalse recibirá nuevas aportaciones hídricas desde la cuenca alta del Esla, en León, a través del proyectado trasvase de Besande.

El proyecto del embalse de Vidrieros, que data de 1984, ha sido aprobado por ley, y su construcción no exige el desplazamiento de poblaciones de la cuenca, aunque ha sido contestado por diversos colectivos naturalistas y conservacionistas por afectar a la zona de los Picos de Europa en la que existe una de las escasas colonias de oso pardo del continente. A pesar de todo, el proyecto de Vidrieros no necesitaría autorizaciones específicas de Medio Ambiente al tratarse de un proyecto ya sustanciado cuando la Junta decretó la especial protección de la zona por su riqueza faunística y ecológica.

La publicación por los medios de comunicación del contenido de las dos mociones que el Grupo Socialista de la Diputación ha presentado para debatir en el Pleno ordinario que celebrará el próximo lunes, ha provocado la inmediata contestación del Grupo Popular, que ha hecho público esta misma mañana un comunicado, firmado por su portavoz Manuel Germain Miguel, vicepresidente de la institución.

Como adelantaba ayer nuestro periódico, en las referidas mociones el PSOE pide por un lado que en el plazo de 72 horas se reúna la Comisión Investigadora de Empleo y Contratación y por otro que se les informe detalladamente y mes a mes sobre las remuneraciones percibidas por el presidente de la Corporación y todos y cada uno de los diputados durante los meses de enero a junio del presente año.

En su comunicado el Grupo Popular critica la postura de los socialistas, que "tratan de deba-

## RESPUESTA DEL GRUPO POPULAR DE LA DIPUTACION SOBRE LAS MOCIONES PRESENTADAS POR EL PSOE PARA EL PLENO DEL LUNES

tir sus mociones en los medios de comunicación antes que en el Pleno, lo que nos produce la sensación de que esas actuaciones se hacen simplemente pensando en la galería y no en la eficacia presumiblemente pretendida". En cuanto a la moción en la que exigen la reunión de la Comisión Investigadora de Empleo y Contratación, los "populares" manifiestan que "se reunirá a criterio del diputado delegado de Personal y en las fechas que sea posible, ya que tras el período veraniego se inició la campaña de las elecciones sindicales y no ha habido fechas para poder reunirse". Añaden al respecto que el Grupo Socialista tiene en su po-

der la relación de todos los contratos que solicitaron en su día y acceso a cuanta documentación precisen, subrayando que "si conocen alguna irregularidad lo más lógico es que recurran a Magistratura de Trabajo, donde acuden habitualmente contra la Diputación, por cierto generalmente con muy poco éxito".

En cuanto al tema de las percepciones del presidente y de los diputados, el Grupo Popular señala en su escrito que "son las que figuran en el Reglamento aprobado por el Pleno en su día y las cantidades concretas obran en los mandamientos de pago de la Cuenta General, que el Grupo

Socialista solicitó en el mes de mayo y que según consta en las actas del Pleno se les indicó que estaban a su disposición para revisarlas cuando quisieran, acuerdo que se les comunicó por escrito y aún no han pasado a revisarlas".

Tras señalar que respetan los criterios de la oposición y la presentación de sus mociones, califican su actitud de "oposición típicamente del PSOE, quien pretende sembrar dudas sobre las personas allá donde ellos no gobiernan, ocultando donde lo hacen absolutamente todos los datos, hasta el extremo de no consentir ningún tipo de investigación sobre las actuaciones de sus miembros".

Finaliza el comunicado lamentando que el PSOE, "con este tipo de actuaciones para la galería, haya iniciado tan tempranamente su particular precampaña electoral, pero a la vez se lo agradecemos, pues así cada cual adoptaremos nuestras propias posturas".

## La palentina Salomé Unamuno, candidata al premio «Mujer europea 1990»

La física nuclear Salomé Unamuno Adarraga, palentina, de 57 años, ha sido elegida candidata por España al premio "Mujer europea 1990", en un acto que presidió la infanta Cristina.

Salomé Unamuno es nieta de Miguel de Unamuno, e hija de Fernando Unamuno, quien durante años desempeñó el puesto de arquitecto municipal en el Ayuntamiento de Palencia. La hoy candidata al premio de "Mujer europea" vivió en esta capital su juventud, y cursó sus estudios de bachillerato en el Instituto "Jorge Manrique".

La nieta de Miguel de Unamuno, al conocer el fallo del jurado, manifestó que no se esperaba la designación, "habida cuenta de la categoría del resto de las candidatas". Salomé Unamuno competía por el premio con Cristina Alberdi, Carlota Bustello, Caterina Chizzola, Mercedes López García, Montserrat Maya y María Rosa Pruna.

El presidente del jurado, José María Armero, señaló en la lectura del fallo del premio que se había valorado especialmente la proyección de Salomé Unamuno por la ciencia y la cultura, tanto en Europa como España.

Unamuno Adarraga será la representante española en la convocatoria europea de este premio, que se fallará en Roma los próximos 14 y 15 de diciembre, coincidiendo con la cumbre de jefes de estado de la Comunidad Europea.

La física palentina investiga en la actualidad en la Universidad Autónoma de Madrid, y compagina su profesión con la organización de diversos actos culturales en la ciudad francesa de Estasburgo.

## SUCESOS LOCALES

### DETENIDOS TRES MENORES POR ROBAR EN UN ESTABLECIMIENTO DE LA CALLE MAYOR

Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía de la Comisaría de Palencia, como consecuencia de las actuaciones que habitualmente se vienen realizando en orden a prevenir la comisión de hechos delictivos, ha detenido a los menores que responden a las iniciales E.F.J., N.J.G. y E.J.G., de 11, 14 y 15 años, respectivamente, todos ellos vecinos de Palencia, por considerarles presuntamente implicados en la sustracción de diversas piezas de bisutería en un establecimiento comercial de la calle Mayor. Les fueron intervenidos once pendientes y un anillo momentos después de la sustracción.

Por otra parte y por tenerlo interesado la autoridad judicial, fue detenido Constantino Alaez Caderot, de 26 años, vecino de Palencia.

## Depositadas durante cuatro meses en veinte establecimientos La Unión de Consumidores y el Grupo Ecologista entregaron 56 kilos de pilas usadas en el Ayuntamiento

Redacción

La Unión de Consumidores de Palencia (UCP) y el Grupo Ecologista Palentino (GEPOP) han procedido esta mañana, en presencia de los medios de comunicación, al pesado y posterior entrega al Ayuntamiento de las pilas usadas recogidas en unos veinte establecimientos palentinos. Seis kilos de pilas de botón y cincuenta kilos de pilas cilíndricas ha sido el resultado arrojado por la báscula, correspondiente a varios millares de estos objetos que conllevan peligro de contaminación, mucho más acusado en el caso de las llamadas pilas botón por su alto componente de mercurio.

La de hoy ha sido la segunda entrega de pilas usadas que hacen estas organizaciones, dentro de su campaña de concienciación ciudadana para la retirada de pilas contaminantes. Los 56 kilos provienen de las pilas depositadas por los usuarios desde el pasado 17 de junio en que se hizo la primera entrega. A ésta segunda UCP y GEPOP han acompañado un escrito en el que manifiestan, entre otras cosas, que nuevamente han de ser las organizaciones de ciudadanos las que lleven la iniciativa para que los concejales de Consumo y Medioambiente -a quienes va dirigido- "se sientan obligados, ya que no preocupados, de realizar algo tendente a mejorar la calidad de vida y un medioambiente más saludable".

En este mismo escrito las dos asociaciones protestan por el hecho de que el Ayuntamiento acogiera en su día -hace cuatro meses- con buenas palabras su iniciativa de instalar pequeños recipientes especiales para el depósito de las pilas usadas, para lo que les entregaron el modelo, y hayan tardado todo este tiempo en tenerlos listos sin que además se lo hayan comunicado oficialmente a UCP y GEPOP y sin que figuren en esos recipientes las siglas de ambas organizaciones, "cuando lo lógico es dar al César lo que es del César,



Estas cuatro cajas contienen los 56 kilos de pilas usadas

FOTO LUIS



Responsables de UCP y GEPOP junto a las pilas recogidas

FOTO LUIS

como hemos hecho constar nosotros cuando hemos organizado algo con el patrocinio o la colaboración del Ayuntamiento".

El escrito insiste en que el Ayuntamiento no debe dejar únicamente en manos de los establecimientos comerciales esta campaña, sino que debe controlar que se lleve a cabo debidamente y con la colaboración de ambas organizaciones, entre

otras cosas "para acabar con la desconfianza de los ciudadanos que pudieran pensar que los propios comerciantes utilizan las pilas usadas para recargarlas nuevamente y volver a ponerlas a la venta".

Los presidentes de UCP y GEPOP, Carmen Merino y Mario Barcenilla respectivamente, acompañados por María Azpeleta y Pedro Cubillo en el primer

caso y por Miguel Angel Rodríguez en el segundo, manifestaron a los informadores su preocupación por el hecho de que el Ayuntamiento no sepa muy bien qué hacer con estas pilas usadas, que en su opinión deberían intentar reciclarse en sus empresas de origen, ya que si fueran llevadas al vertedero "sería peligroso y no habría servido de nada nuestra campaña".

## Guía de Ocio para el mes de noviembre

Redacción

El número 26 de la Guía de Ocio de Palencia, correspondiente al mes de noviembre, se abre con el apartado "Agenda" en el que avanza las exposiciones previstas para el mes en el Servicio Territorial de Cultura, Caja Salamanca, Biblioteca Pública, Caja España y Pub Lennon, la programación del Cine-Club Calle Mayor, el ciclo cinematográfico "Los últimos éxitos de la comedia americana" que se proyecta los jueves en el Aula Cultural de Caja Salamanca, el teatro previsto para el día 16 y los conciertos programados por Ayuntamiento-Junta y por ACUP.

Al dar cuenta de las películas que podrán verse durante el mes en las salas comerciales, destaca como las mejores a "Henry y June" de Philip Kaufmann, "Las cartas de Alou" del director vasco Montxo Armendáriz, "Miller's Crossing" un thriller de los hermanos Coen y "Cuanto más mejor" de Spike Lee. En el apartado deportivo destaca las II Jornadas Palentinas de Físico-Culturismo que van a celebrarse del 19 al 25 de noviembre.

En el número 2 de su suplemento "Central" hace referencia al Centro de Estudios de Antropología Gnóstica y a la posibilidad de viajar en globo, al tiempo que incluye mensajes y noticias facilitados por los lectores dentro del capítulo abierto "Contra-señas". El capítulo de libros incluye en esta ocasión "las hazañas del incomparable Mula Nasrudin" de Idries Shah, "B de Bestia" de Sue Grafton, "Pegar la hebra" de Miguel Delibes, "Los guardianes de la libertad" de Noam Chomsky y "La historia de la hermosa Ondina" de Edward Mirike. "Red, Hot and Blue", LP doble de varios artistas en beneficio de las organizaciones anti-SIDA, "Pandemonium" de The Time, "X" de Inx y "Espaldas mojadas" de Tam Tam Go son los discos recomendados.

## Premios «Ciudad de Palencia» de Investigación

### El plazo de presentación de trabajos finaliza el 14 de diciembre

El día 14 del próximo mes de diciembre finaliza el plazo para la presentación de los trabajos que opten a los Premios "Ciudad de Palencia" 1990 de Investigación, convocados por el Ayuntamiento palentino, a través de su Departamento de Cultura.

En esta convocatoria podrán participar los autores que al finalizar el plazo de admisión no ha-

yan cumplido los treinta años. Las obras se presentarán mecanografiadas a doble espacio y por una sola cara y tendrán una extensión mínima de 50 folios y máxima de 200.

Los Premios "Ciudad de Palencia" de Investigación tienen dos apartados:

El Premio "Francisco Simón Nieto", de Investigación Histórica, que deberá versar sobre la historia política, económica, ar-

tística, literaria, sociológica o etnográfica de la ciudad de Palencia.

El Premio "Felipe Calvo" de Investigación Científica versará sobre cualquier aspecto científico experimentado dentro del ámbito geográfico de la Comunidad Regional de Castilla y León.

En cada uno de los dos apartados están establecidos premios

de cien mil pesetas y accesits de cincuenta mil y podrán declararse desiertos los que el Jurado determine. El fallo de estos premios está previsto para el mes de febrero de 1991.

Para cualquier información sobre la convocatoria, hay que dirigirse al Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Palencia, teléfono 749700, de 9 a 13,30.

Lotería Primitiva

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las normas 25 y siguientes de las reguladoras de los concursos de Lotería Primitiva, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 27, a la anulación de las apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números siguientes:

Nº VALIDADORA	Nº SECUENCIAL
59161	41490

Los concursantes que tuvieran en su poder cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la delegación el reembolso de la cantidad abonada. Palencia, a 8 de noviembre de 1990

Se investigaron hasta la fecha 2.114 establos

## Más de 1.300 reses han sido sacrificadas en Palencia durante la campaña de saneamiento ganaderos



El jefe de la Sección de Ganadería de la Junta en Palencia, Manuel Marcello, ha informado a la Mesa de Seguimiento de la Campaña de Saneamiento Ganadero sobre los análisis que en este sentido se vienen realizando desde el mes de mayo en la cabana palentina y que finalizarán el próximo mes de diciembre.

Manuel Marcello dio a conocer que, investigados 2.114 establos, 1.732 (81,93%) no registran tuberculosis, y que de 36.183 reses estudiadas, dieron positivo 1.498, lo que supone un índice del 4,15%, sacrificándose, hasta la fecha, tras la prueba de la tuberculina, 1.015 reses, que suponen una indemnización de 73.927.910 pesetas para los ganaderos propietarios.

Por otra parte, de 27.329 reses

investigadas para conocer la incidencia de brucelosis, sólo 594 dieron positivo (2,18%), habiendo sacrificado hasta el 25 de octubre, 312 en los 2.114 establos visitados, que han costado a la Administración Regional 21.722.026 pesetas. Sin embargo no existe rastro de contaminación en 1797.

La Mesa conoció la existencia de un plan de erradicación en brucelosis ovina, que, posiblemente, se pueda poner en práctica este mismo mes de noviembre.

Asimismo informó el técnico del Gobierno Autónomo que no existe ningún caso de Perineumonía en los 27.329 animales tratados en esta campaña, y tan sólo uno ha dado positivo en leucosis.

La Mesa de la Campaña, que reúne a las Organizaciones Profesionales Agrarias, Asociaciones de Consumidores, representantes de los mataderos de la provincia y el Colegio Oficial de Veterinarios, bajo la tutela de la Administración regional, ha notificado a los 3 ganaderos palentinos, que se negaron a la realización de pruebas en sus establos, de la ilegalidad que están cometiendo, recordándoles que de seguir en esta actitud serán sometidos a expediente sancionador.

Al mismo tiempo se planteó la existencia de posibles fraudes, que son investigados en estos momentos por la Junta de Castilla y León. De llegar a confirmarse -informó un portavoz de la Mesa- se actuaría con la severidad con que la Ley castiga estos casos.

## El poeta José María Fernández Nieto, en los «Viernes del Sarmiento»

Mañana, viernes, día 9 de noviembre, a las 8 de la tarde, en el salón de actos del Banco Bilbao-Vizcaya, calle Duque de la Victoria, de Valladolid, se celebrará un nuevo "Viernes del Sarmiento", organizado por los grupos literarios "Sarmiento" y "Juan de Baños" y la Obra Cultural del Banco Bilbao-Vizcaya. La entrada, como siempre, libre.

Intervendrá el poeta castellano José María Fernández Nieto, que dará a conocer una selección de poemas contenidos en su libro "Inventario de adioses"

(Poemas para noviembre), extraordinario libro, en la alta calidad del autor, una de las voces más importantes de nuestra poesía de hoy. José María Fernández Nieto, fundador y director de la revista "Rocamador", de amplia difusión en España y otros países, ha obtenido los más importantes premios poéticos españoles y ha actuado, ofreciendo lecturas de sus obras, en los más prestigiosos centros culturales. Libros como "La trébede", "Un hombre llamado José", "La claridad compartida", "Capital de provincia", o "Sin primavera", por citar solamente al-

gunos de los que ha publicado, figuran entre los más importantes de los aparecidos en nuestro país y han influido notablemente en la obra de muchos poetas jóvenes. Amenísimo conferenciante y muy buen lector de su obra, José María Fernández Nieto ya ha intervenido en otras ocasiones en Valladolid, siempre con gran éxito. Entre otras distinciones, está en posesión de la medalla de la revista "Juan de Baños", de la que es destacado colaborador. Es académico de la Institución "Tello Téllez de Meneses" palentina. Presentará el acto Andrés Quintanilla Buey.

Por importe de unos 53 millones de pesetas

## El INSERSO finaliza su plan anual de ayudas económicas

El Instituto Nacional de Servicios Sociales dispone cada año de presupuestos especiales para ayudas económicas a los minusválidos y al sector de la tercera edad. Estas ayudas se conceden tanto a los individuos como a las asociaciones propias de ambos colectivos.

Las ayudas individuales tienen la finalidad de compensar gastos especiales que los minusválidos o los ancianos no pueden afrontar con sus propios medios. Las ayudas a las asociaciones son para financiar el mantenimiento de sus Centros y las actividades de distinto tipo que realizan.

El balance del presente año puede resumirse así:

-156 ayudas individuales para la tercera edad, por importe conjunto de 3.444.850 pesetas.

-25 ayudas a Hogares y Clubs de ancianos (excluidos los propios del INSERSO) que han supuesto la cantidad de 4.007.150 pesetas.

-105 ayudas a minusválidos, por importe de 8.351.000 pesetas.

-11 ayudas a asociaciones y centros de minusválidos, que suman un total de 36.917.970 pesetas.

Las peticiones atendidas se refieren, en el caso de los minusválidos,

a los gastos por internamiento en centros privados fuera de la provincia, así como a tratamientos necesarios no dispensados por la Seguridad Social (psicoterapia, estimulación precoz, terapia de lenguaje y transporte para recibir tales tratamientos). En cuanto a las asociaciones de los minusválidos, las ayudas más importantes a ellas destinadas permiten, junto con otros recursos públicos y privados, el mantenimiento de centros especiales bien conocidos, tales como el de ASPANIS, el de "Villa San José", el de San Cebrián de Campos, etc.

El colectivo de la tercera edad tiene otras características y ha recibido ayudas individuales para necesidades como prótesis dentales, audífonos, gafas y otras de muy diversa índole. Por lo que se refiere a las ayudas a las 25 asociaciones beneficiadas, de otros tantos pueblos de la provincia, han tenido la finalidad de mantener sus instalaciones y posibilitar la realización de actividades culturales, artísticas y recreativas.

Señalamos, finalmente, que el reparto de los presupuestos indicados se ha efectuado, como es preceptivo, con criterios de proporcionalidad, en función de varios factores, tales como los niveles de renta, el coste de las necesidades planteadas y el número de personas beneficiarias de los servicios que se subvencionan.

### NOVEDAD MUNDIAL



La Empresa FERVE, S.A. del Vendrell (Tarragona) ha lanzado al mercado un nuevo producto de su gama electrónica.

Se trata de un termómetro digital, de precisión y reducido tamaño 45x40x10 mm., alimentado por una pila de 1,5 v. con una lectura que va desde los -5°C hasta los +50°C, y una resolución de décima de grado, apto para las más diversas aplicaciones de medida de temperatura.

Es el instrumento ideal para el hogar, automóvil, oficina, y en general, en cualquier lugar, donde sea necesario medir con exactitud la temperatura. R.

## LA JUEZA DE CARRION ENTRE LOS SANCIONADOS POR TRAFICO POR LAS MANIFESTACIONES DE AGRICULTORES Y GANADEROS



### Redacción

La pasada semana informábamos sobre las sanciones impuestas por la Jefatura Provincial de Tráfico a un importante número de agricultores y ganaderos palentinos que participaron en las manifestaciones y cortes de carreteras los días 27 y 28 de septiembre en distintos puntos de la geografía provincial. Estas multas, casi todas ellas de 50.000 pesetas, son por ocupar la calzada con sus vehículos de forma indebida, impidiendo el tráfico rodado.

Fernando Martínez, secretario provincial de la Unión de Campesinos de Palencia, declaraba esta mañana a nuestro periódico que están elaborando los correspondientes recursos, reiterando que mantendrán una entrevista con el gobernador civil, con el que al parecer ya han con-

tactado, aunque no de forma oficial, para que tome cartas en el asunto y Tráfico retire dichas sanciones, que son en total una treintena. Se da el caso curioso, según nos manifestaba el secretario de la UCP, que sólo han sido denunciadas personas de las que intervinieron en los cortes de carreteras en las zonas de Herrera de Pisuergra y Carrión de los Condes y ninguna de Saldaña o de Magaz, donde también se produjeron dichos cortes, además de otros puntos.

Por otro lado y como anécdota, decir que también han recibido denuncias agricultores y ganaderos que no sacaron sus tractores de casa esos días, así como algunos propietarios de vehículos cuya presencia en los puntos conflictivos obedecía sencillamente a que no podían pasar porque se lo impedían. Entre ellos se encuentra -según Fer-

nando Martínez- la jueza de Carrión de los Condes, que tuvo que dejar aparcado su coche en el lugar donde se había cortado el tráfico para dirigirse andando a su trabajo. La matrícula de su coche fue tomada por la Guardia Civil de Tráfico y ha recibido, como una agricultora más, la correspondiente sanción.

Martínez aprovecha para decirnos que las organizaciones profesionales agrarias se encuentran gravemente preocupadas por el "palo" que va a suponer para el sector, y sobre todo para Castilla y León, la medida adoptada por la CE de rebajar en un 30 por ciento las ayudas y subvenciones a los productos agropecuarios. "Tienes que pensar que los productos más afectados por esta medida son precisamente los que tenemos por aquí: cereales, remolacha, leche, ganado ovino y caprino".

## La Comisión de Hacienda dictaminó favorablemente el nuevo Reglamento del Mercado de Abastos

### Redacción

La Comisión de Hacienda del Ayuntamiento estudio e informó ayer por la tarde el Reglamento del Mercado Municipal de Abastos, que había sido dictaminado favorablemente por la Comisión de Bienestar Social tras lograr el consenso general de todos los colectivos afectados por esta nueva normativa. PP y CDS, partidos que forman el Grupo de Gobierno, emitieron informe favorable ayer pero el PSOE se reservó el voto para la sesión plenaria del lunes 12 de noviembre en la que será dictaminado el Reglamento. Esa reserva se debió a algunos desacuerdos con aspectos económicos del documento.

### PERMUTA DE TERRENOS

El Grupo de Gobierno informó favorablemente los expedientes de permuta de terrenos para la adquisición por parte del Ayuntamiento del antiguo convento de las Agustinas Canónicas con destino a dependencias municipales. El PSOE se abstuvo en este tema.

El precio total del edificio es de 483.153.000 pesetas, de las que el Ayuntamiento pagará en metálico 104.873.000 pesetas y el resto mediante permuta de los siguientes terrenos: 156 metros cuadrados en Regimiento Villarrobledo, por valor de 12.480.000 pesetas; 600 metros cuadrados en Miguel de Unamuno por valor de 19.200.000 pese-

tas; 1.600 metros cuadrados en el antiguo Matadero por un valor de 185 millones y varias parcelas en el PERI de "San José" por valor de 161.600.000. Este tema deberá ser dictaminado también por el Pleno Municipal.

La Comisión Municipal de Hacienda dio su visto bueno por unanimidad a la revisión del canon solicitada por la empresa Aseo Urbano SEMAT y en cuanto a la prórroga pedida por la empresa AQUAGEST, concesionaria del servicio de abastecimiento de agua, PP y CDS emitieron informe favorable y el PSOE volvió a oponerse a la prórroga. El lunes verá el Pleno ambos temas.

Organizado por el Colegio Oficial de Médicos de la Provincia de Palencia

## Curso de formación continuado MIR-90

Dentro del programa de Formación Continuada que el Colegio de Médicos está desarrollando, se realizará un Curso 1990-91 de preparación para la Oposición MIR.

Además está previsto impartir, dentro del Curso, un cuestionario práctico en Epidemiología y Estadística por el aumento progresivo de preguntas en los últimos años.

La puesta en marcha de las actividades de Formación Continuada MIR-91, a través del equipo que impartirá las clases y que promueve el Colegio de Médicos, pretende desarrollar métodos activos de aprendizaje del área médica que sirve de instrumento para la consecución del objetivo principal que es aprobar la oposición MIR. Para evaluar el programa de formación se realizará cada dos meses un examen tipo MIR y se analizarán, conjuntamente entre el equipo y el grupo, pautas de intervención sobre determinados factores o áreas que sean precisas corregir.

Es recomendable la asistencia continuada durante todo el Curso para mantener un nivel adecuado en el grupo que permita aumentarlo progresivamente.

El curso, en su primera fase, está programado para un período lectivo del 15 de noviembre de 1990 al 15 de junio de 1991, con hora y media de clases, de lunes a viernes, en el Colegio Oficial de Médicos, donde puede recabarse información y donde deben hacerse las inscripciones. Se formará un grupo mínimo de 30 personas y máximo de 50, con elección por orden de inscripción.

Las clases se impartirán por un equipo de trabajo formado por diversos especialistas y médicos en formación con suficiente experiencia en exámenes MIR que puedan garantizar la seriedad del trabajo.

Una vez finalizada la primera fase, se programará, previo al examen MIR, un curso intensivo, de acuerdo con el nivel adquirido en el curso, previa evaluación tipo MIR.

Tras el informe favorable de la Comisión de Urbanismo

## El PERI «Parque Europa» irá al Pleno Municipal del día 12

### Redacción

En su reunión extraordinaria de esta mañana la Comisión Municipal de Urbanismo informó favorablemente el Plan Especial de Reforma Interior (PERI) "Parque Europa" en vista de que cumple todos los requisitos legales en materia urbanística, aunque existía en este punto un condicional proveniente de la alegación presentada por el arquitecto Luis Gutiérrez Gallejo y otras cuatro personas, relativa a una parcela colindante con la carretera que pretendían

incluir en el planeamiento. Al parecer esa alegación ha sido ya retirada.

El PERI "Parque Europa" se verá y dictaminará en la sesión plenaria del 12 de noviembre.

Por otra parte la Comisión acordó dejar pendiente la aprobación provisional del Estudio de Detalle solicitado por Pedro González Elices para ordenación de volúmenes y normalización de fincas en la Avenida San Telmo, frente al Parque de las Avenidas.

## EL TIEMPO

Los cielos se presentan muy nubosos en Castilla y León, donde se producirán chubascos, informó el Centro Meteorológico Zonal del Duero.

blas aislados durante la mañana, ligero descenso de las temperaturas nocturnas y vientos flojos variables.

Las temperaturas no experimentarán cambios y las máximas oscilarán entre los 10 y 15 grados, mientras que las mínimas variarán de madrugada entre los 5 y 9 grados.

Ayer, miércoles, la temperatura máxima correspondió a Segovia con 13,5 grados, mientras que la mínima recayó sobre Soría con 8 grados.

Para mañana viernes, se prevén intervalos nubosos con algunos chubascos, bancos de nie-

En cuanto a la precipitación, León registró el mayor caudal con 40 litros por metro cuadrado.

## Tiempo al tiempo

Es fácil leer en estos últimos días en la prensa y escuchar en los medios de comunicación hablados, comentarios sobre el futuro de Palencia en relación con el estudio que se realiza sobre el "Valle de Cerrato" por la empresa inglesa EUROPEAN LAND, sobre el convenio firmado por la Diputación de Palencia, la Junta de Castilla y León y la mencionada empresa, y las posibilidades que tiene dicho proyecto.

Cuando además se nos acercan en la calle esos palentinos serios, interesados por el futuro de Palencia y nos dicen, ¿pero eso se llevará a cabo, o no?, porque ya ve Vd. los comentarios que se hacen también desde otras esferas de la Administración, a uno se le ocurre que lo mejor es coger la pluma y tratar de explicárselo a aquellos a los que de verdad les preocupa el desarrollo de Palencia, a los que están dispuestos a colaborar, a los que con juicio sano quieren saber quiénes son los promotores, qué medios económicos tienen, cuáles son sus relaciones empresariales, cuáles son sus conocimientos y posibilidades. Porque a los otros, a esos que existen también en nuestra provincia, que todo su afán es que aquí no se haga nada, no reconocer capacidad a nadie para trabajar por Palencia, aunque se les demuestre que se está trabajando -y en serio-, criticar y descalificar a las personas por el solo hecho de la envidia, a los que se ocupan de sembrar la duda sin fundamentos, empleando para ello, si es preciso, la mentira, etc..., a éstos, ninguna razón les será suficiente, ninguna posibilidad será posible, siempre tendrán un pero, para seguir criticando lo que hagan los demás. Cualquier cosa menos algo positivo por su pueblo, por su ciudad o por su provincia. Es uno de los pecados tradicionales de esta tierra, difíciles de desterrar.

Por eso, cada mañana, cuando miles de personas empiezan su quehacer, para desarrollar el compromiso que tienen con la sociedad, cada uno en su puesto y con su responsabilidad, es el momento de plantearse todos los días, hoy tengo que hacer por mi tierra todo lo que pueda, sa-

biendo que parte del tiempo habrá que dedicárselo inútilmente a dar contestación a las intrigas y luchas que se promueven para restarte eficacia.

¿Pero quién es EUROPEAN LAND, y qué proyectan?

Es una sociedad inglesa, con capital económico inglés, que desarrolla su actividad en Inglaterra, EE.UU., España y que tras conocer el proyecto de creación de un Polígono Industrial, en la carretera nacional 620 (Venta de Baños) por la Diputación Provincial, con intercambiador de mercancías, estudian la posibilidad de ampliar la zona industrial de 120 a 400 hectáreas de suelo industrial, crear un gran parque con zona industrial, zona de servicios, zona comercial, parque residencial, dotado de los servicios modernos de recreo más avanzados del mundo.

Para ello estudian las posibilidades de la zona, la industrialización pertinente, los servicios necesarios y la viabilidad de todo el proyecto en su conjunto. Se prevé la creación de una sociedad mixta para el estudio primero, financiada por EUROPEAN LAND, JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN y DIPUTACION DE PALENCIA, con un capital social de 100 millones de pesetas, aportando las instituciones provincial y regional el 10% y el 90% la Sociedad European Land.

¿Es posible el proyecto? Los primeros estudios realizados dan unos índices de probabilidad alto y por ello se ha creado la sociedad.

¿Es Palencia un lugar adecuado? Sí, sin ninguna duda. Palencia se encuentra situada en unas condiciones de comunicación inmejorables en la parte sur de la provincia, por donde pasa la carretera nacional 620 que comunica Lisboa con el resto de Europa, y coinciden, también, las líneas férreas de Europa con el centro, sur, norte, y noroeste de España y por estas comunicaciones europeas ha de pasar el producto, el comercio y la actividad de Europa y más cuando en 1993

se comercialice en la Europa sin fronteras.

¿Qué es necesario? Tener la cabeza muy fría, en el estudio de la posibilidad, aprovechar la ocasión, si se puede, y ponernos todos a trabajar en el futuro de Palencia, cada uno bajo su responsabilidad y compromiso.

Cuentan nuestros mayores, que algunos proyectos no prosperaron por los personalismos y que hubieran sido muy interesantes para el desarrollo de esta tierra en los años 60-70. Esperemos que sea una lección aprendida.

Pero no dejan de preocuparnos, a quienes hemos apostado por una Palencia moderna, con mejores servicios, que encare el año 2.000 con nuevas posibilidades y perspectivas de desarrollo industrial con la tecnología punta de las industrias limpias que tienen futuro, crean riqueza y estabilidad en los sectores sociales y económicos, el que por quienes manifiestan, que tras reunirse con altos cargos del Ministerio de Industria, se ha llegado a la conclusión que la zona determinada por la Diputación en Venta de Baños, es una buena zona para invertir y que desde el Ministerio se llevarán a cabo las gestiones para la instalación industrial y la inversión económica, cosa que aplaudimos y esperamos para colaborar en ello, pero a su vez se ponga en duda la viabilidad del parque del "Valle del Cerrato", sin ningún argumento.

Nos preocupa que después de haber conseguido el informe favorable del Consejo Rector de la Universidad de Valladolid y del Consejo Social, sea el Ministerio quien no dé luz verde a la Escuela Superior de Ingenieros Agrónomos en Palencia.

Nos preocupa que se quieran rentabilizar políticamente los planes provinciales por quienes no les corresponde, haciendo gestiones para la galería y condicionando los programas, hablando de porcentajes de aportación, cuando en los planes de 1990,

incluidas carreteras, el Estado aportó a Palencia -en los planes provinciales- menos de 200 millones de pesetas, la Diputación 1.000 millones de pesetas, los ayuntamientos de la provincia, 600 millones de pesetas y la Junta de Castilla y León 400 millones de pesetas, quiere decir que con la aportación del Estado de 200 millones de pesetas, las inversiones programadas y aprobadas por la Diputación se concretarán en 2.200 millones de pesetas. La verdad es que si encontráramos más colaboración en otras administraciones, podríamos hacer mucho más, porque hay muchas necesidades y queda mucho por hacer.

Por ello, ahora, todo nuestro esfuerzo se centrará en la colaboración sumada a quienes quieren trabajar en serio por el futuro de nuestra tierra, su industrialización, la mejora de sus servicios, las comunicaciones, los acuerdos económicos con la Universidad de Valladolid para la creación de Escuelas Universitarias Superiores y la transformación y modernización de las estructuras agrarias y ganaderas como base y fundamento de nuestra economía.

Otros pueden seguir dudando, y mientras criticando la gestión y a las personas sin aportar nada positivo. Sabemos que el ocupar cargos públicos conlleva la crítica y la descalificación, por ello estamos aquí voluntariamente, comprometidos con el futuro de nuestra provincia y con el agradecimiento a cuantos nos respaldan que son, en esta tierra, la mayoría.

Alguien también pensó que en seis años no se invertían en la provincia en infraestructura y servicios 20.000 millones de pesetas y están realizadas, que no llegarían las instalaciones deportivas a los pueblos y algunas hay, que no pondríamos teléfonos domiciliarios en el ámbito rural y hemos invertido en ello 800 millones de pesetas en 3 años y quedan muchos por poner, que algunos pueblos seguirán incomunicados y se han mejorado 400 kilómetros de carreteras provinciales.

Tiempo al tiempo y sin parar.

Jesús Mañeco Alonso  
Presidente de la Diputación



# HASTA 150.000 PESETAS DE AHORRO

Si nos traes tu coche usado y lo cambias por un Fiat Uno, un coche apasionante por su línea, su confort, su tecnología.

P.V.P. desde 1.014.790 ptas.

**Es una oferta exclusiva de tu Concesionario Fiat**

**AUTOMOVILES SANSE**

C/ María de Molina, 2. Tel. 72 55 41. Palencia.



# RECUERDOS VIEJOS

- Trabajos para la instalación del alumbrado público
- Proclamación de candidatos en Palencia capital
- Las gestiones del gobernador civil en Madrid
- El Día Nacional del Mini-Basket fue todo un éxito

## HACE 100 AÑOS (8 de noviembre de 1890)

Los labradores de la provincia iban perdiendo toda esperanza de verificar la sementera en condiciones propicias, ya que el tiempo se presentaba seco y sin indicio alguno de lluvias. El resto de los periódicos de Castilla se hacían eco de esa misma situación que se había generalizado en toda la región.

La Guardia Civil de Alar del Rey detuvo a un vecino del pueblo acusado de un robo de caballerías.

Segundo Ibarra fue nombrado teniente fiscal de la Audiencia de lo Criminal de Palencia, en reemplazo del señor Sendino.

El Ayuntamiento de Grijota acordó proceder a la construcción del camino vecinal que enlazaba esa localidad con la carretera del Estado de Castrogonzalo a Palencia. Los interesados podían hacer las reclamaciones oportunas en la Dirección de Obras Provinciales durante un plazo de veinte días.

El Gobierno de Provincial aprobó las cuentas municipales de Aguilar de Campoo, correspondientes a los años económicos de 1876-77 y 1878-79.

La Delegación Provincial de Hacienda anunciaba vacantes las plazas de agentes ejecutivos de la primera y segunda zona del partido de Carrión de los Condes, la tercera del de Cervera, la quinta del de Frechilla y la segunda y la cuarta del partido de Saldaña.

Iban bastante adelantados los trabajos para la instalación de la luz eléctrica en Palencia. En aquellos momentos los operarios se dedicaban a colocar los cables necesarios, aunque parecía que el vecindario y los establecimientos públicos no colaboraban con esos trabajadores como era de esperar.

## HACE 75 AÑOS (8 de noviembre de 1915)

En cumplimiento de lo preceptuado en la Ley Electoral, el

día 7 se constituyó en el salón de sesiones del Ayuntamiento la Junta Municipal del Censo presidida por Jerónimo Arroyo. Hizo las siguientes proclamaciones de candidatos para las próximas municipales: por el distrito del Consistorio Angel Torres, Alejandro Ortega, Eugenio Palomino, Tomás Siscar, Benito Arangüena y Ramiro Alvarez; por el de las Escuelas Alberto Martín Adán, Aureliano Rodríguez, Mauro Cardo Herrero, Matías Peñalba y Melquiades Prieto; por el distrito del Hospital Carlos Martínez de Azcoitia, Mariano Berrojo, Constancio Alvarez, Genaro González Carreño y Demetrio Casañé y, aunque no había sido proclamado, también iba a luchar por ese distrito Emilio Franco Valdeolmillos. Por el distrito del Mercado Viejo fueron proclamados Hermenegildo Gandarillas, Felipe Cordón, Mariano Berrojo, Mariano Gallego y Mariano Garrán.

Los veinticuatro candidatos iban a disputarse los once puestos vacantes en la Corporación Municipal.

En su reunión de aquella mañana la Junta de Subsistencias acordó nombrar secretario al oficial del Gobierno Civil Julio Corona y como auxiliares suyos a un oficial del Ayuntamiento y a otro de la Delegación de Hacienda.

Acordó también celebrar reuniones frecuentes para evitar que aumentara el precio de los artículos de primera necesidad en beneficio de la clase pobre.

En el cacheo practicado la noche anterior por la policía palentina fue detenido un individuo, en cuyo poder se encontró una navaja de grandes dimensiones. Durmió el detenido en la Inspección.

## HACE 50 AÑOS (8 de noviembre de 1940)

La Guardia Civil de Ampudia detuvo y puso a disposición judicial a tres jóvenes de 17, 18 y 19 años de edad, como autores del hurto de numerosas bombillas eléctricas del alumbrado público.

El gobernador civil regresó de Madrid donde había gestionado diversos asuntos importantes para Palencia. Resolvió satisfac-

toriamente en Gobernación el tema de la expropiación de los terrenos correspondientes al patio de la Prisión Provisional instalada en el edificio que fue Manicomio, con objeto de convertirlos en una nueva calle. Las obras iban a comenzar inmediatamente.

También llegó a un acuerdo con el director general de Sanidad en relación con el Sanatorio Antituberculoso del Monte que no admitía mujeres, de forma que las enfermas palentinas fueran trasladadas al Sanatorio de Guadalajara y los enfermos varones de aquella provincia vinieran al del Monte. Solucionó además el tema del nuevo edificio destinado a Gobierno Civil, cuyas obras estaban paralizadas por ciertos problemas. Iban a reanudarse en breve, paliando así en parte el problema del paro obrero durante el invierno.

## HACE 25 AÑOS (8 de noviembre de 1965)

El domingo 7 de noviembre se había celebrado en Palencia el Día Nacional del Mini-Basket con una concentración y exhibición organizada por el Club Hesperia. Participaron unos trescientos niños de edades comprendidas entre los 8 y los 15 años, pertenecientes a cincuenta equipos colegiales. Desde el Campo de la Juventud desfilaron todos ellos hasta el Salón, donde se habían señalado tres canchas de mini-basket para la posterior exhibición deportiva. Esta resultó todo un éxito de participación y de animación popular.

La semana anterior se habían celebrado sendas reuniones de agricultores en Paredes de Nava y en Frómista. Allí recibieron información y asesoramiento sobre las medidas programadas en el decreto y en el desarrollo del Plan de Tierra de Campos. Los técnicos tenían previsto celebrar reuniones similares en los restantes pueblos afectados por el decreto.

El 10 de noviembre se iba a celebrar un Centro de Colaboración Pedagógica en Baltanás, en el que iban a participar los maestros de Enseñanza Primaria de Reino de Cerrato, Villaviudas, Baltanás, Soto de Cerrato, Antigüedad, Hornillos de Cerrato, Valdecañas de Cerrato, Castrillo de Onielo, Cevico de la Torre, Cevico Navero, Vertabillo y Valle de Cerrato.

## REGISTRO CIVIL

### NACIMIENTOS

Diego Rubio Diez, de Sorapio y Rosa María.

Sergio Villazán Barreros, de Miguel Angel y María Jesús.

Patricia Simón Bahillo, de Miguel Angel y Julita.

Mirian González Calderón, de Juan y Ana María.

Marina Pescador Grousset, de Gerardo y Carmen.

Alba Concepción Suazo Fuentes, de Alfonso y María Mar.

Cristina García García, de Angel y María Luisa.

### MATRIMONIOS

Julio Domenech Fernández con Ana María Armisen Pedrejón.

### DEFUNCIONES

Filotea Mora Calle, 81 años. Arturo Arconada Muñoz, 68. Alvaro Asensio Renedo, 91. María Josefa Ortega González, 64.

Imelda Degano Navarro, 72. Emiliano Yéboles Benito, 87. Manuel López Franco, 77. Prudencio Arija Pérez, 63. José Prieto Carranza, 82.

### BUSCAMOS

## PROFESOR/A DE FRANCÉS

para la organización de cursos de español en esta capital, se ocupará de contactar las familias y preparar proyecto pedagógico. Compatible con otros trabajos excepto julio y agosto, que será de dedicación exclusiva.

Interesados llamar teléfono (93) 323 56 15

## AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

### BANDO

PARA LA INSCRIPCIÓN EN EL ALISTAMIENTO DEL AÑO 1991 D. ANTONIO ENCINA LOSADA, ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

#### Hago saber:

Que debiendo formarse las listas preliminares para el Alistamiento de 1991, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido entre el 1 de enero de 1973 y el 31 de diciembre del mismo año, que deberán formalizar presentándose en el Ayuntamiento de su residencia provistos de una fotocopia del D.N.I. con el anverso y el reverso separados, haciéndoles saber que el plazo de inscripción ha comenzado el día 1 de octubre y finaliza el 30 de diciembre del presente año.

Dado en Palencia, a 28 de septiembre de 1990  
EL ALCALDE

## AYUNTAMIENTO DE CARRIÓN DE LOS CONDES

(Palencia)

### ASUNTO: NORMAS SUBSIDIARIAS DEL PLANEAMIENTO

#### ANUNCIO

Aprobadas inicialmente por el Pleno del Ayuntamiento, en sesión extraordinaria del día 25 de octubre de 1990, LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DEL PLANEAMIENTO redactadas por D. Luis Gutiérrez Gallego, se somete el expediente a información pública por plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante cuyo plazo podrá ser examinado y formularse las reclamaciones y alegaciones que se estimen pertinentes.

Las áreas de territorio objeto del planeamiento, cuyas nuevas determinaciones suponen modificación del régimen urbanístico vigente y que, por tanto, quedan afectadas por la suspensión de licencias, son las de la totalidad del territorio municipal. La suspensión tendrá una duración máxima de dos años y se extinguirá con la aprobación definitiva del planeamiento. No obstante, de conformidad con lo establecido en el artículo 120.1 del Reglamento de Planeamiento, podrán concederse licencias basadas en el régimen vigente, siempre que se respeten las determinaciones del nuevo planeamiento.

Carrión de los Condes, 30 de octubre de 1990  
EL ALCALDE  
Fdo.: Francisco Molina

## VENTA DE BAÑOS

### Nuevo Cuartel

Corresponsal

El pasado martes fue inaugurada en Venta de Baños la nueva Casa Cuartel de la Guardia Civil.

Una vez más, este benemérito cuerpo de seguridad ha sido protagonista. En estos últimos tiempos, desgraciadamente, la Guardia Civil es noticia de muerte, por la de alguno de sus miembros.

En esta ocasión, la noticia es de vida. Los guardias venteños van a vivir a una casa nueva, provista de todo lo necesario para que la habiten dignamente con sus familias.

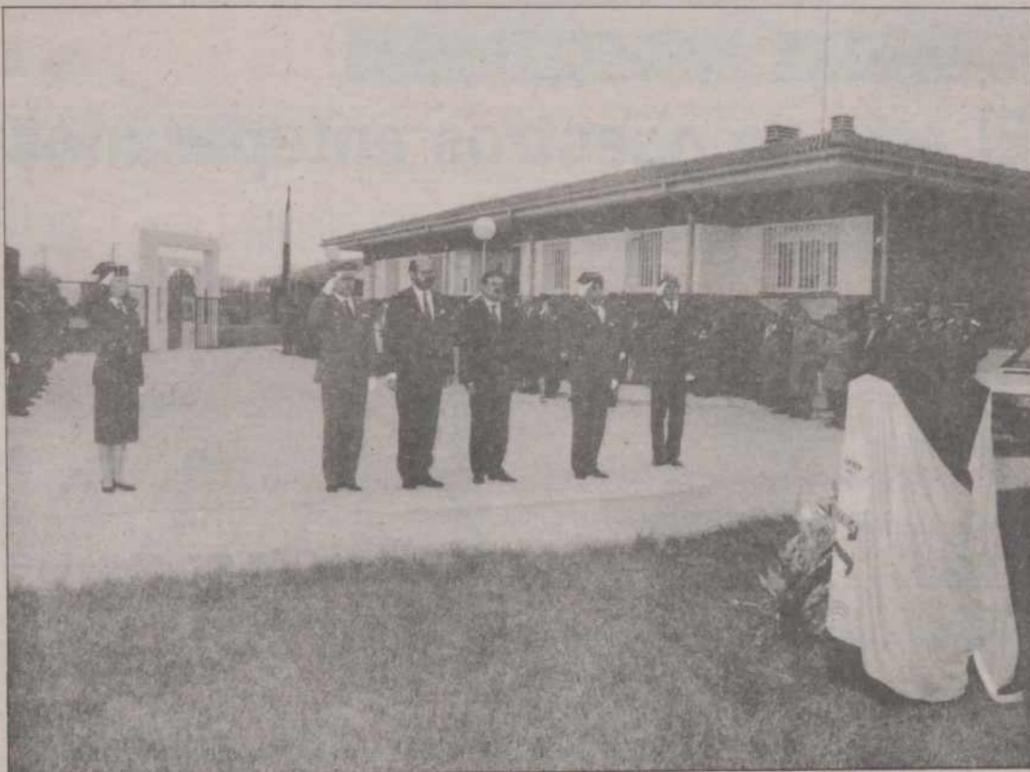
Junto con las autoridades locales, presidieron la ceremonia las provinciales: gobernador civil, Esteban Egea; presidente de la Diputación,

Jesús Mañueco; delegado del Gobierno, Arsenio López; teniente coronel del Cuerpo, José Luis Cano.

La esposa de nuestro alcalde hizo entrega a la Guardia Civil venteña de la bandera nacional.

El día del Pilar, patrona de este Cuerpo, el cuartel fue de puertas abiertas. Los venteños confraternizaron con estos servidores de la ley. Esta vez no se anunció a bombo y platillo el acto y de ello se quejan algunas personas que aprecian el servicio que estos hombres prestan a la comunidad.

Y aunque se echó de menos una bendición religiosa, esperemos que la civil llegue alta para desear a estos hombres y sus familias la más completa felicidad en sus nuevas viviendas.



Saludo al monolito rindiendo honores a los caídos del Cuerpo, ante una corona de laurel y la bandera española.- (Foto OLEA)



El delegado del Gobierno en Castilla y León pasa revista a la dotación del Cuartel de Venta de Baños.- (Foto OLEA)



Izado de la bandera, en el patio del nuevo acuartelamiento de la Guardia Civil de Venta de Baños.- (Foto OLEA)



Panorámica del acuartelamiento, con sus dependencias administrativas y bloques de viviendas.- (Foto OLEA)

## Foto OLEA

Coulouniex Chamiers, 15  
Teléfono 77 01 96  
VENTA DE BAÑOS

## NORTE PALENTINO

## El arte de nuestros antepasados

## Los grabados paleolíticos de Berzosilla

Faustino Varona

Nuestros antepasados tuvieron gran sentido del arte.

Una pena que sólo nos quede lo que grabaron en el paleolítico, naturalmente en la dura roca.

Y este lugar de Valderredible de profusión rocosa, aparte las bellezas talladas por la hermana gota, o el impetuoso río Ebro, tiene la vis creativa del homo sapiens.

Ahí está, es poco, pero suficiente.

Hemos nombrado la roca, y es el mejor lienzo para un arte imperecedero. Esa materia es una de las maravillas del valle en desnudos peñascos, castillos naturales, murallas, cornisas, etc.

La peña es la base más frecuente de los toponímicos del lugar, y no hay sitio donde no salga a relucir esa dureza: Peña Camesí, P. Abuela, P. Acebo, P. Visera, P. Cova, P. Pelada, P. Cojera, P. Prao, P. Cogular, P. Larga, P. Lucía, P. Fanegas, P. Ventanos... y el famoso Peñón de los Moros.

Está también Pedrosillas, Rocavado, La Piedra...

Y en pueblos, Sobrepeña, Sobrepeñilla, Rocamundo, Rucandio...

Incluso, está muy metido en los apellidos... que no en los corazones, pues sólo un corazón de carne puede aliarse con el arte.

Pues en la dura roca arenisca, ferrosa, caliza, granítica, o de aluvión han grabado sus sentimientos nuestros antepasados.

Vayamos con el primer pueblo.

Ruanales, siempre vigía, novedoso y ancestral, tiene muchas franjas rocosas con innumerables cuevas.

Ha tiempo se localizaron unas grabaciones en la llamada Peña Cogular, 500 mts. al norte del pueblo.

En octubre de 1982 los periódicos las dieron a la publicidad.

Estas pinturas en ocre y negro son, aunque rudimentaria grabación pictórica, consideradas por los arqueólogos como pertenecientes a la Edad de Bronce y concatenadas con otras similares del sur de España.

Este detalle acaso sea la primera muestra artística de Valderredible.

En otro lugar, al S.O. está la Peña de los Loseles donde con punzón de hierro han grabado el pez, o los peces.

Un pez, enmarcado en arco de



Grabados paleolíticos en una pequeña cueva de Berzosilla

triunfo de 1,70 x 0,30, es el grabado al que se presta atención. El otro que está al lado no se le da importancia porque se le cree hecho posteriormente.

Al primero, si se le mira con lupa, máxime que conecta muy bien con uno de los dos grabados que existen en la Peña Ostroso de Bustidoño, en Los Riconchos. No tanta afinidad tiene con otro denominado La Vieja Guarniza, también en Los Riconchos, y que tiene gran interés por las múltiples interpretaciones que ha originado.

Estos lugares enunciados conectan con nuestro valle por el Monte Higedo.

Por tratarse dicho dibujo de un pez, pudiera catalogarse en tiempos del cristianismo, como los peces que hay en varias casas del valle, pero creemos que si este valor simbólico es grande, quienes lo examinan le dan el mérito de la antigüedad.

## EN BERZOSILLA

Estamos en Berzosilla (Palencia) muy próximos a la frontera provincial de Cantabria, aunque geográficamente es como si todo fuera el mismo valle que nos ocupa. Aquí todos estamos metidos en la misma familia y las líneas divisorias -aparte lo jurídico- dicen muy poco.

Se trata de una oquedad, pequeña cueva abrigada, sita 230 grados del famosísimo y único "El Pozo", o "Peñón de los Moros".

Pues en esta cueva arenisca, ferrosa, se hallan tres tipos de grabados de máxima importancia.

Cuando la conocí ha muchos años, inducido por Alejandro Hoyos, el octogenario de Villanueva, no le di importancia, pues él mismo me dijo que eran cosas de juegos, de pastores, que

por cierto, de este tipo de grabaciones hay mucho en Cuillas, Cubillo, Cajancas, Berzosilla, etc.

La importancia se la di cuando me habló Regino, y máxime cuando Miguel Angel y la Asociación de Amigos del Museo Regional de Prehistoria de Cantabria lo dieron a la publicidad.

A la serie de cruces, y a otro grupo de cruces, herraduras y letras, no se les ve tanto impacto como éste que adjuntamos dibujado.

Este es sencillamente monumental, digno de los mejores museos.

Está grabado en la piedra a nivel del suelo y se le pisa como al otro de las letras, no así al "vialucrucis" que está a nivel de la cara de quien lo mire.

Pues éste que los expertos han bautizado con el nombre de "Idolo Ocular" y que vemos un conjunto triangular-ovoidal es para mí todo un monumento a la caza, la alegría, la danza, la fiesta, y todo lo que Vd. pueda imaginar. Ese idolo de cuatro o cinco brazos es un precioso cabezudo que pareciera repartir bondad a manos llenas, y todo a su alrededor es un salto de alegría, por lo que sea: la caza, el natalicio, el dios sol, el equinocio de la primavera, etc.

Jamás olvidaré, que en la experiencia que tengo de mis visitas a pueblos remotos, los más alejados de la "civilización", los de menos vestidos, los más paupérrimos son los más divertidos, profundamente religiosos, y exageradamente hospitalarios.

Sin ir más lejos, examine Vd. los pueblos del valle, y esas cualidades las encuentra en Otero, Quintanasolmo, Arantiones, Salcedo... Como ve, los más alejados del progreso.

## TORQUEMADA

## Representaciones del grupo de teatro en diversas localidades palentinas, dentro del «Octubre Cultural» de Caja España

M.M.M.

Gran éxito el conseguido por el grupo de teatro "Cardenal Fray Juan de Torquemada", en sus distintas actuaciones incluidas dentro de la programación del denominado "Octubre Cultural" de Caja España. Con este motivo dicho grupo ha puesto en escena y representado la obra de Alejandro Casona "La llave en el desván" en cuatro localidades palentinas.

Concretamente actuaron el día 7 de octubre en Alar del Rey, el 21 en Cervera de Pisuerga, el 26 en su propio pueblo -Torquemada- y finalmente, el día 28, en Osorno. En todas estas representaciones los componentes del grupo dieron una vez más muestra de su buen hacer sobre el escenario y aunque se suela decir que nadie es profeta en su tierra, ellos sí lo son, como lo demuestra los comentarios que se han hecho en Torquemada sobre su extraordinario trabajo interpretativo.

Durante las cuatro representa-

ciones las salas estuvieron llenas de público, algo que puede testificar este corresponsal por haber estado presente en todas ellas. Público que guardó un silencio y un respeto digno de mención y que los componentes del grupo me han pedido que subrayara en esta crónica, dando públicas gracias a los habitantes de dichas localidades.

Haciendo historia de este grupo hay que decir que se creó en 1.967 y actualmente es dirigido por Julio Portillo, quien nos ha recordado algunas de las obras que han representado en estos 23 años de vida, como son "La muralla", "La tercera palabra", "Las mujeres los prefieren pachuchos", "La malquerida", "Enseñar a un sinvergüenza". Con ésta última se presentó en un certamen de teatro de Dueñas, donde obtuvo un clamoroso éxito y se le concedió un diploma. El grupo también ha representado obras en la Casa de Cultura de Palencia, Baltanás y otras localidades palentinas.

## PAREDES DE NAVA

El Museo Parroquial  
estará seis meses cerrado  
Por obras de restauración

En una nota que nos remiten los sacerdotes de la parroquia de Santa Eulalia, de Paredes de Nava, se da cuenta de que el día 5 de noviembre han comenzado las obras de restauración en el Museo Parroquial de Santa Eulalia, en la villa de Paredes de Nava. Dichas obras las lleva a cabo la Junta de Castilla y León por medio de la Consejería de Cultura y Bienestar Social, Dirección General del Patrimonio.

El proyecto iniciado contempla la consolidación de muros y drenaje perimetral, el arreglo de las cubiertas de las salas museo, revestimiento y pavimentación, nueva iluminación, sistemas de seguridad, pararrayos, etc.

Todo el trabajo a realizar, según el plan previsto, durará unos 6 meses. Durante todo este tiempo, el Museo Parroquial estará cerrado al público. Una vez finalizadas las obras, daremos la correspondiente comunicación de su apertura, para que todo el público pueda contemplar tanta belleza artística acumulada a través de los siglos.



Tabla del Rey David, de Pedro Berruguete, en el Museo Parroquial de Paredes

2-2 en Innsbruck, a bajo cero

## El Real Madrid cumplió el trámite

Losada logró los dos goles madridistas

Innsbruck (Austria). (Efe).

2. Tirol: Hassler; Hartmann, Streiter, Baur, Russ; Linzmaier, Gorosito (Schnneider, m. 46), Peischl, Hortnagl; Pacult y Danek.

2. Real Madrid: Jaro; Aragón, Chendo, Hierro (Parra, m. 49), Tendillo, Solana; Aldana, Michel, Hagi, Villarroja; y Losada.

Goles: 1-0, m. 13: Centro desde la izquierda de Hartmann que toca Danek con la cabeza y Hortnagl marca sin oposición. 1-1, m. 33: Jugada individual de Aldana por la derecha, cuyo pase lo remata desde el suelo Losada. 1-2, m. 45: Losada se escapa de su marcador y cruza el balón ante la salida del portero. 2-2, m. 90: Linzmaier, de remate desde cerca con la derecha.

Arbitro: Blankenstein (Holanda). Mostró tarjeta amarilla a Fernando Hierro (m. 11), por dura entrada a un rival, y a Hortnagl (m. 61), por falta a Parra.

Incidencias: Unas 17.000 personas asistieron al encuentro de vuelta de octavos de final de la Copa de Europa disputado en el estadio Tivoli de la localidad de Innsbruck. En los graderíos, unos 400 españoles, la mitad de ellos desplazados desde Madrid. Noche muy fría. Un grado bajo cero en el momento del comienzo del encuentro.

Comentario:

El Real Madrid supo sobreponerse al relajamiento inicial, que le costó un gol, y tras un aburrido encuentro empató a dos goles frente al Tirol austriaco, lo que le clasifica para los cuartos de final de la Copa de Europa.

Los austriacos, deseosos de enmendarse ante su público tras el desastre del partido de ida, en el que encajaron un inapelable



Losada

9-1, salieron con muchas ganas, lo que se tradujo en una constante presión sobre el área rival.

La banda izquierda de su ataque fue la zona elegida por el Tirol para aglutinar las acciones ofensivas y en una de ellas se adelantó en el marcador, tras perfecta combinación de Gorosito y Hartmann que concluyó éste con un centro al área, donde Danek dejó de cabeza a Hortnagl para que marcara.

Tras el gol, el Tirol perdió a medida que se apagó en su cerebro, el argentino Gorosito. La lucidez de ideas mostrada al principio y salvo una clara ocasión de Peischl a los 16 minutos no creó más peligro, dejando la iniciativa al Real Madrid.

El equipo español recogió el testigo, controló el balón con pases en corto entre sus jugadores y aprovechó el oportunismo del suplente del mexicano Hugo Sánchez, Sebastián Losada, para marcar sus dos goles.

En la segunda mitad, la calidad del juego decayó conforme transcurrieron los minutos y el único interés, resuelta la eliminatória y relajado ya hasta el Tirol, se centró en las acciones individuales del rumano Hagi y en

la movilidad de Aldana y Losada.

Pese a la falta de calidad en el juego, las ocasiones de gol no faltaron en este segundo periodo. En cuanto a cantidad, el Tirol fue el que más llegó a las inmediaciones de la meta del Real Madrid, pero en cuanto a calidad un remate de tijereta de Losada a los 70 minutos fue posiblemente lo más espectacular del encuentro, aunque no tuviera el premio del gol.

Los últimos minutos sólo se salvaron por el relajamiento de ambas líneas defensivas, lo que provocó varias oportunidades de gol para ambos equipos.

Hagi y Aragón pudieron marcar, pero el remate del primero ante la salida del portero salió alto a los 74 minutos y el disparo colocado del segundo a los 83 fue respondido con una gran intervención por Hassler, mientras que el Tirol, tras desaprovechar anteriormente varios balones claros en el área, acertó a empatar en el último instante del partido.



Hagi

## MARCADOR EUROPEO

COPA EUROPA  
Octavos de final

Vuelta	Ida
4-0	Oporto (Por.)-Dinamo Bucarest (Rum.)
1-1	Glasgow Rangers (Esc.)-Estrella Roja (Yug.)
1-1	Malmoe (Sue.)-Dinamo Dresde (RDA)
0-1	Brujas (Bél.)-Milán (Ita.)
0-0	Spartak Moscú (URSS)-Nápoles (Ita.)
2-2	F.C. Tirol (Aut.)-Real Madrid
0-3	Sredets Sofia (Búl.)-Bayern Munich (RFA)
6-1	Olympico Marsella (Fra.)-Lech Poznan (Pol.)

-Clasificados para cuartos de final: Bayern Munich, Spartak Moscú (penaltys), Real Madrid, Dinamo Dresde (penaltys), Milán, Estrella Roja, Olímpico Marsella y Oporto.

-Los encuentros de cuarto de final se disputarán el 6 y 20 de marzo de 1991.

RECOPA EUROPA  
Octavos de final

Vuelta	Ida
1-0	Estrela Amadora (Por.)-FC Lieja (Bél.)
2-2	Dukla Praga (Che.)-Dinamo Kiev (URSS)
1-0	Legia Varsovia (Pol.)-Aberdeen (Esc.)
4-0	Juventus (Ita.)-Austria Viena (Aut.)
3-1	Sampdoria (Ita.)-Olimpiakos (Gre.)
0-3	Steaua Bucarest (Rum.)-Montpellier (Fra.)
3-0	F.C. Barcelona-Fram Reykiavik (Isl.)
0-2	Wrexham (PDG)-Manchester United (Ing.)

-Clasificados para cuartos de final: Montpellier, Dinamo Kiev, Legia Varsovia, Sampdoria, Juventus, Barcelona, Manchester United y Lieja.

-Los encuentros de cuarto de final se disputarán el 6 y 20 de marzo de 1991.

COPA UEFA  
Dieciseisavos de final

Vuelta	Ida
1-0	Borussia Dortmund (RFA)-Universidad Craiova (Rum.)
1-0	AS Mónaco (Fra.)-Chernomerets Odessa (URSS)
4-0	Bayer Leverkusen (RFA)-Katowice (Pol.)
3-0	RSC Anderlecht (Bél.)-Omonia Nicosia (Chi.)
0-1	Ferencváros Budapest (Hun.)-Brøndby IF (Din.)
2-1	Sevilla-Torpedo Moscú (URSS)
3-0	Bolonia (Ita.)-Fæart Middlothian (Esc.)
3-0	Inter Milán (Ita.)-Aston Villa (Ing.)
4-1	Atalanta (Ita.)-Fenerbahçe (Tur.)
1-1	Admira Wacker (Aut.)-Lucerna (Sui.)
0-2	Inter Bratislava (Che.)-Colonia (RFA)
0-4	Dundee United (Esc.)-Vitesse Arnhem (Hol.)
2-1	Roma (Ita.)-Valencia
2-0	Politécnica Timisoara (Rum.)-Sporting Lisboa (Por.)
1-0	Girondins Burdeos (Fra.)-Magdeburgo (RDA)

-Hoy:

Partizán Belgrado (Yug.)-R. Sociedad

-Clasificados para octavos de final: Colonia, Borussia Dortmund, Girondins Burdeos, Bolonia, Sporting Lisboa, Brøndby IF, Mónaco, Atalanta, Admira Wacker, Inter Milán, Bayern Leverkusen, Anderlecht, Roma, Vitesse Arnhem y Torpedo Moscú.

-Los encuentros de octavos de final se disputarán el 28 de noviembre y 12 de diciembre próximos.

Barcelona. (Efe).

3. Barcelona: Zubizarreta; Ferrer (López Rekarte, m. 66), Alexanco, Soler, Serna, Eusebio, Julio Salinas, Stoichkov (Pinilla, m. 51), Laudrup, Amor y Beguiristáin.

0. Fram: Kristinsson; Sveinsson, Kristian Jonsson, Ormslev, Torkelsson, Cristin Jonsson, Arnthorsson (Palmasson, m. 82), Ragnarsson (Markusson, m. 63); Bjarnarsson, Gudjærsson y Dadasson.

Goles: 1-0, m. 17: Eusebio, al recoger un rechace de la defensa; 2-0, m. 34: Beguiristáin, a pase de Stoichkov, y 3-0, m. 70: Pinilla, en pelota rechazada por el portero.

Arbitro: Stavros Zakestidis (Grecia). Mostró tarjetas amarillas a Eusebio (m. 49) y Sveinsson (m. 58).

Incidencias: Unos 20.000 es-

## Recopa

### 3-0. El Barcelona, sin problemas ante el Fram Reikiavik

pectadores en las gradas del Camp Nou, que dejaron en taquilla algo menos de un millón de pesetas.

Comentario:

El Barcelona logró una clara victoria sobre el Fram de Reikiavik en un partido de poco ritmo, en el que el conjunto islandés trató de asegurarse el control de la pelota.

El dominio correspondió siempre al equipo barcelonista que obtuvo tres goles más que sumar a los dos logrados en el partido de ida, en el que ganó por 1-2, pero por las ocasiones de que dispuso pudo conseguir algún otro.

A los diez minutos se registró un posible penalty a Stoichkov que el árbitro pasó por alto y luego Zubizarreta intervino por primera vez para desviar con apuros un centro de Ormslev.

El primer gol del Barcelona llegó a los 17 minutos de juego y fue anotado por Eusebio, que recogió un rechace de la defensa rival y desde fuera del área agarró un tiro raso que se coló en la red.

A los 25 minutos, el portero islandés se lució al interceptar un disparo de cabeza de Julio Salinas a centro de Soler. Cuatro minutos después el propio Salinas remató de cabeza al traves-

ño, en una jugada de acoso barcelonista que concluyó Amor con un tiro que salió alto.

Beguiristáin logró el segundo gol azulgrana a los 34 minutos al rematar con la pierna izquierda un pase hacia atrás de su compañero Stoichkov, que le colocó con ventaja ante el portero visitante.

A los 37 minutos se volvió a lucir el guardameta Kristinsson al atajar un espectacular empalme del búlgaro Stoichkov a pase de cabeza de Julio Salinas. Poco antes de concluir el primer tiempo, Bjarnarsson tiró a puerta después de sortear la salida de Zubizarreta y Amor despejó

bajo los palos cuando el balón se colaba en la puerta.

En el segundo periodo se mantuvo el dominio del Barcelona, que pudo volver a marcar a los 55 minutos en un disparo de Julio Salinas, con la pierna izquierda que salió ligeramente desviado.

A los setenta minutos, uno después de que Zubizarreta salvase un cabezazo de Dadasson, se estableció el resultado definitivo en una jugada en el que el joven Pinilla aprovechó un rechace del portero visitante para enviar el esférico al fondo de la red.

Hasta el final del encuentro se mantuvo el dominio del Barcelona, que pudo incrementar su ventaja en un empalme de Soler que el portero echó a córner y en dos buenas oportunidades de Salinas, que no acertaba a dar la debida dirección a la pelota.

## Copa de Europa

La eliminación del Nápoles,  
la mayor sorpresa

Madrid, (EFE).—La eliminación del Nápoles por el Spartak de Moscú, en la tanda de penaltis, ha sido la mayor sorpresa de la segunda eliminatoria de la Copa de Europa, competición en la que continúan los restantes favoritos, como el Milán, actual campeón, Real Madrid, el Bayern de Múnich alemán, y el Olímpico de Marsella.

El Real Madrid, club más laureado en Europa pero que no gana su competición más importante desde 1966, infligió la mayor goleada de esta ronda al ganar en el cómputo total al FC Tirol austriaco por 11-3.

El Milán, que en la ida sólo pudo empatar sin goles en su terreno ante el Brujas belga, logró ayer la victoria a domicilio gracias a un gol del defensa Angelo Carbone al comienzo del segundo período.

El Brujas intentó afanosamente batir la meta de Pazzagli, pero el equipo de Vicini no se vio inquietado en este segundo período y continúa en su intento de lograr por tercer año consecutivo la Copa de Europa.

El Milán, de todas formas, no podrá contar al menos para el partido de ida de cuartos de final con un delantero estrella Marco Van Basten, expulsado en el minuto 80, por propinarle un codazo en la cara al jugador del Brujas Pascal Plovie.

El Bayern Múnich, que no gana la Copa de Europa desde hace 14 años, tras obtener el título tres temporadas seguidas (73-74, 74-75, 75-76), se muestra como otro de los más firmes candidatos al presente campeonato. El equipo münichés derrotó ayer cómodamente a domicilio al Stredets búlgaro y ha superado la eliminatoria por un contundente 7-0.

El Olímpico de Marsella logró la mayor goleada de los partidos de vuelta con un severo 6-1 al Lech Poznan polaco, que en la ida se habían impuesto por 3-2. El internacional francés Philippe Verducrusse marcó los tres goles de su equipo, que exhibió un juego agresivo ante el que sucumbieron los polacos.

Prosinecki, Pancev, Savicevic, las figuras del Estrella Roja demostraron también sus opciones en pos del campeonato, aunque tras el gol de Pancev se dedicaron a conservar su amplia ventaja del encuentro de ida (3-0), sin que el empate del Glasgow Rangers alterara su tranquilidad.

El Dinamo Dresde, que se impuso por 5-4 en los penaltis al Malmoe sueco tras concluir los dos encuentros con empate a un gol, es el único equipo de la antigua Alemania Oriental que continúa en competición.

## Recopa

## Todos los favoritos pasaron sin problemas

Madrid, (EFE).—Los principales candidatos al título de la Recopa de Europa, en poder del conjunto italiano Sampdoria, que también continúa en competición, no tuvieron problemas para deshacerse de sus respectivos rivales en los encuentros de vuelta de octavos de final disputados ayer.

Los dos equipos italianos que participan en la Recopa, el actual campeón, Sampdoria, y el Juventus de Turín, se impusieron sin dificultades a sus rivales.

El Sampdoria derrotó por 3-1 al Olimpiakos de Pireo, confirmando la superioridad mostrada en el encuentro de ida (victoria de 1-0 para los genoveses), mientras que el Juventus repitió goleada (4-0) sobre el Austria Viena. El centrocampista internacional Roberto Baggio fue de nuevo la estrella del conjunto de Turín, al anotar tres goles.

El Barcelona se impuso por 3-0 al Fram islandés, para un global a su favor de 5-1, y el Montpellier francés volvió a ganar con claridad al otro temible Steaua de Bucarest, campeón de Europa en 1986. Si en la ida los franceses derrotaron a los rumanos por un contundente 5-0, en la vuelta vencieron por otro claro 3-0.

El Manchester United, único club inglés superviviente en competiciones europeas, tampoco sufrió apuros para ganar en Gales al Cardiff (2-0) y clasificarse para los cuartos de final, y el representante soviético, Dinamo Kiev, superó por un apretado 3-2 global al Dukla Praga.

El único resultado sorpresa fue la eliminación del escocés Aberdeen por parte del Legia Varsovia, que logró el pase gracias a que marcó el único tanto de los dos enfrentamientos, en el minuto 85 del partido de vuelta. Por su parte, el modesto club portugués Estrela Amadora no pudo con el más experimentado Lieja belga, aunque al menos le derrotó en la vuelta por 1-0.

## Valencia y Sevilla, adiós a la UEFA

Los sevillistas, pagaron sobre un  
barrizal los errores de Moscú

Los valencianos dominaron en Roma, pero sin eficacia

INSUFICIENTE TRIUNFO  
DEL SEVILLA EN UN  
BARRIZAL

Sevilla, EFE.

Sevilla: Unzué; Serrano, Diego, Martagón (Pascual, minuto 60), Jiménez; Rafa Paz (Conte, minuto 70), Salguero, Bengoechea, Carvajal; Ramón y Polster.

Torpedo Moscú: Saricev; Agaskov, Polukarov, Kalaschov, Rogoski; Chustikov (Salaiev, minuto 79), Shukov, Sirimbekov, Afanasiev; Hitselov y Savicev (Kuzmichev, minuto 74).

Goles: 0-1, minuto 10: Savicev sortea a dos defensas sevillistas y bate a Unzué con un disparo raso, mientras que el juez de línea tenía levantada la banderola en señal de que había habido fuera de juego. 1-1, minuto 26: Carvajal recibe un balón en profundidad por la banda derecha, centra y Bengoechea, que llegaba en carrera, remacha con facilidad a la red. 2-1, minuto 63: Bengoechea lanza una falta y Ramón, en solitario, bate de cabeza a Saricev.

Arbitro: Pierluigi Magni (Italia). Expulsó con tarjeta roja directa, en el minuto 67, a Sirimbekov por una dura entrada. Mostró tarjeta amarilla al propio Sirimbekov (minuto 13), Martagón (minuto 16) y Afanasiev (minuto 30).

Partido disputado en el Ramón Sánchez Pizjuán ante unos 50.000 espectadores. Terreno de juego muy mojado al principio por la lluvia caída durante el día, y en la primera media hora, en la capital hispalense, mientras que con el paso del tiempo se convirtió en un barrizal.

El Sevilla, pese a que luchó lo indecible hasta el último minuto, en el que estuvo a punto de forzar la prórroga, cayó eliminado ante un Torpedo de Moscú que se adaptó mucho mejor que el conjunto hispalense al empinado terreno de juego.

Cuando el Sevilla no había comenzado a centrarse en el terreno de juego, el equipo moscovita consiguió, gracias a una buena acción individual de Savicev, el tanto que ponía muy cuesta arriba la eliminatoria al Sevilla.

Los pupilos de Cantatore, que abusaron del juego duro durante todo el partido, se veían superados en todos los terrenos por sus rivales, mucho más habituados a jugar en un campo resbaladizo.

No obstante, la luz de la esperanza llegó a las filas y afición hispalense con el tanto del uruguayo Pablo Bengoechea en la primera jugada bien hilvanada por el Sevilla.

En la reanudación, los primeros minutos volvieron a ser de dominio territorial y posicional del conjunto moscovita.

El buen juego del Torpedo de Moscú se convirtió, de repente, en un conformismo que motivó un acoso continuo del Sevilla, y que, tras dos ocasiones de Ra-

món y Bengoechea, derivó en su segundo tanto, obra del primero de ellos al rematar un lanzamiento de falta del uruguayo.

La afición, que había animado a su equipo hasta entonces sin desmayo, se volcó aún con sus jugadores, quienes se vieron favorecidos por la expulsión, en el minuto 67, de Sirimbekov.

Con un jugador menos, el Sevilla presionó con tanta insistencia como inoperancia ante el área del Torpedo de Moscú, que ya se limitaba a sacar los balones como podía sin buscar la contra.

EL DOMINIO  
VALENCIANISTA  
NO VALIÓ

Roma (Italia), EFE.

Roma: Zinetti; Tempestilli, Nele, Berthold, Aldair, Comi, Piacentini, Di Mauro, Voeller, Giannini (Salasano, minuto 65) y Rizzitelli (Pellegrini, minuto 89).

Valencia: Ochotorena; Quique, Boro, Arias, Giner, Bossío (Cuxart, minuto 80) Eloy, Roberto, Penev, Fernando y Zurdi (Fenoll, minuto 58).

Goles: 1-0, minuto 36: Giannini, de tiro raso y colocado. 2-0, minuto 64: Voeller de penalty. 2-1, minuto 71: Fernando de penalty.

Arbitro: Biguet (Francia). Mostró tarjetas amarillas a Tempestilli y Salasano del Roma y a Boro del Valencia.

Incidencias: partido disputado en el Estadio Olímpico de Roma ante 47.825 espectadores y con cinco grados de temperatura.

El dominio territorial ejercido.

## Copa de la UEFA

## El Inter de Milán, protagonista

Madrid, (EFE).—El Inter de Milán, al superar por 3-0 al Aston Villa inglés, se convirtió en el principal protagonista de los encuentros de vuelta de la eliminatoria de dieciseisavos de final de la Copa de la UEFA, que supuso por contra la despedida de dos clubes españoles, Sevilla y Valencia.

El conjunto italiano, con goles de Klinsmann, Berti y Bianchi, remontó el 2-0 encajado en Birmingham hace dos semanas y apeó al Aston Villa de la Copa de la UEFA.

La segunda eliminatoria de la Copa de la UEFA de la temporada 1990/91 fue la de la despedida del Sevilla y el Valencia, eliminados por el Torpedo Moscú y el Roma, respectivamente, y que a falta del encuentro de la Real Sociedad frente al Partizan yugoslavo puede dejar sin representantes en esta competición al fútbol español.

Todo lo contrario que Italia, Alemania Federal y Francia, cuyo clubes ganaron todos el pase y en algunos casos remontando marcadores adversos, como el Bolonia, que ganó 3-0 al Hearts of Midlothian escocés, vencedor de los italianos en la ida 3-1, o el Colonia, que levantó en Bratislava el resultado de 1-0 adverso encajado en casa frente al Inter checo.

Otros resultados destacados de la jornada fueron el espectacular triunfo por 4-0 frente al Dundee United en Escocia de Vitesse Arnhem, único representante holandés que continúa en competiciones europeas, y la victoria testimonial del Politécnica Timisoara, verdugo en la primera ronda del Atlético de Madrid, por 2-0 sobre el Sporting de Lisboa, ganador en la ida por 7-0.

## Judo palentino

# Solange Pregonas, subcampeona nacional junior

Los antiguos alumnos de la Escuela de Judo de La Salle responden



Solange Pregonas

El pasado domingo, el Pabellón Polideportivo Triángulo de

Oro de Madrid era escenario de los Campeonatos de España Junior de Judo 1990 (chicos menores de 21 años y chicas menores de 19).

En una jornada larga, ocho horas ininterrumpidas, los aspirantes de todas las Autonomías se enfrentaron en una competición de la cual cabe destacar el alto nivel técnico así como la preparación de nuestros jóvenes judokas.

Palencia estuvo representada al más alto nivel -nos referimos a la finales- por Solange Pregonas, que obtuvo un brillante segundo puesto. Perdiendo con la campeona del año anterior, la madrileña Antonia Rodríguez, en un combate reñido e indeciso hasta el último momento. Su hermano René, en clara desventaja por motivos de edad (17 años en una categoría que admite hasta los

20), ganó dos combates perdiendo luego sucesivamente con los que se proclamarían a la postre campeón y medalla de bronce de su categoría.

Solange por su parte confirmó así, con brillantez, el tercer puesto del pasado año dejando abierto un camino a la esperanza para el próximo al continuar en la misma categoría.

Satisfacción pues para el judo palentino y para la Escuela de Judo del Colegio La Salle de nuestra capital que en 1990 ha obtenido a través de sus antiguos alumnos los siguientes éxitos: una campeona nacional universitaria, una medalla de bronce universitaria, una subcampeona nacional absoluta, un subcampeón de España sub-19 y una subcampeona de España sub-19.

## Fue expulsado el domingo

# FRAN, DOS PARTIDOS DE SANCION

Torrecilla, duda ante el Real Madrid



Fran, baja en el C.F. Palencia

El juez único del Comité de Competición y Disciplina de la Real Federación Española de Fútbol ha castigado a Fran, jugador del C.F. Palencia, con dos partidos de sanción por producirse de forma especialmente violenta con un contrario. En consecuencia, el de Marcilla de Campos será baja tanto el próximo domingo en la Ciudad Deportiva del Real Madrid como el día 18 de noviembre en la visita que rendirá a La Balastera la U.P. Langreo.

### MOLINERO, DIFÍCIL

José Manuel Molinero, casi con toda seguridad, no será convocado por Mariano García para el encuentro que se disputará en la capital de España al persistir sus molestias.

La reaparición de Torrecilla tampoco está muy clara que digamos, pues ayer se retiraba con dolores de la sesión de entrenamiento. El mister confía no obstante en su recuperación pues pensaba alinearle frente al cuadro que dirige García Remón como marcador de Ismael Urzaiz. Todo dependerá, obviamente, de cómo responda en el partido previsto para esta tarde en el viejo Campo Municipal.

En otro orden de cosas recordar que la Peña Los Coreanos ha organizado viaje a Madrid para acompañar al equipo. Las inscripciones pueden realizarse en los bares Escale, Brezo y Emilio.

## Pelota Palentina

# Próxima jornada para nuestros representantes

En el Campeonato de España de Clubs de Primera Categoría, el Club Palentino de Pelota se desplaza el domingo a Valencia de Don Juan. Allí, a las 10 de la mañana, se enfrentará al Club Leonés en un compromiso muy difícil para nuestros representantes debido a la categoría de los rivales.

Alberto Láiz y Aramendía defenderán el pabellón palentino en paleta y Tamame y Tejedor en pala corta.

En el Campeonato Territorial de Mano, el Club Aguilarense se enfrenta a las 12 del domingo, en el Frontón Municipal de la villa palentina, al Club San Juan de Arévalo. Confiando en sumar los puntos tanto en individual, con Ruiz imparables, como en parejas.

En el Campeonato Territorial de Frontenis, nuestros clubs se desplazan fuera de la capital. El C.F. Palencia a la localidad vallisoletana de Pedrajas de San Esteban donde se enfrentará al Club Oñate.

El Club Palentino de Pelota jugará en pelota olímpica en Burgos, con el Club San Cristóbal, y en preolímpica también en esa ciudad, pero ante el Club Cid.

## Fútbol provincial

# Acuerdos del Comité de Competición y próxima jornada

Acuerdos más importantes adoptados por el Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol en su última reunión:

-En Primera Regional: suspender por dos partidos a Oscar Casado Andrés (Alar) y Félix Verduras Tejerina (Cervera); suspender por un partido, por diferentes motivos, a Jesús Masa García (Castilla Dueñas), José A. Isla Zamarrón (Cervera), Jaime González Cancedo (Castilla Dueñas) y Juan Carlos Andrés Alario (Osorno).

Los partidos para la próxima jornada:

### PRIMERA REGIONAL

Becerril-Osorno, a las 12 del domingo en Paredes de Nava Alar-Boadilla  
Saldaña-Venta de Baños  
Baltanás-Castilla Dueñas  
Dueñas-Cervera  
Frómista-Palencia  
Paredes-Santibáñez  
Villamuriel-Barruelo

Todos los partidos, a excepción del primero, se disputarán a las 16 horas del domingo en los campos citados en primer lugar.

### JUVENIL PROVINCIAL

-Sábado, 10:

Velilla-Villamuriel, a las 16 horas en Velilla  
Cristo Atlético-Peña Castilla Caja España, a las 16 horas en el Otero

Venta de Baños-Aguilar, a las 16 horas en Venta de Baños  
Baltanás-San Telmo, a las 16 horas en Baltanás

-Domingo, 11:

Palencia-San Antonio, a las 12 horas en Las Ferrallas

### JUEGOS ESCOLARES

-Cadetes.-

-Sábado, 10:

C. San José-Villamuriel, a las 16 horas en Villamuriel  
C.P. Castilla y León-Peña Castilla B, a las 16 en Loyola  
Palencia A-Cristo Atlético, a las 16 en Las Ferrallas  
San Antonio-Ave María, a las 16 en Viñalta  
Palencia B-E.M. Venta de Baños, a las 12 en Las Ferrallas

-Domingo, 11:

San Telmo-Peña Castilla A, a las 11,30 en San Telmo

-Infantiles.-

-Sábado, 10:

A.D. Las Torres-Castilla Dueñas, a las 11 en Dueñas  
E.M. Venta de Baños A-Paredes, a las 11,45 en Matadero  
Reparadores-E.M. Venta de Baños B, a las 10,30 en Reparadores  
Don Orión-E.M. Villamuriel, a las 11,30 en Frómista  
San Telmo-Palencia A, a las 10,30 en San Telmo  
Ave María-Cristo Atlético, a las 10 en Viñalta  
Seminario Menor-San Antonio, a las 11 en Seminario  
Palencia B-Peña Castilla, a las 10 en Las Ferrallas

-Domingo, 11:

Peña Castilla A-San Juanillo, a las 11,30 en Loyola

-Alevines.-

-Sábado, 10:

A.D. Las Torres-Castilla Dueñas, a las 12,30 en Dueñas  
E.M. Venta de Baños A-C. San Agustín, a las 10,30 en Matadero

Reparadores-E.M. Venta de Baños B, a las 12 en Reparadores  
San Telmo-Palencia A, a las 12,15 en San Telmo  
Cristo Atlético B-San Antonio, a las 11 en Otero  
Ave María-Cristo Atlético A, a las 11,30 en Viñalta

-Domingo, 11:

Peña Castilla A-San Juanillo, a las 10 en Loyola  
Grupo E. Fasa-E.M. Villamuriel, a las 11,30 en Fasa  
Palencia B-Peña Castilla B, a las 10,30 en Las Ferrallas

2.ª División Nacional Femenina de Baloncesto

# EL FILIPENSES CAJASALAMANCA VISITA AL E. MASTER DE BURGOS

Segunda salida consecutiva del equipo de Eugenio Palomino

C. M. S.

El Filipenses Cajasalamanca camina con paso firme por la 2ª División Nacional Femenina de Baloncesto. Y es que en una competición tan dura no puede permitirse el lujo de tropezar alegremente pues ello repercutiría negativamente en sus aspiraciones de ascenso.

La pasada jornada, el conjunto colegial vencia a domicilio al Gab de León. Para su entrenador, Eugenio Palomino: "Regresé muy contento. Sobre todo porque jugamos un buen encuentro defensivo ya que en ataque tuvimos algunas dificultades. El partido no resultó sencillo debido al tenso ambiente tanto en los graderos como en el banquillo local. Por fortuna supimos sobreponernos a la adversidad realizando un gran trabajo".

A las 12 del domingo, en el Pabellón Municipal El Plantío de Burgos, el conjunto palentino visita al Electrodomésticos Máster. Un equipo, según Palomino, mejor que el Gab: "Nos pondrá las cosas muy difíciles, pero via-

jamos con la confianza en el triunfo".

Los exámenes han conllevado esta semana una menor asistencia a los entrenamientos. A ello se suma que Rosa Rodrigo y Mónica Domínguez han estado enfermas mientras María José Maillo es baja definitiva por lesión. A ésta la suplirá en la convocatoria la juvenil Susana Tamayo, una jugadora prometedora a la que, lógicamente, falta rodaje en la categoría.

Si las cosas discurren normalmente en las últimas sesiones de trabajo previas al choque del domingo jugarían inicialmente Eva, Rosa Rodrigo, Mónica Domínguez, Coral y Mireia. En el banquillo: Cristina, Mónica, Susana, Malén, Rosa Infante, Raquel Jambrina y Marta de la Cruz.

PROXIMA JORNADA

La jornada se completa con los siguientes encuentros:

Navega Cajasalamanca-C.B. Gab de León, a las 20,30 del sábado en el Pabellón Alamedilla de Salamanca.



Filipenses Cajasalamanca

FOTO LUIS

Jesuitinas Valladolid-Hichu, a las 18 del domingo en el Pabellón Jesuitinas de Valladolid.

Proyecto Agasur-Pincalbar Valladolid, a las 11 del domingo

en el Pabellón Alamedilla de Salamanca.

Jesuitinas Segovia-C.J. Informática, a las 20 del sábado en el Pabellón Emperador Teodosio de Segovia.

Armuña Salamanca-Ciudad de Toro, a las 11 del domingo en el Polideportivo Río Tormes de Salamanca.

Descansa: C.B. Delicias

Fundación Provincial de Deportes

## Curso de gimnasia de mantenimiento

Son muchas las localidades de nuestra provincia en las que cada vez es mayor la inquietud y, afortunadamente, la práctica de la actividad física de mantenimiento, tanto en hombres como en mujeres.

Esta inquietud presenta, por lo general, el grave inconveniente de no poder contar con personas de su propia localidad o cercana a ella especializadas en esta actividad y que posibiliten, dirijan y orienten su práctica.

Conscientes de ello, la Fundación Provincial de Deportes convocó la realización del Curso de Gimnasia de Mantenimiento-Primer Nivel contando con una numerosa inscripción de participantes, representantes de toda la geografía provincial y que dará comienzo en Palencia el sábado día 10.

Este Curso cuenta con Licenciados en Educación Física y Medicina, expertos en estas actividades, que serán los encargados de la impartición de su contenido y práctica. Finalizará el sábado 17 de noviembre, con una cuantificación de 20 horas lectivas y augurando resultados altamente positivos.

# 1.ª División Autonómica de Baloncesto

## Próxima jornada: Discoteca Lasser 2 Aguilar-Diego Porcelos y Ferrolí-Venta de Baños. Descansa el Juventud Auto Escuela Ignacio

C. M. S.

El próximo fin de semana se disputa la quinta jornada de 1ª División Autonómica de Baloncesto, Grupo I, con los siguientes encuentros:

Ferrolí Tizona-C.P.M.B. Venta de Baños, a las 12,30 del domingo en el Polideportivo Mirasierra de Burgos.

Discoteca Lasser 2 Aguilar-Diego Porcelos, a las 18 horas del sábado en el Pabellón Alberto Fernández de Aguilar de Campoo.

C.D. Medinés-Alborán Seguros, a las 12 del domingo en el Polideportivo Municipal de Medina de Pomar.

Maristas Iberduero-Juventud Aranda, a las 19,30 del sábado en el Polideportivo Maristas de Burgos.

Descansa: Juventud Auto Escuela Ignacio.

EL DISCOTECA LASSER 2 AGUILAR RECIBE AL DIEGO PORCELOS

El Discoteca Lasser 2 Aguilar mantiene un interesantísimo codo a codo con el Ferrolí de Burgos en su lucha por la clasificación para la fase de ascenso. Y la pasada jornada lograba su cuarto triunfo consecutivo en

Miranda de Ebro frente al Alborán Seguros. Para el técnico norteño, Felipe de la Torre: "Jugamos muy serios y súper-mentalizados. Porque la clave de los triunfos fuera de casa estriba en lo centrados que saltan los jugadores a la cancha. Animados sin duda por la moral que suponen los resultados favorables, algo que también se nota en lo fenomenal que están entrenando todos ellos".

A las 18 horas del sábado, en el Pabellón Alberto Fernández, el cuadro aguilareño recibe al Diego Porcelos de Burgos: "Queremos ganar y divertir a esa afición que estoy seguro asistirá en masa. Sin menospreciar al rival, pese a ser inferior técnicamente a nuestro equipo, ya que este año nos hemos propuesto tratar a todos por igual para evitar las sorpresas desagradables".

Chusmi, Anselmo, Javi Cuadrado, Fernando y Juanra integrarán el quinteto titular. En el banquillo: Chema, Alberto, Vilda, Ruiz, Benito, Juanma y Jacobo.

En otro orden de cosas indicar que Juanra con 64 y Fernando con 44 comandan la clasificación del trofeo al máximo rebotador que patrocina Informáti-

ca Aguilar. El de máximo anotador, donado por Cafetería Vogue París, lo encabeza Juanra con 89 puntos seguido de Anselmo y Cuadrado con 54.

EL C.P.M.B. VENTA DE BAÑOS VISITA AL FERROLI

El C.P.M.B. Venta de Baños continúa sin conocer la victoria, aunque a punto estaba de conseguirla en el Pabellón de la localidad ferroviaria el sábado pasado ante el Juventud Auto Escuela Ignacio. Para su entrenador-jugador, Carlos González Gordillo: "Fue un partido muy igualado que perdimos nosotros en lugar de ganarlo el rival. Porque a falta de 1 '30" para la conclusión superábamos a los capitalinos por cuatro puntos, pero los nervios, la inexperiencia o el miedo a vencer conlleva esa derrota in-extremis".

A las 12,30 del domingo, en el Polideportivo Mirasierra de Burgos, el conjunto palentino visita al intratable líder Tizona: "Parece el más fuerte de la categoría, pero el C.P.M.B. cada día está jugando mejor. Y viajamos con la intención de plantar cara. Sin salir derrotados de antemano. Con el objetivo de desempeñar un digno papel".

El cinco inicial más probable, si se incorpora Chuchi al equipo, lo formarán Chuchi, Richard, Angel Mari, David y Gordillo. En el banquillo: Paco, Fran, Eduardo, Fernando, Javi, José Luis y Alvaro.

RESULTADOS Y CLASIFICACION

Los resultados completos de la pasada jornada fueron los siguientes:

Diego Porcelos 66, Ferrolí Tizona 107  
C.P.M.B. Venta de Baños 80, Auto Escuela Ignacio 84  
Alborán Seguros 69, Discoteca Lasser 2 Aguilar 79  
Juventud Aranda 79, Medinés 48

Descansó: Maristas

La clasificación:

	J	G	P	Ptos.
Ferrolí Tizona	4	4	0	8
AGUILAR	4	4	0	8
A. IGNACIO	4	3	1	7
Alborán Seguros	4	2	2	6
Juventud Aranda	4	1	3	5
Maristas Iberduero	3	1	2	4
Diego Porcelos	3	1	2	4
V. DE BAÑOS	3	0	3	3
Medinés	3	0	3	3

1.ª División Femenina de Voleibol

El líder Euromutua recibe al colista Antonio Trueba

Se disputa el domingo la quinta jornada del campeonato nacional de Primera División Nacional Femenina de Voleibol. Recibiendo el líder Euromutua a las 12, en el Pabellón Municipal, al colista Antonio Trueba en el primer partido con las palentinas partiendo como favoritas.

Ni que decir tiene que la moral de las jugadoras que dirige Carlos Lobete está por las nubes después del éxito que ha supuesto protagonizar la primera derrota de la selección nacional juvenil. Por otro lado, el encuentro se presenta a priori favorable de cara a cerrar la primera vuelta consiguiendo la cuarta victoria, algo impensable antes de iniciarse la competición. Las vascas por contra no conocen todavía el triunfo...si bien no habrá que confiarse.

De nuevo toda la plantilla está disponible. Y parece probable que de transcurrir el partido normalmente reciban su oportunidad las menos habituales para que vayan adquiriendo experiencia. Todo ello después de una semana completada con la derrota del Leganés en Vitoria que pone casi en bandeja la clasificación de Euromutua para la A-1.

Las convocadas: Chiqui, Carmen, Belén, Flor, Floren, Sonia, Cristina, Pili, Sandra, Ana-Eva, Silvia y Alicia.

Es de esperar que la afición acuda masivamente.

Copa Castilla y León Femenina de Voleibol

El Leche Vega Saldaña recibe al Universidad de León

El C.V. Leche Vega Saldaña disputa a las 12 de este domingo, en la Escuela Castilla, el partido de ida de la segunda eliminatoria de la Copa Castilla y León Femenina de Voleibol. Una competición que iniciaban tres clubs de nuestra provincia y en la que únicamente continúa el equipo que dirige Rafá Aguado al "caer" eliminados San Gar y Grupo 7 Publicidad.

En esta ocasión, Leche Vega Saldaña recibe al Universidad de León, clasificado tras imponerse de forma rotunda al Leopoldo Cano de Valladolid. Pese a ello, el cuadro palentino confía plenamente en su pase a la siguiente ronda. Una ronda que tratarán de sentenciar en casa para evitar posteriores problemas.

La lista de convocadas: Chus Hernández, Chus Conde, Resu de la Fuente, Inma, Virginia, Ana Matilde, Ana Real, Ana Isabel, Soraya, Mirian y Tere.

2.ª División Nacional Masculina de Baloncesto

A las 18,30 horas del sábado, en el Pabellón SUHECA CEDESA MARISTAS-CAJASEGOVIA

El C.B. Palencia visita al Juventud Florman

Carlos M. SANTOYO

El próximo fin de semana se disputa la sexta jornada de 2ª División Nacional Masculina de Baloncesto con los siguientes encuentros:

- Suheca Cedesa Maristas-Cajasegovia
- Iberduero La Salle-Más y Más de Ponferrada
- Norcasa Vetusta-Salesianos Ferroplás
- Caja de Avila-Trébol Grupo Termoclima-Lostal de Torrelavega
- Juventud Florman-C.B. Palencia
- Descansan: Universidad de Salamanca y Arcos

EL SUHECA CEDESA MARISTAS RECIBE AL CAJASEGOVIA

El Suheca Cedesa Maristas protagonizaba la sorpresa de la pasada jornada. No solo porque encajaba una derrota digna en cancha del todopoderoso Arcos, sino debido a que durante muchos minutos tenía en las cuerdas al conjunto zamorano costándole a éste Dios y ayuda despegarse definitivamente en el marcador.

Ni que decir tiene que su entrenador, Gonzalo Ibáñez, regresaba feliz y contento con el rendimiento de sus hombres: "Fue un partido serio y bien jugado por nuestra parte. Con posibilidades de ganar a cuatro minutos del final ya que el adversario únicamente nos adelantaba en ocho puntos. Lógicamente, seguimos cometiendo algunos errores de peso, caso de las pérdidas de balones o los bajos porcentajes en los lanzamientos de tiros libres, pero la progresión del equipo es evidente. Tanto en juego como en mentalidad".

A las 18,30 horas del sábado, en el Pabellón Municipal, el Suheca Cedesa Maristas recibe al irregular Cajasegovia. Un equipo, al menos sobre el papel, de los más asequibles para nuestro representante. Según su técnico: "Si atendemos a su potencial deportivo es un club similar al nuestro, aunque nos dobla en presupuesto. Y en casa no podemos perdonar a los rivales que luchan en esa liga por la permanencia. Aunque el caso de este club es un tanto extraño ya que vencía al Termoclima en la primera jornada para en la última caer en su feudo ante el Juventud de Torrelavega por 32 puntos".

Con la baja de Javier de la Calle por lesión, el quinteto titular más probable lo integrarán Tasio Lucas, Víctor Hernández, Paty Llamas, Tito Sendino o David Marcos y Mota. Completan la convocatoria Javier Calvo, Emperador, Pepe Infante, Toño Galindo, Jaime y Manu.



Germán Albarrán suplirá a Gonzalo Ibáñez en el banquillo colegial FOTO LUIS

La ausencia más significativa en este encuentro será la del propio entrenador, Gonzalo Ibáñez, que acudirá a una boda a Logroño. Y como el Suheca Cedesa Maristas descansará a la siguiente jornada, aprovechará para tomarse unos días de vacaciones cediendo los "trastos" a su segundo, Germán Albarrán.

EL C.B. PALENCIA VISITA AL JUVENTUD FLORMAN

El C.B. Palencia descansaba la pasada jornada atendiendo al demencial calendario confeccionado. Una circunstancia atípica de la que se quejaba, con toda la razón del mundo, su entrenador Paco García: "Estos parones no benefician a nadie, por lo que resulta increíble que la Federación haya mantenido ese calendario inicialmente establecido tras la retirada de dos equipos. De todas las formas, si exceptuamos que no hubo competición oficial, los entrenamientos se han desarrollado con absoluta normalidad. Disputando los

juniors su jornada correspondiente al campeonato provincial el pasado sábado con una nota destacada: la actuación de Larri. Porque éste consiguió 39 puntos y cuatro triples de cinco intentos que confirman su progresión. El chaval está trabajando muy bien y pronto lo plasmará con la primera plantilla".

Aprovechando la "vacación" liguera, Paco García se desplazaba el anterior fin de semana a presenciar las evoluciones de Cajasegovia y Juventud Florman. Este, su próximo rival: "El equipo de Torrelavega ha pasado de luchar por la permanencia a aspirar a la fase de ascenso merced a la incorporación del americano Charles Jordan. Con éste colaboran Cruz, un base y un escolta que se encargan de anotar todos los puntos ya que los restantes jugadores no pintan nada. Únicamente están para realizar de vez en cuando alguna sustitución para que los titulares cojan aire".- Que el desplazamiento a tierras cántabras no será sencillo Paco García lo sabe: "En su cancha la presión ambiental es enorme debido a que Jordan está continuamente aconsejando a los colegiados. Radiando el partido en solicitud de faltas y demás. No obstante trataremos de ganar por todos los medios pues en estos tres compromisos consecutivos a domicilio (Termoclima, Juventud y Cajasegovia) sería tremendamente importante no regresar de vacío".

Carlos Sacristán y el junior aguilareño Toño García se encuentran lesionados. De cara a la confección del quinteto titular, el técnico morado sólo tiene "fijos" a Carlos Mendiguchía, Ignacio y Angel Gómez. Los otros dos puestos se los disputan Larri o César o Agustín y David o Teja o Julio, con más posibilidades para los citados en primer lugar. También viajarán Javier Bultó, Cali y Emilio Adán.

Baloncesto provincial

Resultados, clasificaciones y próxima jornada

Resultados y clasificación final de la fase previa del campeonato juvenil de baloncesto:

-Juvenil femenino.-

A.B.F. Aguilar 69, A.D. Ada Boardo 25

La clasificación:

	J	G	P	Ptos.
Filipenses	4	4	0	8
A.B.F. Aguilar	4	2	2	6
ADA Boardo	4	0	4	4

Campeón: Filipenses

-Juvenil masculino.-

Maristas Delta Cinco 58, Palencia 65

Ada Boardo 79, Castilla 54

Maristas Delta Cinco 65, Ada Boardo 95

Castilla 73, Palencia 86

La clasificación final:

	J	G	P	Ptos.
ADA Boardo	6	6	0	12
C.B. Palencia	6	4	2	10
C.D. Castilla	6	2	4	8
Maristas Delta	56	1	5	7

Campeón: Ada Boardo de Guardo

SENIOR-JUNIOR

Los resultados de la primera jornada:

Eldana Junior 76, Eldana Senior 75

C.P.M.B. 60, C.B. Palencia 90

Juventud Prisma 4 79, Suheca Cedesa Maristas 85

Aguilar Opel 57, Paredes 65

Los encuentros para la próxima jornada:

C.B. Palencia-Juventud Prisma, a las 18 horas del sábado en La Salle

Bosco Astudillo-Eldana Junior, a las 16 horas en el Colegio Salesianos

Suheca Cedesa Maristas-Aguilar Opel, a las 12 del domingo en Maristas

Eldana Senior-CPMB Venta de Baños, a las 12 del domingo en Dueñas

Descansa: C.B. Paredes

**CUAJADA**  
de la Oveja... al GOURMÉT

**TORQUEMADA**

**Polígono Industrial**

**Teléfono 80 04 33**

---

**RESULTADOS EQUIPOS DEL C.B. PALENCIA**

**JUNIOR**  
CPMB, 60 - C.B. Palencia, 90

**JUVENIL:**  
Maristas, 58 - La Salle Palencia, 65  
Castilla, 65 - La Salle Palencia, 78

Cross de los Pintores Montañeses y Bertoldino, próximas pruebas

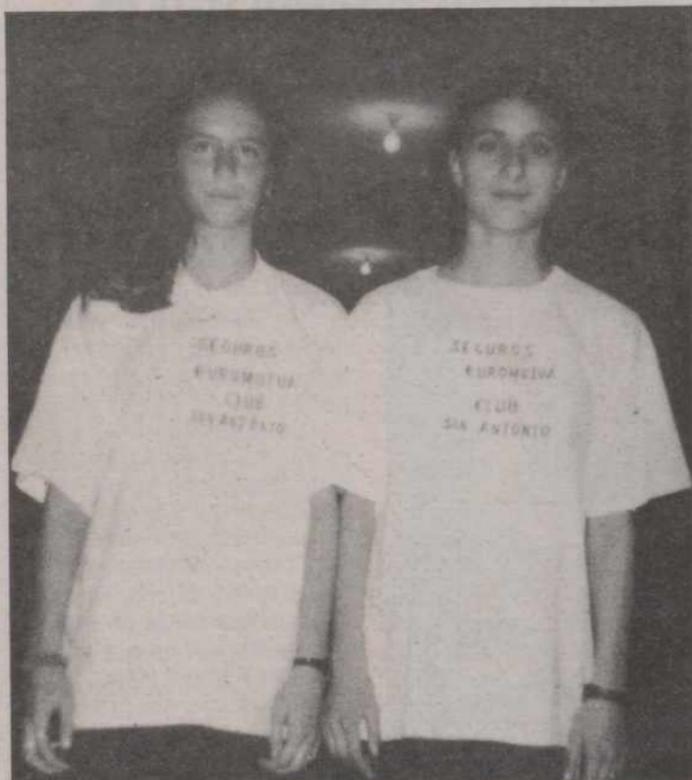
## CLUB SAN ANTONIO EUROMUTUA DE ATLETISMO

El Club San Antonio Euromutua de Atletismo competirá los días 18 y 25 de noviembre en las pruebas de campo a través que se celebrarán en Santander y León respectivamente. Concretamente en el Cross de los Pintores Montañeses y en el Cross Bertoldino.

A ellas acudirá en todas las categorías. Desde alevines hasta seniors.

En otro orden de cosas indicar que el Club San Antonio, en colaboración con el Patronato Municipal de Deportes, comienza a preparar una nueva edición de la San Silvestre Palentina. Prueba que tanto interés despierta la última noche del año y que espera resulte tan brillante como la pasada temporada.

En la fotografía, Ana María García y Marta de la Fuente, dos jóvenes valores del club que entrena Chema Díez Zapatero.



## Ciclismo palentino cadete

## CUSOR-PATTY SHOP, NUEVO EQUIPO PARA LA PROXIMA TEMPORADA

Lo dirigirá Antonio Santamaría



Antonio Santamaría Toledano

Palencia contará la próxima temporada con un nuevo equipo ciclista de categoría cadete: Cusor-Patty Shop. Lo dirigirá Antonio Santamaría Toledano, hombre experto en estas lides tras su paso por el Cajasalamanca hace ya varias temporadas, y estará integrado en la Peña Cicloturista Juan Martín Zapatero. La firma patrocinadora colaborará con 800.000 pesetas, además de prestar para los distintos desplazamientos un coche y asumir, si hiciera falta, otros gastos a mayores para material deportivo.

La escuadra la componen 12 corredores:

- Jorge de los Mozos, Luis Antonio Santamaría, José Antonio Masa, José Luis Maté, Luis Miguel de los Mozos, José Manuel Peláez y Enrique Sordo, de la Escuela Municipal Cajasalamanca.
- Isidoro Soto, de la Sociedad Ciclista Manchón.
- José David Nieto, de la S.C. Danisa
- Jesús Manuel Tabera y Paúl Inclán, de la E.C. Villamuriel
- Miguel Angel Prado, del Club Ciclista Leonés

Cusor Patty Shop ya ha iniciado la preparación física con vistas a la próxima campaña, que comenzará el día 31 de marzo. Antes, a mediados de enero, se procederá a la presentación oficial del equipo.

## Fútbol Provincial

### Licencias provisionales

Ante los continuos problemas que vienen sucediendo en los partidos que se celebran semanalmente en los distintos campos de fútbol en las diferentes categorías debido a la falta de documentación de directivos, delegados, entrenadores, masajistas etc, la Delegación Provincial de Fútbol abre un plazo de presentación de licencias provisionales expedidas por la misma.

En las licencias se hará constar el nombre y apellidos, fotografía y cargo que ocupa en el club. Esta será sellada por la Delegación y deberá presentarse a los árbitros y a cualquier estamento federativo que así lo requiera.

El plazo para presentar estas licencias será de todo el mes de noviembre. Una vez finalizado éste ninguna persona que no esté debidamente documentada podrá sentarse en los banquillos o realizar gestiones federativas oficiales.

## FUTBOL-SALA

### 1ª División Nacional, Grupo de Castilla y León

### San-Gar perdió en casa y Repuestos Neira descansó

Resultados de la quinta jornada de 1ª División Nacional de Fútbol-Sala en su grupo castellano-leonés:

Iscar FS-UD San Carlos .....	8-6
CPM SAN-GAR-Cantina FS .....	0-1
Pizzería Giuseppe-Scania/Diasa .....	2-2
Olmedo FS-SD San Miguel .....	3-3
DESCANSO: REPUESTOS NEIRA	

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	PF.	PC.	Ptos.
1.—Scania/Diasa .....	5	4	1	0	40	10	9+ 5
2.—Pizzería Giuseppe .....	4	2	2	0	10	5	6+ 2
3.—Cantinas FS .....	4	2	1	1	13	12	5+ 1
4.—CPM SAN-GAR .....	5	2	1	2	10	12	5- 1
5.—REPUESTOS NEIRA .....	4	2	0	2	19	26	4
6.—SD San Miguel .....	5	1	1	3	18	18	3- 1
7.—Olmedo FS .....	4	1	1	2	10	16	3- 1
8.—Iscar FS .....	5	1	1	3	17	25	3- 3
9.—UD San Carlos .....	4	1	0	3	19	32	2- 2

### PROXIMA JORNADA

Scania/Diasa-Olmedo FS  
Cantinas FS-Pizzería Giuseppe  
UD San Carlos-CPM SAN-GAR  
REPUESTOS NEIRA-Iscar FS  
DESCANSA: SD San Miguel

### No permiten entrenar a Moisés y López

### EL C.D. AGUILAR, MOLESTO CON EL C.D. GUARDO Y C.D. VELLILLA

El C.D. Aguilar de la 3ª División Nacional de Fútbol se encuentra muy molesto con el C.D. Guardo y el C.D. Vellilla al no permitir que sus jugadores Moisés y López entrenen con ellos durante la semana.

Estos se incorporaban a la disciplina del equipo que preside José Antonio Estabén Pajares hace dos temporadas procedentes del C.D. Vellilla. Y como residen en esta localidad, Carlos González, entrenador "galletero", solicitaba a sus colegas Lalo y Adolfo Martínez la posibilidad de acogerlos en sus plantillas en el transcurso de la semana para evitar sus largos desplazamientos. Al parecer, los técnicos no pusieron demasiadas "pegas" y tampoco los presidentes, pero los propios jugadores, reunidos a tal efecto, respondían negativamente a la petición.

Lo cierto es que, independientemente de quién tenga la culpa, Moisés y López no han sido admitidos a entrenar por los titulares de La Serna y La Camareta. Y eso ha sentado muy mal en el C.D. Aguilar. Con razón.

Fue alquilado semanas antes de cometer el atentado y abandonado poco después

## Descubierto el piso de Valladolid utilizado por los «grapos» que mataron al coronel López Muñoz

VALLADOLID (ICAL).-

La Delegación del Gobierno en Castilla y León confirmó ayer el hallazgo del piso franco del GRAPO en Valladolid que fue utilizado como residencia durante la preparación del atentado que costó la vida al coronel Manuel López Muñoz, cometido el pasado 15 de junio en esa ciudad.

El piso estaba situado en el número 4, primero D, de la calle de La Pelota, situado en el barrio de San Nicolás o "la Judería", y muy alejado del lugar donde se cometió el asesinato del coronel del Ejército de Tierra. Fue alquilado semanas antes del atentado y abandonado poco después, dato que no ha sido confirmado por la Delegación del Gobierno ni por el Ministerio del Interior.

Según informó el Gabinete de Prensa del Ministerio del Interior en Madrid, el piso fue alquilado por Encarnación León Lara con nombre falso. Ella y Laureano Ortega son los dos terroristas del GRAPO eonocidos que todavía permanecen en libertad.

Según esta misma fuente, en la vivienda de la calle de la Pelota no se ha encontrado ningún material propagandístico, armas o efectos personales de los activistas que se alojaron en Valladolid.

El descubrimiento del piso franco es fruto de las investigaciones realizadas tras la detención en Madrid el pasado 26 de

octubre de los presuntos autores del atentado, Fernando Silva Sande, María Jesús Romero Vega y Olga Oliveira Alonso, además de Guillermo Vázquez y Jesús Cela Seoane.

Tras las detenciones realizadas en Madrid, se desmanteló un piso en esa Comunidad Autónoma y se descubrió la pistola con la que se disparó contra el coronel. En total, son 7 los pisos "franco" descubiertos desde la detención de los 5 miembros del GRAPO. Tras la localización el martes de los inmuebles de Valladolid y Alicante, ayer fue descubierto otro en Málaga.

### DISCRECION

El propietario del piso de la calle de La Pelota reside habitualmente fuera de Valladolid. Según los vecinos del inmueble, sus anteriores ocupantes apenas se dieron a conocer y fueron muy discretos durante su permanencia en la vivienda.

Tras el atentado de Valladolid, miembros del Cuerpo Nacional de Policía registraron diferentes pisos alquilados en esta ciudad. La pasada semana, según los vecinos de la calle de La Pelota, la Policía recabó información sobre los anteriores ocupantes de esa vivienda.

El coronel de Caballería Manuel López Muñoz, de 62 años de edad, fue asesinado a la puerta de su casa el pasado 15 de junio. En la reserva activa desde 1987, ejercía como secretario del gobernador militar. Natural de

Avila, estaba casado y tenía 4 hijos.

### CUATRO PISOS "FRANCO" EN VALLADOLID

Con el descubrimiento del inmueble de la calle de La Pelota utilizado por miembros de los GRAPO, son 4 los pisos "franco" descubiertos en Valladolid a esta organización armada.

En 1982 fue detectado un piso franco en la calle La Tórtola, en el barrio de los Pajarillos, en el que se encontró material destinado a la fabricación de explosivos. En aquella ocasión no se produjeron detenciones.

En los primeros meses de 1985, como consecuencia de una gran operación policial realizada en todo el país, se detuvo a 3 "grapos" en Valladolid y a cerca de 20 en otras ciudades. La captura de Jaime Simón Quintela, José Francisco Tapia Segovia y Manuel Baña Gil permitió la localización de 2 pisos en los barrios de Pajarillos y Rondilla y se descubrió la pensión donde se alojó uno de los detenidos.

Según el delegado del Gobierno en Castilla y León

## Todavía existe un peligroso comando del Grapo en libertad

BURGOS (ICAL).-

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huerta, afirmó ayer en la localidad burgalesa de Castrojeriz que, aunque las líneas de investigación de la Policía se han demostrado "extremadamente eficaces", todavía existe un peligroso comando del GRAPO en libertad. Lope Huerta espera que en breve plazo de tiempo se pueda "cerrar el cerco a los terroristas".

El delegado del Gobierno, que participó en una jornada de cooperación con el Ayuntamiento de Castrojeriz, confirmó la localización del piso franco en Valladolid, pero prefirió no adelantar más datos para no entorpecer el desarrollo de las investigaciones policiales.

Arsenio Lope Huerta indicó que "tenemos la certeza de que allí estuvieron los asesinos del coronel López Muñoz".

Con la última actuación policial y el descubrimiento de 7 pi-



Arsenio Lope Huerta, delegado del Gobierno en Castilla y León

sos alquilados por la organización, "se está destruyendo una parte muy importante de la infraestructura de los GRAPO en España", concluyó Lope Huerta.

## Daniel de Fernando invita a los «fariseos» del CDS a abandonar el partido ya

VALLADOLID (ICAL).-

El presidente regional del CDS, Daniel de Fernando, afirmó ayer que no le preocupaban mucho las últimas dimisiones ocurridas en la formación centrista y señaló que "me preocupan más otros fariseos que van a abandonar el partido en mayo y siguen ocupando cargos". De Fernando invitó a los militantes del CDS que pretendan marcharse a que "lo hagan ahora".

En esta semana, 7 miembros del comité provincial del CDS de Valladolid dimitieron de sus cargos disconformes con la línea de su presidente, Antonio Garrosa. Además, los portavoces del CDS en las comisiones de Cultura y Bienestar Social y Agricultura de las Cortes de Cas-

tila y León dejaron sus cargos tras el relevo en la portavocía del grupo de Luis Aznar, cabeza del sector "crítico" derrotado en el último congreso.

El presidente del CDS manifestó que lamentaba que se produjeran estas dimisiones "pero no me sorprenden -añadió-, porque desde el 30 de septiembre ya había previsto que ocurra esto y más cosas que irán saliendo". Sin embargo, Daniel de Fernando se negó a explicar más detalladamente a qué se refería.

De Fernando afirmó que tras la dimisión de 7 de los 15 miembros de la Ejecutiva vallisoletana del CDS se constituirá una gestora presidida por el actual presidente provincial y secretario regional del Centro Democrático y Social, Antonio Garrosa.

**FASE FINAL Y PROCLAMACION DE CAMPEONES**

**9 y 10 de Noviembre de 1990**  
**MANSILLA DE LAS MULAS (León)**

**XIX CAMPEONATO DE ESPAÑA DE**

**MAQUINAS DESPEDREGADORAS**

9 y 10 de Noviembre de 1990 - MANSILLA DE LAS MULAS (León)

Organizado por el Consejo Español de Arada  
Dirección General de la Producción Agraria  
Instituto de Estudios Agrarios  
Dirección General de Investigación y Experimentación Agraria

Dirección General de la Producción Agraria  
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
Dirección General de Producción e Industrias Agrarias  
Junta General de Castilla y León

Los socialistas lo califican de «incoherente, anárquico, discrecional e insolidario»

## Las Cortes rechazan la enmienda a la totalidad del PSOE al proyecto de Presupuestos del 91

Valladolid. (Ical).

La insolidaridad es el aspecto más negativo del proyecto de presupuestos presentado a las Cortes por el Ejecutivo regional, según manifestó ayer Jesús Quijano en su defensa de la enmienda a la totalidad presentada por el Grupo Socialista, que fue rechazada por el pleno de la Cámara con los votos de PP y CDS. El portavoz socialista aprovechó la ocasión para aludir a la "inestabilidad" del Gobierno regional y hacer un ofrecimiento al presidente Posada para "asegurar la gobernabilidad de las instituciones" ante la hipótesis de una ruptura del pacto entre "populares" y centristas.

Esta oferta fue tajantemente rechazada por el presidente de la Junta, Jesús Posada, quien en una intervención dedicada exclusivamente a replicar a Quijano, aseguró que mantendrá "con toda su fuerza su Gobierno en estos momentos y hasta el final de la legislatura". Posada afirmó que la Junta se encuentra en una situación envidiable porque goza de una mayoría sólida, "y mientras yo no sea derribado por una moción de censura, actuaré con el pleno respaldo de la Cámara".

En su defensa a la enmienda de totalidad, Jesús Quijano calificó el proyecto presupuestario

de "incoherente, anárquico, discrecional e insolidario". Este último aspecto, según manifestó, es el más negativo, ya que los gastos sociales "han quedado congelados en los bajos niveles del 90". Quijano aludió en concreto al descenso de la inversión para la provincia de Soria y a la reducción, por debajo de la media presupuestaria, de los programas del Fondo de Cooperación Local.

En relación con los gastos, el portavoz socialista afirmó que el presupuesto "está aquejado de un mal irreparable, como es el aumento injustificado del gasto corriente frente a unas inversiones que permanecen congeladas o disminuidas". En cifras, Quijano señaló que el gasto corriente sube un 13,8% —cinco puntos por encima de la media del presupuesto—, frente al 4,09 por ciento que se incrementa la inversión en términos globales, cuatro puntos por debajo de la media.

### SUELDOS

El procurador socialista hizo hincapié en el aumento del capítulo de los sueldos de altos cargos —que sube un 18% en el caso de los secretarios generales y un 12% en el de directores generales y delegados territoriales—, para

criticar la incoherencia de esta medida con la austeridad proclamada en su día por José María Aznar.

Para apoyar sus definiciones de "anárquico" y "discrecional" aplicadas al proyecto presupuestario, Quijano se preguntó cómo se reducía la consignación para fomento del empleo cuando la Junta lo considera un programa prioritario, e incidió también en el recorte presupuestario que sufren las consejerías de Agricultura y Cultura y Bienestar Social. También calificó de incoherencia la previsión de deuda pública, "que no tiene nada que ver con la previsión presupuestaria", para recordar además que un sesenta por ciento de la deuda emitida hasta ahora ha sido captada fuera de la Comunidad.

Con las mismas cifras en la mano, el consejero de Economía, Miguel Pérez Villar, aseguró en su intervención que el presupuesto presentado en el Legislativo es "expansivo en la inversión y restrictivo en el gasto corriente". Pérez Villar manifestó que el objetivo de su Consejería había sido compatibilizar todos los programas y cumplir los compromisos adquiridos dentro de un presupuesto necesariamente restrictivo como consecuencia de la crisis económica.

## Asaja y Coag denuncian la «fulminante reducción» de precios y ayudas agrícolas de la CE

Valladolid. (Ical).

EFFECTOS DRAMATICOS

Las organizaciones agrarias ASAJA y COAG han denunciado la "fulminante reducción" de los precios y de las ayudas a los mercados aprobada por el Consejo de Ministros de Agricultura de la CE y consideran una "vergüenza nacional la incapacidad de la delegación española, encabezada por nuestro ministro Carlos Romero, para oponerse a una propuesta sin más contraprestaciones para los profesionales del campo español que una ambigua solidaridad comunitaria".

Esta propuesta de la Comisión Europea, aprobada el martes en Bruselas por los ministros de Agricultura, contempla el desmantelamiento del 30% de los apoyos a los productos agrarios europeos y, según los sindicatos agrarios, supone el desarme de la Política Agraria Común, "bajo cuyos principios España aceptó firmar un Tratado de Adhesión en unas condiciones ya de por sí nada favorables".

Esta aprobación se produce en una situación de "inexistencia de un programa agrario progresista y de competitividad". Además, la Unión de Campesinos de Castilla y León-COAG y la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores consideran un absoluto fracaso que la propuesta, aprobada tras pasar por seis consejos de ministros y sus consiguientes rechazos, sea la misma que presentó inicialmente la Comisión Europea, a pesar de la total oposición de los agricultores y los ganaderos expresada a través del COPA.

Las organizaciones agrarias señalan que este asunto demuestra que la política agrícola de la Comunidad la deciden los funcionarios de la CE y no los responsables competentes de los doce Estados miembros. Esa capitulación de los ministros de Agricultura puede tener efectos dramáticos en el campo español, "convirtiéndolo en un serio problema social más en un sector con necesidad de reestructuración".

La propuesta de reducción aprobada por los ministros constituye la oferta de partida que presentará la CE en la reunión de la Ronda Uruguay del GATT del próximo mes de diciembre, en donde debe enfrentarse a unas propuestas de reducción del 75 y del 90% de los Estados Unidos y del resto de los países negociadores.

ASAJA y COAG señalan que, ya sin "una nueva cesión frente a los grupos de presión económicos de Estados Unidos, la aceptación de la propuesta comunitaria supondría la desaparición del modelo de agricultura europeo basado en la explotación familiar agraria".

Ambas organizaciones agrarias han anunciado que convocarán a todos los productores del campo español para que "se rebelen contra ese tipo de decisiones impuestas, no debatidas democráticamente y de previsible consecuencias funestas para una economía que, como la española, sigue basándose en la agroalimentación y el turismo y que mantiene aún a un 12,5% de población activa agraria".

Según el presidente regional del CDS

## Lucas carece de «ética política»

Valladolid. (Ical).

"Si hiciéramos caso a lo que dice Juan José Lucas y compañía, se rompería el pacto de Gobierno" manifestó ayer en las Cortes de Castilla y León el presidente regional del CDS, Daniel de Fernando, para quien el dirigente popular "ni es un caballero ni tiene ética política".

De Fernando hizo estas declaraciones respondiendo a las realizadas en Soria por Juan José Lucas, en las que afirmaba que haría "todo lo posible" para que el CDS no obtuviera representación parlamentaria en las próximas elecciones autonómicas.

Para el presidente centrista, es lógico que cada partido político pretenda alcanzar la mayoría absoluta "pero no en la forma en que lo hace Lucas, que está tentando a todos los cargos del CDS y ya demostró su falta de ética en la Diputación de Valladolid". En la misma línea de descalificaciones hacia el presidente regional en funciones del PP, De Fernando invitó a preguntar a Lucas "por qué en el 82 buscaba afiliados para el CDS a la vez que militaba en Alianza Popular".

El dirigente centrista insistió, sin embargo, en que declaraciones como las formuladas por Lucas no afectarán al pacto de gobierno "mientras seamos sensatos y sepamos anteponer los intereses de Castilla y León a los de nuestros respectivos partidos".

En esta línea, afirmó que tanto el presidente Posada como los consejeros "populares" de la Junta siempre han mantenido un comportamiento correcto con los centristas. "El CDS no va a romper el pacto ni antes ni des-

pués de los Presupuestos y Posada y sus consejeros tampoco", aseguró De Fernando minutos antes del debate a la enmienda a la totalidad presentada por el PSOE al proyecto presupuestario.

Por su parte, el presidente del Gobierno regional trató de quitar hierro a las declaraciones de Juan José Lucas, "una exageración verbal en el transcurso de una tertulia", en palabras de Posada, y aseguró que este tipo de manifestaciones "no afectan para nada a la Junta".

Para el jefe del Ejecutivo regional, es lógico que un partido "quiera llegar al máximo en una lucha franca y leal durante unas elecciones" y, en este sentido, continuó el presidente, "Lucas está hablando de lucha electoral en mayo y yo hablo del trabajo en la Junta hasta esa fecha". A este respecto aseguró que el Gobierno regional seguirá trabajando con normalidad, aunque no descartó la existencia de "tensiones lógicas" en un gobierno de coalición.

## El Ayuntamiento de Burgos adjudica la construcción de ocho aparcamientos subterráneos

Burgos. (Ical).

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento burgalés adjudicó ayer a la empresa Prointec la construcción de ocho aparcamientos subterráneos en Burgos, con capacidad para 3.250 plazas y un presupuesto de 2.163 millones de pesetas.

Burgos contará en breve con ocho nuevos aparcamientos subterráneos, a los que se debe añadir el que ya se está construyendo en la céntrica plaza de Huerto del Rey y a los de la Plaza Mayor y Plaza de Santiago, que funcionan desde hace varios años.

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento adjudicó a la empresa Prointec, una de las cinco que se presentaron a la licitación, la construcción de los ocho

nuevos aparcamientos subterráneos en la Plaza de la Vega, Reyes Católicos Norte y Gamonal.

Los proyectos contemplan la creación de 3.250 plazas, la mayoría de las cuales se destinarán a residentes en las áreas donde se ubican los estacionamientos, mientras que 600 ó 700 plazas se destinan a visitantes. El precio medio de la plaza, según los cálculos efectuados por los técnicos, se sitúa en torno a las 900.000 pesetas.



CONCESIONARIO DE  
PRIMERAS MARCAS  
precisa  
**UN BUEN VENDEDOR**  
Ofrecemos amplia cartera  
de clientes e interesantes  
condiciones económicas a  
negociar sin límite.  
Interesados llamar al teléfono  
(983) 273123, de 10 a 2 h.

Hubo unanimidad

## El Congreso aprobó las medidas para luchar contra la corrupción

Dedicación absoluta de diputados y senadores

Madrid, (EFE).—Todos los Grupos Parlamentarios del Congreso aprobaron ayer por unanimidad una serie de medidas que establecen el endurecimiento de las incompatibilidades de altos cargos, parlamentarios y concejales, así como la tipificación penal del uso indebido de información privilegiada y el tráfico de influencias.

Estas iniciativas legislativas —que fueron aprobadas por la Comisión Constitucional y algunas de las cuales deberán ser ratificadas todavía por el Pleno de la Cámara Baja— suponen, entre otras novedades, la dedicación absoluta de diputados y senadores y el castigo con una pena máxima de seis años de cárcel de aquellos funcionarios que realicen tráfico de influencias o utilicen información privilegiada para beneficio propio.

El portavoz socialista en dicha Comisión, Angel Luna, calificó de "grata noticia" la unanimidad

alcanzada por todos los Grupos en la aprobación de unas propuestas que, en su opinión, "servirán para controlar con más facilidad comportamientos que se han podido dar hasta ese momento".

Luna subrayó el acuerdo alcanzado entre todas las fuerzas políticas para dar forma a unos objetivos "cuyo fondo compartimos todos desde el principio de la discusión".

Izquierda Unida, que en el comienzo de la tramitación parlamentaria no suscribió las propuestas por considerarlas insuficientes, finalmente votó a favor de las citadas Proposiciones de Ley, aunque vio frustrado su deseo de ampliar el alcance de las medidas a través de enmiendas complementarias.

El diputado de IU Pablo Castellano expresó su malestar porque la ley no contempla la obligación de que los funcionarios se

abstengan de resolver expedientes en los que tengan intereses personales, así como por la falta de rigor en la lucha contra el tráfico de influencias ya que, en su opinión, la tipificación penal del mismo "pasará a engrosar la lista de los delitos retóricos que nunca han sido aplicados".

El portavoz del Grupo Popular en la Comisión Constitucional, Jaime Ignacio del Burgo, subrayó que "una parte importante de la lucha contra la corrupción ha empezado ya", pero llamó la atención sobre la insuficiencia de la que, a su juicio, adolecen estas reformas legislativas.

"Consideramos indispensable avanzar más todavía porque, no nos engañemos, la corrupción no está en el Parlamento sino en los alrededores del poder de decisión, allí donde hay capacidad de influir en las decisiones administrativas para obtener beneficios económicos", afirmó el diputado popular.

Congreso del PSOE

## 250 policías velarán por la seguridad de los delegados socialistas

Madrid, (EFE).—Unos 250 agentes de la Policía velarán por la seguridad de los delegados socialistas, entre ellos el presidente del Gobierno Felipe González y nueve ministros, que asistirán durante este fin de semana en el Palacio de Congresos de Madrid al XXXII Congreso del PSOE, informaron a EFE fuentes oficiales.

En el dispositivo especial montado por el Ministerio del Interior para garantizar la seguridad, participarán policías adscritos a las unidades generales de intervención, brigada de subsuelos, unidades de los Grupos Especiales de Operaciones (GEOP), y del equipo de artificios (TEDAX).

Estas unidades policiales trabajarán bajo la coordinación del comisario general de Seguridad Ciudadana, José Díaz de Tuesta, y en colaboración con los servicios personales de escolta del presidente del Gobierno, y otros altos cargos que también participarán en el congreso, entre ellos diez presidentes de Comunidades Autónomas.

Para garantizar la seguridad en el interior del recinto la Policía contará con la colaboración

de un grupo de militantes del PSOE que habitualmente integran el servicio de seguridad interno del partido, según informaron a EFE fuentes socialistas.

La principal ocupación de estos afiliados consistirá en controlar el acceso al edificio de los 871 delegados y cerca de 600 periodistas, a quienes la organización impedirá la entrada en diversas zonas del palacio en las que se reunirán las comisiones que estudiarán las ponencias y enmiendas.

Las mismas fuentes comentaron que una de las mayores preocupaciones de los encargados de la seguridad en el congreso ha sido el control de las acreditaciones que se han repartido a los delegados y periodistas que acudirán durante el fin de semana al XXXII Congreso del PSOE.

Fuentes de la organización del congreso explicaron a EFE que diversos equipos policiales han efectuado ya los rastreos de seguridad en los alrededores del Palacio de Congresos y en el propio edificio, ubicado en el madrileño Paseo de la Castellana, frente al estadio de fútbol "Santiago Bernabéu".

Impulsado por el Ministerio de Asuntos Sociales

Plan integral de la juventud

## Cartilla sanitaria individual, para todos los jóvenes

Madrid, (EFE).—Los jóvenes españoles, coticen o no a la Seguridad Social, podrán acceder a la sanidad pública de manera individualizada a través de la nueva cartilla que contempla el Plan Integral de la Juventud, que el Gobierno aprobará a principios del próximo año y al que ha tenido acceso EFE.

Este Plan, impulsado desde el Ministerio de Asuntos Sociales y que cuenta con la participación de otros once ministerios, se dirige a los 9,5 millones de españoles con edades entre 15 y 29 años y recoge más de doscientas medidas para favorecer la formación, el empleo y la calidad de vida de los jóvenes.

Con una duración cuatrienal y un presupuesto de varios billones de pesetas, el Plan fija entre sus objetivos reducir a la mitad el número de desempleados entre los menores de

25 años graduados escolares, que actualmente se cifra en un millón.

Continúa con las medidas de estímulo a la contratación que han hecho disminuir la tasa de paro juvenil del 48 por ciento en 1985 al 33 por ciento en 1989, según señala, y hace hincapié en la necesidad de consolidar a los nuevos contratados en sus puestos de trabajo, convertir los contratos temporales en indefinidos y fomentar el empleo de mujeres.

Incluye medidas para mejorar la vida de la tropa en el cuartel, como viviendas con un máximo de seis plazas, con un cuarto de estar y aseo; la individualización de la comunicación telefónica para "facilitar el enlace afectivo de los soldados con sus familias" y normas para la protección del soldado y el marinero con la concesión de indemnizaciones en caso de accidente.

Considera el problema de la vivienda como uno de los más serios que afectan a los jóvenes españoles y para paliarlo propone reformas legislativas que favorezcan los alquileres y otras medidas para fomentar las cooperativas y la construcción de viviendas para estudiantes desplazados y para mujeres jóvenes con cargas familiares.

Además, quiere facilitar a los jóvenes la utilización sin cortapisas de los recursos sanitarios públicos y para ello expedirá 6,5 millones de tarjetas sanitarias individualizadas a jóvenes entre 15 y 25 años.

Tras indicar que el uno por ciento de las adolescentes españolas tienen un hijo y que un 13 por ciento de las interrupciones voluntarias de embarazos se realiza a mujeres en estas edades, encamina algunas actuaciones a la prevención del



Matilde Fernández, ministra de Asuntos Sociales

embarazo en la adolescencia y de la tramitación de enfermedades sexuales.

reinsertar socialmente a los drogodependientes.

El Plan Integral de la Juventud se propone la difusión de un mensaje preventivo contra las toxicomanías y apuesta por la colaboración de las asociaciones de jóvenes, a las que se transferirán más de 10.000 millones de pesetas a lo largo de la legislatura para rehabilitar y

Los Ministerios de Trabajo, Educación, Sanidad y Asuntos Sociales son los que más invierten en el Plan, que recoge también actuaciones para promover la igualdad de oportunidades, fomentar la participación y el asociacionismo y favorecer la cooperación internacional.

## Como indemnización

## Ruiz Mateos reclama al Gobierno dos billones



Madrid, (EFE).—El empresario José María Ruiz Mateos anunció ayer en rueda de prensa que reclamará al Gobierno dos billones de pesetas como indemnización por la expropiación de Rumasa.

La Comisión Europea de Derechos Humanos admitió la demanda presentada por Ruiz Mateos contra la Administración española por la expropiación realizada en febrero de 1983, e instó a las partes a negociar el fin del conflicto.

El empresario jerezano anunció que, aún en el caso de que el Gobierno llegara a reconocer finalmente que la expropiación fue ilegal, "nunca aceptaremos una limosna", porque sólo estará satisfecho cuando se le devuelvan todas las empresas o el Estado le indemnice con dos billones de pesetas, con cargo a los presupuestos generales.

Esos dos billones de pesetas son resultado, según los cálculos de Ruiz Mateos, del valor del grupo Rumasa en el momento de la expropiación, unos 530.000 millones, y lo que valdría hoy si hubiera seguido en sus manos.

En caso de que no se alcance un acuerdo amistoso entre ambas partes, la Comisión elaborará un informe que será examinado por el Comité de Ministros del Consejo de Europa, que, a su vez, puede remitirlo al Tribunal de Derechos Humanos.

Ruiz Mateos calificó de "pesadilla terrorífica" los ocho años de litigios que han pasado desde la expropiación, y afirmó que el presidente del Gobierno, Felipe González, como máximo res-

ponsable del Ejecutivo, debería ir a la cárcel.

Los abogados del empresario, Marcos García Montes y Salvador Sánchez Pardo, precisaron que en el 97 por ciento de los casos en que la Comisión Europea de Derechos Humanos acepta una demanda de este tipo, se produce una sentencia favorable para el recurrente.

También pusieron de manifiesto lo que, a su juicio, supone una indefensión de los ciudadanos ante una posible expropiación por parte del Gobierno.

Madrid, (EFE).—El Pleno del Senado dio ayer luz verde al proyecto de ley del Fondo de Compensación Interterritorial (FCI) por el que nueve Comunidades Autónomas se beneficiarán de los recursos destinados por el Estado para su desarrollo económico.

En el Pleno se debatieron 26 enmiendas, algunas de ellas encaminadas a mejorar el texto de la ley, que fueron rechazadas por el Grupo Socialista.

Los portavoces de todos los grupos se felicitaron por el consenso alcanzado para la elaboración del proyecto, acordado el pasado mes de febrero por todas las autonomías, a excepción de la de Baleares, en la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera.

Esta ley, que ha seguido un trámite legislativo distinto al habitual, será definitivamente aprobada por el Congreso, después de que todos los grupos

## A partir de enero

## Los ambulatorios repartirán jeringuillas gratuitamente a los diabéticos

Madrid, (EFE).—El Insalud empezará a suministrar gratuitamente jeringuillas a los diabéticos para la inyección de insulina a partir del próximo mes de enero, según dijeron a EFE fuentes de este organismo.

El censo de diabéticos insulino-dependientes que tiene el Insalud en toda España es de 95.000, a los que hasta ahora la Seguridad Social les dispensa insulina dentro de la prestación farmacéutica normal, en recetas de cuatro envases, pero no la jeringuilla para su administración.

El Insalud comenzará con los diabéticos y los enfermos de fibrosis quística el próximo año un plan de atención prioritaria a los enfermos crónicos, que incluye la dispensación gratuita de los medicamentos imprescindibles para el tratamiento de estas enfermedades.

El Plan incluye el reparto gratuito de jeringuillas en ambulatorios, consultorios y centros de salud "para que el diabético no sólo acuda al centro sanitario a por las jeringuillas, que se entregarán en paquetes de 30, sino que sirva para tener controlada la enfermedad", dijeron a EFE las fuentes del Insalud.

La presidenta de la Asociación de enfermos diabéticos, Nuria Alfageme, dijo a EFE que, considera positivo que se les facilite a estos pacientes las jeringuillas, aunque precisó que no considera adecuado que este material se reparta en los ambulatorios.

"Las jeringuillas deben adquirirse en la farmacia, lo mismo

que la insulina, porque es el diabético el que debe elegir el tipo de instrumento que mejor se adapta a su enfermedad y no obligatoriamente del que decida el Insalud".

La Asociación facilita actualmente a precio de coste un tipo de jeringuilla de bisel fino y que no tiene espacio muerto, por lo que no se pierde insulina.

De la misma forma se ha pronunciado el secretario del Consejo de Colegios Farmacéuticos, José Vélez, quien dijo a EFE que el diabético es el que mejor controla su enfermedad y añadió que tener que acudir al ambulatorio a por un paquete de jeringuillas implicará inseguridad para estos pacientes, por ser las mismas que utilizan los toxicómanos para inyectarse droga.

La venta de jeringuillas en España ha aumentado conforme se

ha extendido el problema de la drogadicción, y algunas farmacias han llegado a vender 200 jeringuillas diarias, según fuentes de estos profesionales.

El 87 por ciento de las jeringuillas que se venden en España son desechables, pese a lo cual los diabéticos suelen utilizarlas varias veces, siendo bajo índice de infecciones por esta causa.

No es el caso de la reutilización de jeringuillas por drogadictos, principal fuente de transmisión del Sida en España, según los datos del Ministerio de Sanidad, que ha hecho campañas para que los drogadictos no reutilicen este material.

Fuentes del Colegio de Farmacéuticos dijeron a EFE que el mayor número de jeringas vendidas son adquiridas por los toxicómanos.

## El portaeronaves «Príncipe de Asturias», a reparar

Ferrol, (EFE).—El buque insignia del grupo aeronaval de combate de la Armada, el portaeronaves "Príncipe de Asturias", llegó ayer al Ferrol, procedente de su base en Rota, para ser sometido a diversas reparaciones en Bazán.

El navío permanecerá en el astillero un mes y posteriormente regresará a Cádiz.

El grupo de combate está formado por las fragatas tipo FFG "Santa María", "Victoria", "Numancia" y la "Reina Siofia", na-

vío este que fue entregado oficialmente a la Marina la pasada semana por la Empresa Nacional Bazán. Esta fragata permanecerá un año en Ferrol, en donde la Armada la someterá a diversas pruebas antes de su entrega definitiva.

El Ministerio de Defensa pretende construir dos nuevas unidades que se integrarían en este grupo de combate y otro buque de apoyo logístico, para sustituir a un petrolero de la Armada asignado temporalmente a esta flotilla.

## Pleno del Senado

## Luz verde al proyecto de Ley del FCI

parlamentarios hayan llegado a un acuerdo para que no se presenten enmiendas en la Cámara Baja.

Entre las novedades de esta nueva ley, que sustituirá a la de 1984, destaca la reducción de las Comunidades Autónomas beneficiarias del Fondo en los años 90 y 91 a nueve: Galicia, Andalucía, Canarias, las dos Castillas, Extremadura, Murcia, Comunidad Valenciana y Asturias, consideradas como Objetivo I por el FEDER.

Con esta ley desaparece uno de los objetivos de la regulación todavía en vigor por el que las partidas del Fondo se destinaban también a la finan-

ciación nueva de servicios trasladados por el Estado.

Para la financiación de estas nuevas inversiones se ha dotado los Presupuestos Generales del Estado de una Compensación Transitoria para todas las regiones.

La cuantía del nuevo FCI se determinará con la aplicación de un porcentaje calculado de la inversión pública total (gastos del año incluidos en los Presupuestos del Estado y sus Organismos Autónomos) que no podrá ser inferior al 30 por ciento, y que para el presente ejercicio se ha situado en el 32,68 por ciento.

La distribución de las partidas por regiones tendrá en cuenta la población relativa, el saldo migratorio, la tasa de paro, la superficie del territorio y la dispersión de la población, según se precisa en el texto aprobado por el Pleno del Senado.

Durante la vigencia de la ley, todavía pendiente de aprobación por el Congreso, la Administración Central deberá efectuar inversiones en Ceuta y Melilla por un importe mínimo del 0,75 por ciento del total del Fondo en cada territorio.

Los recursos del FCI se destinarán a financiar proyectos de carácter local, comarcal, provincial o regional de infraestructura, vivienda, regadíos y otro tipo de inversiones que, según se explica en el análisis del proyecto, "coadyuven a disminuir las diferencias de renta y riqueza entre los habitantes de la Comunidad Autónoma".

## Conferencia Mundial sobre el Clima

# Coscolluela: El deterioro ambiental no implica el uso de la energía nuclear

GINEBRA (EFE).-

El ministro español de Obras Públicas y Urbanismo, Javier Sáenz de Coscolluela, precisó ayer que las conclusiones de la II Conferencia Mundial sobre el Clima, en relación con el deterioro del Medio Ambiente, "no implican que nos veamos forzados al uso de la energía nuclear".

"No existe una relación directa e inevitable entre la aplicación de medidas para frenar el impacto de los cambios climáticos y el uso de la energía nuclear, ya que para lograr los objetivos definidos por los científicos no debe necesariamente emplearse esa clase de energía", añadió.

Sáenz de Coscolluela señaló que, aunque la energía nuclear es una posibilidad, no es sólo la única, ya que "existen otras energías alternativas y medidas de aplicación en el ámbito del transporte para preservar el Medio Ambiente, y también tenemos la posibilidad de comprar energía en el extranjero, tal como hacen otros países".

Tras su intervención en la sesión plenaria de dicha conferencia, Sáenz de Coscolluela insistió en rueda de prensa en que el Gobierno español tiene interés en despejar las incertidumbres científicas sobre los cambios climáticos.

Con el fin de estudiar la relación existente entre las emisiones de anhídrido carbónico (CO2) y los cambios climáticos, se creará posiblemente en Madrid el Centro de Investigación Climática, que dependerá del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones.

Este centro entrará en funcionamiento a finales de 1991 o a principios de 1992, indicó el director del Instituto Nacional de Meteorología, Manuel Bautista, quien afirmó que ya está aprobada la partida presupuestaria, de 1.500 millones de pesetas, que permitirá la compra de un ordenador central para el estudio de los cambios climáticos.

En cuanto a las conclusiones de la II Conferencia Mundial sobre el Clima, Sáenz de Coscolluela afirmó que el documento final es una declaración política "asumida por unanimidad, que incluye criterios equitativos y que impulsa a la consecución de un compromiso para frenar el deterioro del Medio Ambiente".

Sin embargo, subrayó que dicha declaración no constituye un documento jurídico vinculante, porque esa función la desempeñará la futura Convención Mundial sobre el Clima, que deberá aprobarse en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, que se celebrará en Río de Janeiro (Brasil) en 1992.

Tras indicar que al comienzo de esta conferencia algunos paí-

ses se mostraron reticentes a impulsar la elaboración de una Convención Mundial sobre el Clima, el ministro español afirmó que al término de la misma existe "consenso" en la necesidad de adoptar medidas concretas, aunque persistan las "dudas" científicas.

Javier Sáenz de Coscolluela precisó que España continuará

con su crecimiento económico, independientemente de que otros países reduzcan sus emisiones de gases contaminantes, ya que "el CO2 producido por nuestro país -dijo- es de 1,2 toneladas por habitante y año, mientras que otros países de la Comunidad Europea (CE) producen entre 3,5 y 4 toneladas por habitante y año".

En cuanto a las fuentes de energía que serán utilizadas en España, indicó que quedarán definidas en el Plan Energético Nacional (PEN), que fijará las necesidades energéticas y determinará si es o no conveniente mantener la actual política sobre centrales nucleares, que impide la construcción de nuevas instalaciones atómicas.



Coscolluela

**LA SUBIDA  
DE TU VIDA**

**EL BONOBOTE SIGUE SUBIENDO  
YA SON MAS DE**

**985  
MILLONES**

**Próximo Domingo.**  
**Semana 45/90. Sorteo 11/11/90.**

**Bono Loto** de  
lotería primitiva

Por matar a un soldado

# Cabo condenado a 12 años de prisión

Huesca, (EFE).—La Audiencia de Huesca ha condenado al cabo Emilio Millán a 12 años de prisión por el homicidio del soldado Fernando Hernández, y a seis meses de cárcel por el homicidio frustrado de Manuel Ruiz, según la sentencia hecha pública.

Además, el cabo ha sido condenado a pagar una indemnización de diez millones de pesetas a la familia de Fernando Hernández y de dos millones a Manuel Ruiz, que resultó herido por un disparo del cabo.

Los hechos juzgados ocurrieron el día 5 de abril de 1985 en la localidad oscense de Jaca, cuando Emilio Millán disparó en el Cuartel de La Ciudadela y alcanzó a dos soldados que le acompañaban en el puesto de guardia.

El ministerio fiscal y el aboga-

do de la acusación solicitaron durante el juicio una pena de 44 años de prisión por los delitos de asesinato y asesinato frustrado, en tanto que la defensa solicitó la libre absolución o tres meses de arresto mayor por imprudencia temeraria.

Emilio Millán manifestó durante la vista oral, que se celebró el pasado 31 de octubre, que su subfusil se disparó de forma accidental al apoyarlo en una mesa.

El cabo desmintió las acusaciones del fiscal, quien afirmó que el acto tuvo lugar tras la charla informativa con los soldados sobre la responsabilidad del centinela al dar el alto, en el transcurso de la cual Manuel Ruiz le preguntó si se atrevería a disparar si fueran ellos.

Manuel Ruiz, quien recibió un impacto de bala, declaró que la conversación había transcurrido en estos términos y afirmó que, tras la misma, el cabo se levantó de la mesa, montó el arma y disparó.

Dos especialistas en armas del Ejército, después de realizar las pruebas periciales, coincidieron en afirmar que el arma estaba en buenas condiciones y que era "muy difícil" que se disparara sin ser manipulada.

Hasta el pasado año, cuando la Sala de Conflictos del Tribunal Supremo autorizó la instrucción civil del caso ante la petición de los abogados particulares, el cabo Millán se encontraba en libertad provisional y prestaba servicios en el Ejército de Tierra, tras haberse reenganchado al finalizar el servicio obligatorio.

Toros y toreros

# El apoderado hace públicas las cuentas de Fernando Cámara

Madrid, (EFE).—El apoderado Pascual Banegas presentó ayer en rueda de prensa la liquidación económica de toda la carrera del matador Fernando Cámara, para "salvar mi honradez y mi honor, que está por encima de todo".

Banegas entregó a los medios de comunicación copia de las cuentas que en su día, acompañadas de los recibos y facturas correspondientes, dio al propio torero y que fueron el principal motivo de la ruptura entre ambos. "No lo he hecho antes por-

que quería que se calmaran los ánimos", indicó.

La relación de Cámara y Banegas se rompió hace mes y medio a instancias del último, porque según el torero de Arjona, su apoderado no le daba dinero y toreaba poco.

"En San Isidro no dio ni una vuelta al ruedo y aún así conseguí que toreara 18 corridas, todas en ferias importantes y seis de ellas televisadas", indicó Banegas.

"Además de recibir dinero —continuó—, lo he mantenido siempre como a uno más de mi familia, y eso está demostrado. Algunos quieren obtener un protagonismo que nunca lo han tenido, me refiero a Juan Gómez "Juanito", que lo único que hizo fue presentármelo, y a Antonio José Galán, que también lo único que ha hecho ha sido regalarle un vestido de torear en todo este tiempo".

Banegas reclama el cumplimiento del contrato, que termina en junio de 1993, y el dinero que se le debe, 5.900.000 pesetas.

El tema se llevará definitivamente a los tribunales si no se llega a un acuerdo entre ambos, cuestión que están debatiendo los que Banegas llama "dos hombres buenos", el empresario Pablo Martín Berrocal, por parte del torero, y Rafael Noja, director general de Protección Civil, amigo del apoderado.

La ruptura ha ido precedida de acusaciones mutuas y de más de una polémica, como el suceso en la corrida de la Feria de Otoño madrileña, donde Banegas, al parecer de modo amenazante, se negó a que Cámara le brindara un toro.

"No es verdad que yo rechazara el brindis diciendo que le iba a tirar la moneda a la cara. Antonio José Galán vino al burladero donde yo estaba y me dijo que el torero tenía intención de brindarme un toro, yo simplemente le dije que "a mí, un abrazo me lo da un amigo o un hombre. Ahora algunos han querido tergiversar esas palabras", matizó.

## Con 60 kilos de amonal y 100 de tornillos

### Desactivado un coche-bomba

San Sebastián, (EFE).—Artificieros de la Guardia Civil consiguieron desactivar, el coche-bomba hallado aparcado a la salida de peaje de Deba-Iciar de la Autopista Bilbao-San Sebastián.

El coche-bomba, preparado presumiblemente para hacerlo estallar al paso por el lugar de alguna patrulla de la Guardia Civil, contenía tres ollas a presión con 60 kilos de amonal y otros 100 de tornillería, informaron fuentes oficiales.

El artefacto estaba colocado en el maletero del taxi "Renault Chamade" que ha-

bía sido robado por dos individuos que dijeron pertenecer a ETA, a su propietario en la noche del domingo en Tolosa (Guipúzcoa).

Los artificieros pudieron comprobar la existencia del artefacto mediante la utilización de un robot y, posteriormente, procedieron a su neutralización.

Las tres ollas contaban con dispositivos independientes de ignición, pero todas estaban preparadas para ser activadas mediante radio-control a distancia, al paso de alguna patrulla de las FSE, según las mismas fuentes.



Delegación del Gobierno  
en Castilla y León



**¿QUE HACE FALTA PARA SER  
DETECTIVE PRIVADO?**



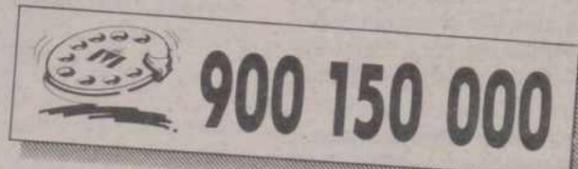
**¿COMO SE  
MATRICULA  
UN COCHE  
IMPORTADO  
DE SEGUNDA  
MANO?**



**¿SE PUEDE  
CONSULTAR  
EL REGISTRO  
DE ASOCIACIONES?**

Para responder a estas preguntas o cualquier otra en relación con el Ministerio del Interior, hemos puesto a su servicio un equipo de personas a las que usted, con una simple llamada telefónica, podrá de forma rápida y directa consultar los requisitos, documentos o trámites que necesite. Su identificación, la de su coche, lo necesario para viajar, sentirse seguro, prevenir desastres u obtener ayudas. Toda la información que especialistas, con una completa base de datos, ponen a su alcance: desde su propia casa o acudiendo a una sola oficina. No pierda su tiempo.

**ESTE ES SU TELEFONO**



Ministerio del Interior  
Oficina de Información y Atención al Ciudadano.

UNESPA propondrá una subida en torno al 20 por ciento en los seguros de automóviles

## En España se registró en 1989 un millón más de siniestros que en Francia con la mitad del parque automovilístico

MADRID (EFE).-

La patronal del seguro UNESPA propondrá a sus compañías una subida de tarifas en las pólizas del ramo del automóvil en torno al 20 por 100 para el próximo año, dijo ayer José Cercós, presidente de la Agrupación Nacional de Seguros de Automóviles de esta organización sectorial.

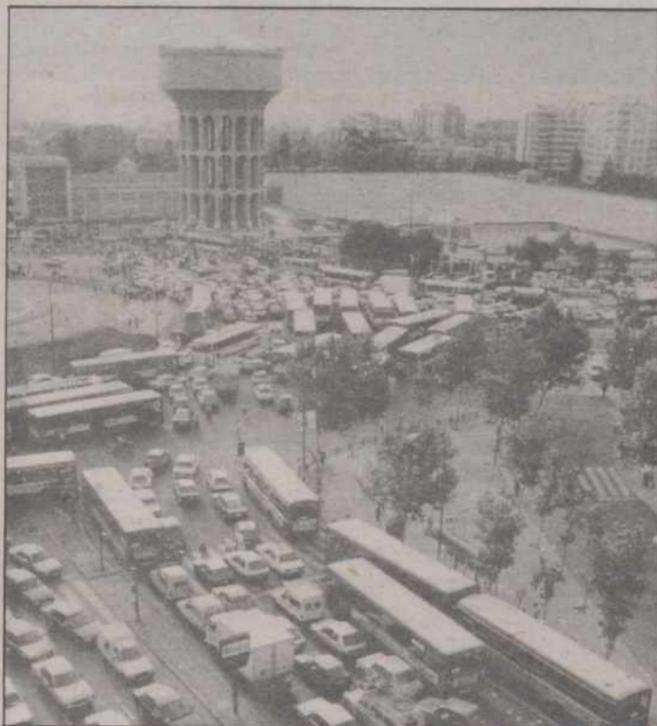
Cercós señaló que la subida del 10 por 100 en las tarifas de este año, se ha demostrado "claramente insuficiente" por la progresión negativa de la siniestralidad traducida en una evolución muy desfavorable -sobre el 20 por 100 de aumento- en el pago de indemnizaciones por daños corporales a los asegurados.

Esta evolución, según el dirigente de UNESPA, "va a tener un reflejo en la actualización de tarifas del próximo ejercicio, aunque en lo que queda del año actual no se van a producir nuevas subidas".

José Cercós puntualizó que aún quedan por conocer algunos componentes fundamentales para una mejor definición de las tarifas de 1991, y en este sentido precisó que si bien las indemnizaciones por daños corporales y sanitarios superan claramente las previsiones inflacionistas, por daños materiales se encuadran dentro de esas previsiones.

También mencionó como un "elemento positivo" para el usuario de cara a la evolución tarifaria en 1991 la reducción de los gastos de gestión de buena parte de las compañías aseguradoras.

Como justificación a esta previsible subida de tarifas,



Cercós aludió a la homologación de las indemnizaciones que existe con Europa, que no se compagina con los índices de siniestralidad ya que en España es muy superior a la media comunitaria.

A modo de comparación citó el caso de Francia, donde se contabilizaron en 1989 5 millones de accidentes con un parque de 29 millones de vehículos, mientras que en España se registró un millón más de siniestros con la mitad del parque, 14 millones.

La caída en la venta de automóviles, para Cercós, tendrá incidencias en las cuentas de resultados de las compañías, aunque no dramáticas, aunque éstas serán más graves en el futuro por el progresivo envejecimiento del parque automovilístico español que, actualmente, con una media de

9 años, ya es el más alto de Europa.

Cercós y el secretario general adjunto de la Comisión Europea de Seguros, Bernard Legrand, firmaron un convenio de adhesión del sector asegurador español a una convención internacional para la recuperación de vehículos robados.

En el ámbito comunitario, según Legrand, se sustraen anualmente 1.250.000 vehículos, de los cuales 300.000 no se recuperan y unos 100.000 se intercambian de un país a otro.

El objetivo de este convenio es recuperar al menos un 10 por 100 de la cantidad que se defrauda con este delito y que gira en torno a unos 9.000 millones de francos franceses (en torno a los 180.000 millones de pesetas).

## Proyectos de FINANZIA, nueva entidad financiera del BBV

MADRID (EFE).-

Finanzia, la nueva entidad financiera del Banco Bilbao-Vizcaya, prevé situar en 1993, que será su tercer año de actividad, el volumen de préstamos a fabricantes y distribuidores en 135.000 millones de pesetas, señaló el consejero delegado de la compañía, José Aureliano Recio.

Esta entidad, que comenzará sus actividades esta semana, funcionará como una red de financiación dirigida al consumo, a los bienes de equipo, al leasing (arrendamiento financiero) y al factoring (financiación para descuento y cobro de facturas), así como al mercado de tarjetas privadas.

Finanzia contará con unos fondos propios de 2.208 millones de pesetas, procedentes del Banco del Oeste, cuya ficha ban-

caria ha heredado la nueva entidad.

El principal objetivo de este nuevo banco de negocios será el desarrollo de la financiación para fabricantes y distribuidores, con los que, además, constituirá joint-ventures y acuerdos comerciales.

José Aureliano Recio destacó durante la presentación de esta entidad que Finanzia actuará como proyecto complementario del BBV, pero, a su vez, competitivo con otras entidades del grupo que, como BBV Leasing o BBV Factoring, se dirijan hacia el mismo mercado.

La red comercial de Finanzia comenzará a funcionar con 11 oficinas distribuidas en las grandes ciudades, que serán totalmente operativas antes de final de año.

## El BOE publicó una resolución sobre inversiones extranjeras

MADRID (EFE).-

El Boletín Oficial del Estado publicó ayer una resolución de la Dirección General de Transacciones Exteriores, por la que se regula el procedimiento de declaración en materia de inversión extranjera en valores negociables.

La resolución adapta la normativa de procedimiento de las inversiones extranjeras en valores negociables al nuevo marco legislativo y establece un nuevo sistema de declaración de las inversiones a la Dirección General de Transacciones Exteriores y de comunicación de cobros y pagos a realizar por las entidades delegadas.

La nueva normativa tiene como objeto lograr un mejor control de las transferencias, al incorporar el principio de control a posteriori y la captación de

información sobre flujos y "stocks" de inversión extranjera en valores negociables.

Se aplicará a las inversiones realizadas por no residentes, a personas físicas extranjeras residentes con aportación de capitales exteriores y a las suscripciones o adquisiciones de acciones cotizadas en bolsa cuando no constituyan inversión directa, de obligaciones convertibles o no o participaciones en fondos de inversión mobiliaria.

También se insertan en este capítulo las inversiones extranjeras directas en acciones, letras, pagarés, futuros u opciones.

La resolución recoge la obligatoriedad de comunicar los cobros y pagos exteriores, las características de los depósitos de valores así como los mecanismos de inspección y control.



JUEGA A LA QUINIELA

# LIGA MILLONES

LA QUINIELA



APUESTAS DEPORTIVAS DEL ESTADO

Sólo 30 ptas. por apuesta.

**COMENTARIO DE LA BOLSA DE MADRID, HOY 226,04 (-2,49)**

**BARCELONA**  
226'04 (-2,01)

**BILBAO**  
303'24 (-3,61)

**VALENCIA**  
186'77 (-1,66)

MADRID (EFE).

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado al mediodía de hoy una pérdida de 2,49 puntos y queda en 226,04 puntos.

En la semana, el índice general ha perdido hasta el mediodía de hoy 2,46 puntos. La bolsa de Madrid inició hoy sus operaciones contagiada por los retrocesos de ayer en Nueva York y los de esta madrugada en Tokio, tras el anuncio de nuevos envíos de tropas USA al Golfo. La fuerte subida del crudo Brent que cotizaba hoy en Londres a 34,95 dólares, frente a los 32,75 de la vispe-

ra ha añadido, si cabe, mayores dosis de pesimismo.

En Madrid, todos los sectores retrocedieron, pero los mayores recortes se produjeron en las constructoras, cuyo indicador perdió 9,09 puntos, seguido de bancos, cartera/inversión y químicas, cuyos índices cedieron 4,09, 3,06 y 2,08, respectivamente.

La semana bursátil termina hoy, debido a la festividad de la Almudena, patrona de Madrid capital.

Las cotizaciones de los valores con sus diferencias por grupos, no incluidos aún en el mercado continuo, son las siguientes:

En petróleos, Campsa repite cambio.

En metálicas básicas, Fiesa y Acenor repiten cambios.

En materiales de construcción, Noroeste repite cambio, Financiera baja 8, Uniland 25. Cosmos y Lemona suben 10.

En químicas, Gal, Nicas y Gasol repiten cambios. En construcción de maquinaria, Tyrsa repite cambio.

En metal mecánica, Ib-Mey y Radiotrónica repiten cambios. En material de transportes, Caf repite cambio.

En automóviles, Bendix baja 5.

En papeleras, Zubiri repite cambio.

En alimentación, Pascual baja 2, Elosúa 20. Avidesa, Ibérica, Garavilla y Bodegas repiten cambios. Agrícolas sube 2, United Tud 1.

En otras manufacturas, Tipel y Anaya repiten cambios.

En autopistas, Subterráneos e Iberpistas repiten cambios. Urbanos baja 3, Europistas 2 y Saba 10.

En construcción, Cubiertas baja 32.

En comercio, Filipinas repite cambio. Finanzauto baja 12,50. En inmobiliarias, Ahorro repite cambio. En bancos, BNP sube 13, Comercial 31 posición dinero y Sindibank y Guipuzcano repiten cambios.

**MERCADO CONTINUO (Cotizaciones a las 2 de la tarde)**

Título	Anterior	Última	Apertura	Máximo	Mínimo
Acesa	699	700	700	700	700
Acerinox	5.040	4.970	4.950	4.995	4.950
Aguila, El	807	810	810	815	810
Argón	3.700	3.600	3.700	3.700	3.600
Agromán, S.A.	2.050	2.000	2.000	2.000	1.970
Agua Barcelona	2.825	2.775	2.800	2.800	2.775
A. Hornos de Vizcaya	246	242	249	249	242
C.Fi. Alba B.	5.700	5.640	5.660	5.660	5.640
B. Alicante	4.750	4.750	4.750	4.750	4.750
Amper	990	980	985	993	980
B. Andalucía	7.350	7.340	7.350	7.350	7.340
Energía e Ind. Aragonesas	1.100	1.080	1.080	1.080	1.060
Algodonera San Antonio	655	630	630	630	630
Asland	3.005	2.880	2.940	2.940	2.875
B. Atlántico	2.900	2.900	2.900	2.900	2.900
Autop. del Mare Nostrum	975	980	975	980	975
Asturiana del Zinc	3.940	3.870	3.930	3.930	3.870
Azkoyen	2.480	2.380	2.480	2.480	2.370
Azucarera	6.110	6.100	6.000	6.100	6.000
Bani C. y T.	1.225	1.200	1.230	1.230	1.200
Bilbao-Vizcaya	2.560	2.515	2.510	2.520	2.505
I. del Besos					
Bankinter	7.350	7.090	7.130	7.170	7.090
B. Progreso	2.920	2.920	2.930	2.930	2.920
Barclays Bank	750	740	740	740	740
Banco Español de Crédito	2.940	2.860	2.925	2.925	2.840
B. Valencia	1.230	1.205	1.205	1.215	1.200
Cantábrico	1.490	1.475	1.475	1.490	1.475
Carburos M.	3.935	3.935	0	0	0
Banco de Castilla	28.540	28.540	28.540	28.540	28.540
Commerzbank	13.000	12.600	13.000	13.000	12.600
Banco de Crédito Balear	3.195	3.140	3.195	3.195	3.140
Banco Central	4.530	4.510	4.510	4.510	4.510
CEPSA ORD	1.920	1.890	1.875	1.890	1.875
Corp. Financ. Reunida	1.750	1.700	1.700	1.700	1.700
G. Inversiones	1.090	1.050	1.070	1.070	1.030
Citroën Hispania	4.750	4.750	0	0	0
C. Campofrío	9.980	9.900	9.980	9.980	9.900
Cristalería Española	6.700	6.690	6.690	6.690	6.600
Catalana del Gas	5.020	5.010	5.000	5.040	5.000
Dimetal	3.800	3.665	3.700	3.700	3.650
Dragados OR	2.370	2.390	2.300	2.325	2.290
Ebro A. y A.	2.340	2.280	2.320	2.320	2.280
Ercros	650	627	645	645	627
E. Nacional Electric. OR	1.890	1.870	1.885	1.885	1.865
E. Nacional Celulosas	1.530	1.530	1.615	1.615	1.530
Enher B	1.230	1.245	1.265	1.265	1.225
European Packaging Inves.	282	280	290	300	280
E. R. Zarag.	715	710	710	720	707
B. Exterior	3.395	3.365	3.385	3.390	3.395
Fecsa Pqs.	552	548	547	548	546
Grupo Fosforera	2.250	2.270	2.240	2.400	2.240
Filo	1.320	1.300	1.315	1.315	1.300
Focsa	11.250	11.140	11.200	11.200	11.140
B. Fomento	1.425	1.410	1.410	1.410	1.410
Banco de Galicia	4.860	4.850	4.860	4.860	4.850
Gas y Elec.	2.140	2.120	2.130	2.130	2.120

Título	Anterior	Última	Apertura	Máximo	Mínimo
Hisp. Suiza	14.000	14.000	14.000	14.000	14.000
T. Hostench	1.600	1.600	0	0	0
H. Cataluña	378	372	373	373	372
Huarte	2.060	1.935	2.000	2.000	1.900
Hidroila	412	409	403	409	403
B. Hispano	2.780	2.740	2.750	2.750	2.720
Hispaner	3.150	3.200	3.220	3.220	3.190
B. Herrero	3.800	3.800	3.800	3.800	3.800
Hisalba	2.280	2.215	2.225	2.235	2.210
Iberduero	622	618	610	620	610
Koipe	2.960	2.950	2.950	2.950	2.950
Macosa	525	501	520	520	501
C. Mapfre	4.025	3.950	3.980	3.990	3.920
D. Felguera	1.195	1.200	1.150	1.200	1.150
Nissan	418	410	418	418	410
I. Me. Vs. Ce.	4.890	4.800	4.750	4.845	4.750
Metrovacesa N.	4.550	4.440	4.500	4.500	4.400
S. Nansa	7.600	7.600	0	0	0
Nicol. Corr.	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000
N. Monta/A B.	184	179	181	181	175
Obras y Const. Industrial	8.750	8.650	8.650	8.650	8.650
Papelera O.	293	285	290	290	285
B. Pastor	5.300	5.210	5.250	5.250	5.210
Prima Inmo.	7.990	7.950	7.950	7.950	7.950
Petromed	5.360	5.300	5.360	5.580	5.300
B. Popular	8.650	8.610	8.600	8.650	8.590
Prosegur	3.815	3.650	3.800	3.800	3.600
Repsol	2.135	2.115	2.120	2.125	2.100
Renta Inmo.	1.525	1.525	0	0	0
B. Santander	4.540	4.505	4.500	4.510	4.500
Sarrió Pap.	725	719	727	727	719
Seda Barn. B.	290	300	290	300	290
Sevillana	460	462	455	462	455
Sniace Or.	282	275	285	285	275
Sotogrande	525	506	510	510	500
Tabacalera	3.550	3.525	3.525	3.550	3.525
Telefónica	798	792	790	794	789
Tablero de Fibra	1.600	1.500	1.500	1.500	1.460
Tubacex	508	482	502	504	482
Tudor Or.	1.000	985	1.000	1.000	975
U. y Fénix	6.270	6.220	6.250	6.250	6.200
U. Elec. Fen.	470	471	471	471	467
Uniasa	2.000	1.940	1.970	1.970	1.920
Uralita	1.720	1.680	1.690	1.700	1.670
Inmob. Urbis	1.590	1.515	1.530	1.550	1.485
Vallehermoso O.	1.970	1.940	1.945	1.950	1.930
Banco Vasconia	3.670	3.680	3.680	3.680	3.680
Valenciana del cementos	10.500	10.420	10.500	10.500	10.420
Valderrivas	19.100	18.900	19.000	19.000	18.700
E. Viesgo	3.190	3.065	3.065	3.065	3.065
Vidrala	1.850	1.880	1.840	1.840	1.800
Viscofan	2.100	2.010	2.050	2.090	2.010
B. Vitoria	2.150	2.005	2.150	2.150	2.005
Volkswagen	21.500	21.000	21.000	21.000	21.000
Española de Zinc	1.280	1.290	1.290	1.290	1.290
Zardoya	10.200	10.300	10.100	10.300	10.100



**BANCO BILBAO VIZCAYA**

*El Libretón*

**La SuperLibreta de Ahorro**

Un 5 % de interés (T.A.E. 5,06 %) a partir de 50.000 ptas. de saldo medio.



**DUELO EN NUEVA YORK.** - Un grupo de judíos expresan su dolor sobre el féretro que contiene los restos mortales de Meir Kahane, ultraderechista judío que fue asesinado por un pistolero árabe en un hotel de Nueva York el pasado día 5, después del funeral celebrado en Brooklyn. (FOTO EFE/REUTER)

## GOLFO PERSICO

### Salieron centenares de extranjeros

Nicosia. (Efe).

El presidente iraquí, Sadam Husein, dio ayer su permiso para la salida de Irak a cien ciudadanos alemanes y otros veinte de diversas nacionalidades, entre los que se cuentan estadounidenses, británicos e italianos, informó la agencia de noticias iraquí, INA.

Sadam Husein recibió al ex-canciller alemán Willy Brandt, quien se halla desde el lunes en Bagdad para intentar la liberación de alrededor de trescientos compatriotas suyos.

El Gobierno iraquí autorizó el martes la salida de 106 ciudadanos de diversas nacionalidades.

206 CIUDADANOS  
POLACOS SALIERON  
DE BAGDAD

Un total de 260 ciudadanos polacos han salido de Bagdad a bordo de un avión 747 de las líneas aéreas iraquíes, "Iraq Air-

ways", tras haber sido autorizados por las autoridades de Irak, informó Radio Bagdad.

De los más de 3.100 ciudada-

nos polacos que se encontraban en el emirato kuwaití o en Irak antes de la invasión militar iraquí del 2 de agosto, quedan aún

## ARGENTINA

### Tres empresas europeas se hacen cargo del servicio de teléfonos

Buenos Aires. (Efe).

Tres empresas estatales europeas, la Compañía Telefónica Nacional de España (CTNE), la italiana STET y la France Cable et Radio, se hacen cargo hoy del servicio telefónico de Argentina, en el paso más importante del plan de reforma del Estado del presidente, Carlos Menem.

Al cumplirse un mes de la fecha prevista para el traspaso de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones argentina (ENTEL), el Gobierno y los adjudicatarios han de celebrar reuniones hasta último momento para concluir la redacción de los contratos.

En las discusiones se analizaron las tarifas telefónicas, el margen de ganancia de los operadores y la situación de unos

300 asalariados despedidos en la última huelga, en agosto pasado, en contra de la privatización.

Uno de los principales asesores del Ministerio de Economía, Rafael Iniesta, destacó ayer que si el valor de la tarifa hubiera sido el aceptado contra la interventora de ENTEL, María Julia Alsogaray, habría alcanzado hoy los 420 australes (unos 90 centavos de dólar) frente a los 288 (54 centavos) que finalmente será el de partida para los operadores.

La comisión parlamentaria de Control de las Privatizaciones, después de conocer el texto de la transferencia, expone hoy jueves su posición ante el proceso de venta de ENTEL, el cual se anticipa sea favorable a pesar de la oposición de dos dictámenes de organismos del Estado.



LA SEÑORA

#### Doña BRIGIDA FRECHILLA ARAGON

Falleció en Palencia, el día 8 de noviembre de 1990 a los 85 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus apenados hijos María-Luisa, Mariano y Martín Rodríguez Frechilla; hijos políticos José Pando, Margarita Alvarez y Rosario Frechilla; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Viernes, día 9, a las 11 de la mañana en la Capilla de la Residencia de Pensionistas de la S.S. y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Ntra. Sra. de los Angeles.

Casa mortuoria: Residencia de Pensionistas de la S.S.

SANTA LUCIA S.A. - Cía. de Seguros Funeraria "SAN MIGUEL"

C./ Panaderas, 8 - Teléfonos 74 97 97 - Palencia



LA SEÑORA

#### Doña ESTRELLA PEREZ SOUTO

Falleció en Palencia, el día 8 de noviembre de 1990 a los 82 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus apenados hijos María-Josefa, Manuel, Francisco y Víctor Rodríguez Pérez; hijos políticos Antonio González, Carmen Almela, María del Pilar Babío y Piedad Arroyo; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Viernes, día 9, a las 12 de la mañana, y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Ntra. Sra. de los Angeles.

Misa de familia: Viernes, día 9, a las 8 de la tarde.

Iglesia parroquial: San Miguel.

Casa mortuoria: Hospital Provincial "San Telmo".

Casa doliente: C./ Panaderas, 12-3º Izda.

SANTA LUCIA S.A. - Cía. de Seguros

Funeraria "SAN MIGUEL"

C./ Panaderas, 8 - Teléfonos 74 97 97 - Palencia



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## Don ANGEL GONZALEZ VALLEJO

(Consejero General de Caja de Ahorros de Salamanca)

Que descansó en la paz del Señor el día 7 de noviembre de 1990

a los 77 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

LOS ORGANOS DE GOBIERNO Y LOS EMPLEADOS  
DE LA CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Palencia, 8 de noviembre de 1990

**Alquileres**

**SE ALQUILA** entreplanta, total o parcialmente. C./ Becerro de Bengoa (edificio Emisora). Teléfonos 720892 - 720286.

**SE ALQUILA** local 130 m.<sup>2</sup> en C./ Valverde. Teléfonos 720892 - 720286.

**SE ALQUILA** local en Avda. Asturias, total o parcialmente. Teléfonos 720892 - 720286.

**BUSCO** apartamento zona San Miguel. 712121, tardes noches.

**INMOBILIARIA POLIS:** Alquiler de pisos en varias zonas.

**SE ALQUILA** piso de lujo, estrenar, junto al Salón. Teléfono 740757.

**SE ALQUILA** piso. Teléfono 740280.

**NECESITO** piso en alquiler, amueblado. Teléfono 700612.

**ALQUILO** local acondicionado de 170 m.<sup>2</sup> con entreplanta de 40 m.<sup>2</sup> Zona comercial. Teléfono 744043.

**ALQUILO** entreplanta acondicionada de 30 m.<sup>2</sup> y local para almacén de 60 m.<sup>2</sup> Céntricos. Teléfono 744043.

**ALQUILO** nave acondicionada de 600 m.<sup>2</sup> Teléfono 744043.

**ALQUILAMOS** local 900 m.<sup>2</sup> en Magaz. Teléfono 784012.

**BERNA** alquila pisos en varias zonas. C./ Mayor, Plaza Pío XII, Cardenal Cisneros. Teléfono 742164.

**URBE** alquila piso en C./ Casañé. No estudiantes. Información: Panaderas, 1.

**ALQUILO** nave 1.000 m.<sup>2</sup> Teléfonos 744043 - 740961.

**ALQUILO** entreplanta. 740961.

**ALQUILO** local en la Zona y cochera. 740961.

**ALQUILO** local 90 m.<sup>2</sup> en Villalobón. 729444.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 725524.

**A.P.I. INMOBILIARIA:** Disponemos de pisos y apartamentos en alquiler, zona centro, sin muebles. Información: Martín Calleja, 9.

**Automóviles**

**SANSE** concesionario oficial FIAT LANCIA. Procedentes de cambio, seguimos con nuestra compra - venta de vehículos seminuevos. Disponemos stock seleccionado. María de Molina, 2. Tfno. 72 55 41.

**PARTICULAR** vendo R-5 TS, 180.000; R-5 TL, 140.000. Teléfono 723870.

**SEAT 131** 2.500 Sofim, VA-K, dorado, extras, como nuevo. 385.000. (988) 746249.

**PARTICULAR,** Ford Taunus 1.6 VA-J, impecable. Cuidadísimo. 350.000. (988) 728890.

**VENDO** Ford Fiesta. 235.000. Teléfono 748612.

**VENDO** Fiat Uno Turbo. P....-E. Teléfono 720413.

**VENDO** taxi. Dueñas. Teléfono 780067.

**VENDO** R-18 GTS. Aire acondicionado. Teléfono 741971.

**Enseñanzas**

**INFORMATICA** CETI. Cursos programador, aplicaciones, Open Access, Sistemas Operativos. Avda. Valladolid, 23.

**NECESITO** profesor/es asignaturas 1º Ingeniería Industrial. 720807.

**DOY** clases de inglés. Teléfonos 740364 - 740186.

**DOY** clases particulares inglés, 5-12 años. 711764.

**NECESITO** profesor a domicilio para clase matemáticas 1º BUP. Teléfono 752367.

**Fincas**

**VENTA** de apartamento de lujo muy céntrico, P. garaje, trastero. C. Salvador S.A. Balmes 12. Teléfonos 720892 - 720286.

**VENTA** de piso, 3 dormitorios, salón, cocina, baño, P. garaje. Teléfonos 720892 - 720286.

**HISPOGAR** gestionamos promociones, reventas, alquiler, traspasos. Mayor 2.

**GUARDO** vendo entreplanta céntrica para oficina, peluquería o similar. 850754.

**GUARDO** vendo local comercial céntrico, 65 m.<sup>2</sup> 850754.

**INMOBILIARIA POLIS:** Chalets, pisos, apartamentos, locales. Casas en pueblos... Precios interesantes.

**INMOBILIARIA POLIS:** Pisos a estrenar desde 4.100.000. Sólo a 7 minutos de Palencia.

**POLIS, POLIS, POLIS:** El trato con un profesional es su mejor garantía. Plaza Mayor, 6. Teléfono 742949. A.P.I. nº 10.976.

**SE VENDE EN OSORNO** finca próxima al pueblo, de 12,5 hectáreas y otra de 12 hectáreas de cultivo de cereal. Teléfono 81 70 55.

**COOPERATIVA** San Ignacio, promoción 63 viviendas, C./ Trigales. Información Casado Alisal, 19. Tardes 7 a 8.

**VENDO** chalet adosado. 750939, de 3 a 5.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Promoción "Marqués de Albaida" (Esquina calle Mayor). Pisos 2, 3 y 4 dormitorios lujo. Garaje y trastero.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Promoción "Calle Mayor". Pisos y oficinas de lujo con garaje.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Promoción "Federico Mayo". Pisos 3 y 4 dormitorios, económicos. Entrega inmediata.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Promoción "Cirilo Tejerina". Pisos 4 dormitorios, con garaje. También estudios y oficinas.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** Promoción "Martín Calleja". Apartamentos y estudios desde 3.300.000. Ideales despachos profesionales.

**GRUPO 7 INMOBILIARIA:** General Franco, 7-Pasaje. Teléfono 751040.

**INMHOGAR.** Captación de viviendas en venta. Todas las zonas. Amplia cartera de clientes. Seriedad y garantía en la gestión. Menéndez Pelayo, entreplanta. Teléfono 748989.

**VENDO** piso Avda. Valladolid, 4 habitaciones, 2 baños. Teléfono 701371.

**RUSTIC:** Vendo piso en C./ Queipo de Llano, 4 dormitorios, salón, cocina, baño completo y plaza de garaje. Comunidad muy económica. 751544.

**RUSTIC:** Disponemos de pisos muy económicos, sin gastos de 2 y 3 dormitorios en varias zonas de Palencia. 751544.

**VENDO** piso en Hermanos López Franco, 3 dormitorios. 4.500.000. Sin gastos. 751843.

**VENDO** piso en C./ Las Acacias, 2 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, calefacción de gas. 4.500.000. 751544.

**VENDO** piso en Avda. Valladolid, 3 dormitorios, sin gastos. 5.500.000.

**COMPRO** piso en Palencia, no importa zona ni estado. 751843.

**VENDO** o alquiler 70 m.<sup>2</sup> local con 200 m.<sup>2</sup> sótano, céntrico. Teléfono 744043.

**VENTA** de piso, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, a estrenar. Teléfono 744043.

**VENDO** piso 5º en Héroes del Alcázar. 727215.

**VENDO** o alquiler local acondicionado, 55 m.<sup>2</sup> útiles, calle Empedrada (galería). Teléfono 723043, de 9 a 12, 3 a 6.

**BERNA** tiene el piso, local, entreplanta, nave, que Vd. está buscando. Varias zonas y buenos precios. 742164.

**VENDO** apartamento, 2 habitaciones, salón, cocina con despensa, baño, 2 balcones, hilo musical y garaje. Muy céntrico. Teléfono 742397.

**VENDO** finca de regadío cerca de Cascón de la Nava. Con cobertura total. Teléfono 740149, noches.

**URBE INMOBILIARIA**  
chalets adosados en San Telmo. Diferentes fases de construcción. Totalmente independientes. Primeras calidades.  
Información: Panaderas, 1.  
Teléfono 74 66 99

**URBE** vende piso en C./ Martín Calleja, 130 m.<sup>2</sup>, 4ª planta. Exterior. Información: Panaderas, 1.

**PROMOCION** de apartamentos y estudios en el centro. Materiales de lujo. Precios desde 4.450.000. Facilidades. INMHOGAR. Menéndez Pelayo, 5-Entreplanta.

**VENDO** cochera amplia en sótano. Bigar Centro. Teléfono 751017.

**A.P.I. INMOBILIARIA:** Locales comerciales en venta, alquiler, traspaso. Varias zonas y medidas. Consúltenos. Martín Calleja, 9.

**A.P.I. INMOBILIARIA:** disponemos de pisos de tres y cuatro dormitorios, en construcción, nuevos, seminuevos, así como apartamentos, estudios. Más información: Martín Calleja, 9.

**Ganados y aves**

**VENDO** 25 ovejas, su mayoría con ubre. Máximo Calvo, Frómista.

**VENDO** rebaño de ovejas preñadas. Felipe Santos, Sotillo de Cea (León).

**VENDO** 60 ovejas paridas y pariendo. Tomás González, Amusco.

**VENDO** palomas mansas. Teléfono 724892.

**VENDO** 30 ovejas paridas, 60 pariendo. Benjamín, Villarrobajo.

**VENDO** rebaño ovejas. Toño Martínez, Villadiego de Zea (León).

**SE VENDEN** 50 corderas y potro de montura. Leoncia Melgar, Quintanilla de la Cueva.

**VENDO** 12 ovejas emparejadas. Villasabariego de Ucieza, Epifanio.

**VENDO** 30 ovejas emparejadas, en Paredes de Nava. Francisco Iglesias. Teléfono 830762.

**Hospedajes**

**COMPARTO** piso con chicos. Teléfono 752998.

**SE ADMITEN** huéspedes. Teléfono 745165.

**ALQUILO** habitación. Teléfono 728206.

**Maquinaria**

**VENDO** tractor John Deere, remolque, sulfatador y demás aperos. Teléfono 882068. Villamoronta

**Préstamos**

**A.A.F.:** Gestionamos créditos hipotecarios. Cancelamos cargas. Rápida tramitación y pagos anuales. (983) 358716.

**Trabajo**

**TAPIZAMOS** toda clase de muebles. Precios económicos. Teléfono 769079.

**REFORMAMOS** y construimos fachadas, tejados, naves y chalets. Teléfono 770838.

**SE REPARAN** tejados y se colocan canalones e impermeabilizantes en cubiertas, terrazas, y albañilería en general. Teléfono 751635.

**SE NECESITA** asistenta 4 horas. Teléfonos 743407 - 711105.

**CONCESIONARIO DE AUTOMOVILES**  
necesita  
**DEPENDIENTE DE ALMACEN DE REPUESTOS**  
**SUELDO A CONVENIR**  
Ref. INEM 28590/20  
Llamar al teléfono 72 53 78

**CHICA** fija, buen sueldo. Teléfono 751454.

**NECESITO** carpintero-montador de muebles de cocina. 726461.

**PINTAMOS** techos, paredes, puertas, etc. Colocamos corchos, sintasol, parquet. Precio sin competencia. Teléfono 742821.

**NECESITO** conductor alterno fines de semana, buenas referencias. Teléfono 723043. 9 a 12, 3 a 6.

**SE NECESITA** ayudante de panadería. Panadería San Francisco.

**SE REALIZAN** trabajos de construcción, naves industriales, tabiquería de obras, chalets, etc. Teléfono 749421, a partir 9 noche.

**TRABAJO** montando cuadros pequeños, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar, Alfonso Católico, 1. Oviedo.

Pueden ser juzgados en España

# Los presos fugados de Francia en prisión incomunicada, en Zaragoza

Zaragoza. (Efe).

Tres de los cuatro presos que el pasado lunes se fugaron de la prisión francesa de alta seguridad de LÁnemezan y la mujer que secuestró el helicóptero utilizado en la huida permanecen incomunicados en las prisiones de Huesca y Torrero (Zaragoza), y podrían ser juzgados en España.

Un portavoz de la Delegación del Gobierno en Aragón manifestó hoy a Efe que "con la Ley en la mano" los presos deberían ser juzgados en España, "donde han cometido varios delitos, algunos de ellos muy graves", aunque consideró que pueden prevalecer las cuestiones políticas para que los detenidos sean extraditados a Francia.

Fuentes jurídicas informaron que los detenidos, Frederic Bouleay, Gilbert Gislain, José Do Santos, y Bernadette García, han cometido en territorio espa-

ñol delitos calificados como detención ilegal, secuestro, robo con intimidación, tenencia ilícita de armas y tentativa de homicidio, ya que dispararon contra el joven que se negó a parar en una carretera oscense y contra varios policías.

Los detenidos fueron trasladados ayer al Juzgado de Instrucción número 8 de Zaragoza, asistidos por abogados de oficio zaragozanos y con intérprete, pero uno de ellos, Frederic Bouleay, se negó a declarar, según confirmó a Efe el titular de este Juzgado, José Luis Rodrigo.

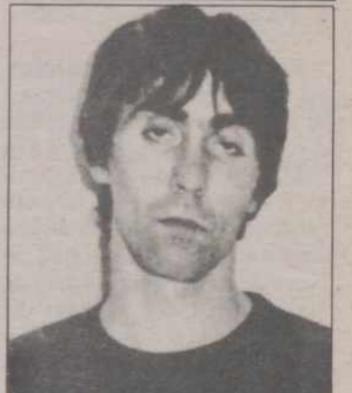
Otro de los detenidos, Gilbert Gislain, protagonizó durante la noche del martes un incidente en el calabozo de la Jefatura Superior de Policía en Zaragoza, al agredir a un policía y causarle lesiones después de que éste le abriera la puerta para que pudiera ir al servicio.

Gislain golpeó repetidas veces al agente y tuvo que ser reducido por la fuerza, informaron hoy fuentes policiales.

Cerca de 150 agentes del Cuerpo Superior de Policía mantienen en Zaragoza el dispositivo inicialmente organizado para la búsqueda del único preso que permanece evadido, Hamid Mazouz.

La policía todavía baraja la posibilidad de que se encuentre en la zona del centro de Zaragoza donde fueron interceptados y detenidos sus compañeros de fuga.

Claude Berfcheid, el piloto del helicóptero que secuestraron los fugitivos para huir del penal, regresó ayer a Toulouse (Francia) en el propio aparato, tras repostar combustible en la capital aragonesa.



ZARAGOZA.- En la foto, tres de los cuatro reclusos evadidos de un penal francés y la mujer que les ayudó a escapar. De arriba a abajo, Bernadette García, José Dos Santos, Frederic Bouleay y Gilbert Gislain. (EFE)



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don MOISES GARCIA SALAZAR

(Capataz jubilado del Parque de Bomberos)

Que falleció en Palencia, el día 10 de noviembre de 1989 a los 77 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su *apenada* esposa Julia González Rojo; hijos Angel y Paula García González; hijos políticos Lucía Rojo y Matías Gómez; nietos Jesús-Angel, Carlos y M.<sup>a</sup> Elena García; Ana-Isabel y Carlos Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Al recordar tan triste fecha, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Misa de aniversario: Mañana, día 9, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Marina.



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don GREGORIO LOBO TAPIA

(Veterinario)

Que falleció en León, el día 10 de noviembre de 1989 a los 30 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Su esposa Concepción Rodríguez del Palacio; padres Claudio Lobo López y Clotilde Tapia Ordóñez; madre política Concepción del Palacio Carnicero; hermanas M.<sup>a</sup> Jesús, M.<sup>a</sup> Victoria y Mercedes Lobo Tapia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Al recordar tan triste fecha, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Misa de aniversario: Sábado, día 10, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Itero de la Vega.

### Trabajo

SE NECESITA

#### CONDUCTOR REPARTIDOR

con experiencia en hostelería. Carnet C-1.

Llamar al teléfono 72 88 62.

SE NECESITA señora o señorita para dormir señoras mayores en Saldaña. Llamar 8 tarde en adelante. Teléfono (942) 277618.

NECESITO tractorista. Teléfono 751986, Pedraza de Campos.

NECESITO chica de 9 a 14. Teléfono 752500 extensión 26, preguntar por Ricarda. Mañanas.

NECESITO chica fija interna, poca familia, sueldo a convenir. Teléfono 740296.

SE NECESITA asistente. Para información, Barbarella, Mayor 136.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**RESTAURANTE** necesito camareros profesionales y responsables, con ganas de trabajar. Buen sueldo. Teléfono 751618.

**BERNA** tiene el traspaso que Vd. necesita. Visítenos. C./ Mayor Centro, 100-Entreplanta. 742164. Saldaña 890948. Valladolid (983) 358229.

**TRASPASO** local comercial. Fernando el Magno, 20. Dionisio Caminero, Villanueva del Río.

### Traspasos

**TRASPASO** bar por no poder atender. Teléfono 744877.

**SE TRASPASA** pub Tamesis. Avda. Manuel Rivera, 5. Teléfono 730246.

**TRASPASO** local acondicionado, por no poder atender, céntrico, buen precio. 725913.

**BAR MAÑO:** Extraordinario fondo de negocio, rendimiento con garantía de varias décadas. Información 751040.

**TRASPASO** bar mejor zona Palencia, «barato». Teléfono 725103, de 13'30 a 15.

### Varios

**CLINICA** legal. Interrupción voluntaria del embarazo, planificación familiar. Centro Clínico El Bosque. (91) 3025945 - 3025946.

### Vehículos

**VENDO** tractor MF-178, remolque. I. Aristín, Pedraza de Campos.

**SE VENDE** grúa plataforma carrozada por encabo, año 1985. Modelo Ebro L-45 de 4.500 Kg. Transporta dos vehículos. Precio: 1.200.000 pesetas. Interesados llamar teléfono (983) 391266.

**VENDO** Renault F-6 isoterma. P...-D. Dionisio Caminero, Villanueva del Río.

### Ventas

**TARJETA** de transportes unificada, vendo. Teléfono (947) 503064.

**SE VENDEN** cachorros boxer. Teléfono 808415.

**VENDO** vezas. Teléfono 810746.

**SE VENDE** madera de encina. Teléfono 742614.

**OCASION** frigoríficos 6.000. Lavabos 500, tresillo 6.000, somieres 500, cocinas 4.000. La Manera Rosa, 750956.

**VENDO** órgano Hammond, segunda mano, modelo VS-100 eléctrico. Teléfono 724100.

**VENDO** trigo Astral R-2. Teléfono 810354. Estébanez, Marcilla.

**VENDO** 45 Has. secano, tractor John Deere 3130, remolque y aperos labranza. Ventura Blanco, en Meneses.

**VENDO** radiador eléctrico de aceite. 729444.

**VENDO** dos lonas. Antonio Andrés, Ctra. Villamuriel (huerta).

**VENDO** 5.000 Kg. trigo Hardi, seleccionado. 810226 - 810721.

**VENDO** cebada balba rosa R-2, 3.000 pacas paja veza. Teléfono 768015.

**VENDO** alfalfa en verde. Teléfono 773285.

«Fotografía de un momento» es su último trabajo en el mercado español

# ALBANO Y ROMINA POWER, CON SU HABITUAL SIMPATIA, NOS DAN LA RECETA DE LA FELICIDAD

«LO IMPORTANTE ES SABER DIGERIR LOS PROBLEMAS QUE TE LLEGAN CADA DIA»

E. Pardo

Romina conserva de su infancia una larga y clásica melena y su rostro casi aniñado no refleja el paso del tiempo. Siempre a su lado, Albano le dirige una sonrisa, y, de vez en cuando un gesto cariñoso. Con la misma alegría de dos adolescentes han sido capaces de permanecer unidos y de no envejecer con el paso del tiempo, como si de una vieja fotografía se tratara. Pero la realidad es que esta "pareja perfecta" está llena de vida y simpatía. Todavía siguen conquistando miles de corazones, tanto por su música como por su alegría y forma de ver la vida.

Hablar con ellos es casi como estar en casa. Lo más importante ha sido siempre su vida familiar, un hogar lleno de niños y la alegría y el recuerdo de muchos años de feliz matrimonio.

"SIEMPRE NOS MIRAN COMO EL MATRIMONIO FELIZ"

Albano es un auténtico conversador. Aprovecha cada minu-

to para expresar todo lo que siente y nunca se queda con una palabra en la boca. A su lado, Romina mucho más silenciosa es la sonrisa que ilumina la conversación.

-¿No estáis cansados de que siempre se hable de vosotros y digan que sois la pareja perfecta?

-La verdad es que damos la imagen de una familia feliz porque lo somos. Las cosas no siempre son tan perfectas como parecen. Buscamos cada día algo más y, ese algo, nunca puede entrar en el carro del egoísmo.

-Albano ¿te preocupa lo que puedan decir los demás sobre vosotros o los posibles romances que se le puedan atribuir?

-Si Romina hubiera tenido romances, yo no estaría aquí a su lado...

-¿Quién es el que "manda" en vuestra relación y en el trabajo?

-¡Esa es una palabra que odio!, contesta Romina con



Albano y Romina Power

asombro. Te puedo asegurar que si él mandara yo no estaría aquí.

-Ninguno manda porque esa es una palabra que para nosotros no tiene mucho sentido porque significa que uno está siempre por encima del otro.

"LO IMPORTANTE ES SABER DIGERIR LOS PROBLEMAS"

-¿Tenéis una fórmula secreta para tener siempre a la felicidad de vuestro lado?

-No existe una buena receta para la felicidad pero una parte muy importante es saber siempre digerir los problemas. En una sociedad como la de hoy que se mueve por la angustia, el agobio y la presión lo mejor es mirar con optimismo lo que nos llega.

-Dicen que muchas parejas se separan cuando empiezan a lle-

gar los hijos, pero en vuestro caso parece que ha fortalecido la relación...

-Si tienes un hijo lo único que puedes hacer es quererlo y darle felicidad, nada más. Un hijo es fruto y parte del amor de la pareja por eso fortalece la relación.

-Albano, ¿qué haces para conseguir esa estabilidad y hacer aumentar el amor que sientes?

Albano sonríe pícaramente y se piensa la respuesta. -Todas las mañanas empiezo el día tomándome un vaso de amor y otro de cariño, ¡sirve para todo...! Sólo a través de la comunicación y el cariño se puede conseguir el equilibrio personal y aceptar la vida de otra manera.

Albano conserva su buen humor de siempre y Romina su magnífica belleza, "ahora se entiende por qué estamos siempre juntos...", bromea el cantante.

TIEMPO PARA RECORDAR

-Romina, ¿qué te recuerda el año 1967?

-En ese año nos conocimos Albano y yo. Yo tenía sólo 16 años y rodábamos juntos una película. Creo que fue el clásico flechazo... Yo le estudiaba a él más que al guión y Albano hacía lo mismo. Después hemos rodado 7 películas más y nos hemos casado 4 veces, creo que fueron un ensayo general para la definitiva...

No hay duda de que fueron buenos ensayos porque la realidad no podía haberles salido mejor.

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DIA ANTERIOR

AL CRUCIGRAMA

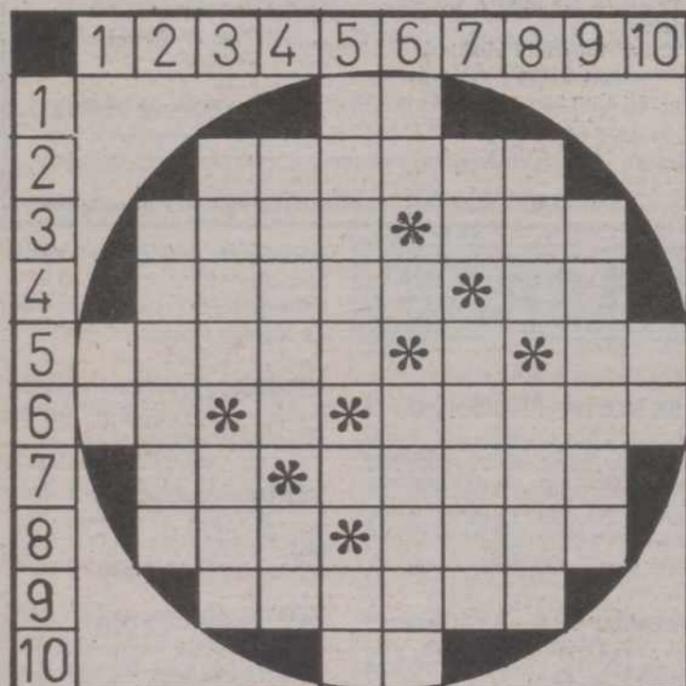
HORIZONTALES: 1: Si. 2: otaneR. 3: Idos. Par. 4: Lomos. Sa. 5: Lunar. B. Be. 6: As. S. Pegar. 7: Ob. Patán. 8: Ser. Tuno. 9: Salina. 10: En.

VERTICALES: 1: La. 2: Ilusos. 3: Odón. Bes. 4: Tomás. Ra. 5: sasoR. P. Le. 6: In. S. Patín. 7: eP. Betún. 8: Ras. Gana. 9: Rábano. 10: Er.

A LAS DISTRACCIONES DEL DIBUJANTE

1.ª.- Palmera. 2.ª.- Pelota. 3.ª.- Arena del hoyo. 4.ª.- Bande-rín. 5.ª.- Palo. 6.ª.- Bolsillo de la bolsa.

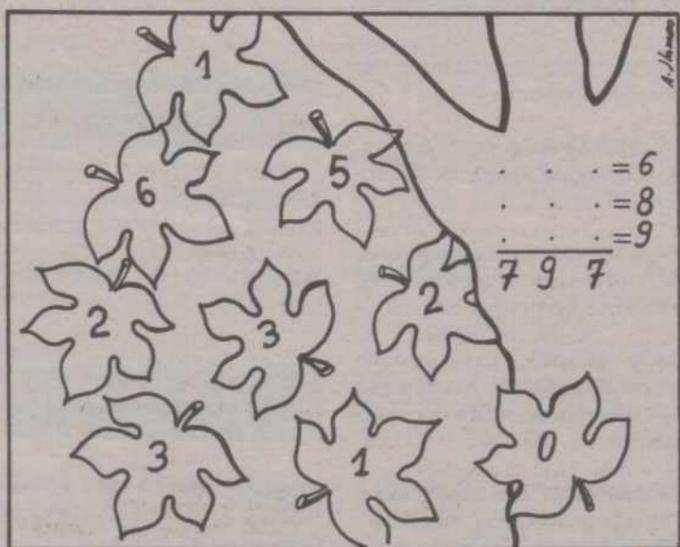
## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Letra griega. 2: Enseñar. 3: Período de la vida humana. Movimiento convulsivo habitual. 4: Semilla del pino. Negación. 5: Moneda americana. Mil. Símbolo del radio. 6: Especie de flecha que usaban antiguamente los turcos. Consonante. Fardo grande. 7: Palo de la baraja. Tropa preparada. 8: Personificación de los EE.UU. Título que se da a las señoras, antepuesto al nombre. 9: Pito que se oye a mucha distancia. 10: Artículo.

VERTICALES: 1: Nota musical. 2: Período notable de tiempo (pl.) 3: Concejal. Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox. 4: Hacer daño. Nota musical. 5: Honestidad, recato. Consonante. Nota musical. 6: Noventa y nueve. Consonante. Empleo subalterno en un centro docente. 7: (al rev.) Interjección. Espadachín y pendenciero. 8: Río europeo. Figuradamente; castigo, paliza. 9: Dignidad real. 10: Prefijo inseparable.

## «PROBLEMA» DE LA SUMA



# Delia Fiallo: «"Cristal" me ha hecho millonaria»



Delia Fiallo

«Cristal», la telenovela venezolana que emite TVE-1 no sólo es un éxito en España. Todo el continente americano y varios países europeos y asiáticos, entre ellos Japón y China, han conocido las venturas y desventuras de los personajes creados por la cubana residente en Miami, Delia Fiallo.

Grabada hace cinco años, esta historia que supera los 200 capítulos ha llevado fama y fortuna a su autora: «"Cristal" me ha hecho millonaria».

## «EL ÉXITO QUE MAS ME SATISFACE ES EL ESPAÑOL»

«Cristal» ha sido doblada a idiomas tan sorprendentes como el chino y el japonés, además del francés, italiano, portugués... Todo ello es suficiente para entusiasmar a todos los actores que participan en ella, así como hasta el más simple de los técnicos.

Pero para su autora, la máxima aspiración era llegar al público español. Es por eso que afirma:

-El éxito que más me satisface es el español. Siempre he sido una apasionada por la cultura española. He visitado España más de una docena de veces y, cuando llego a sus principales ciudades lo primero que hago es visitar los museos, sus catedrales y todos sus monumentos. Me los sé de memoria. Sé que se trata de un país con una base cultural enorme. Y precisamente de ella hemos aprendido nosotros, los cubanos. Además, yo soy hija de españoles, como la mayoría de los que han nacido en la isla cubana. Allí el que no es hijo, es nieto o bisnieto de españoles. Y como cubana, al fin, siempre he tenido en la mente triunfar en la patria de mis antecesores. Y como soy solamente escritora, me siento muy orgullosa por haber calado tan profundamente en el corazón de tantos millones de personas.

-¿Hasta qué punto se puede considerar Literatura lo que usted hace?

-La palabra Literatura es muy extensa y por lo mismo abarca mucho. Siempre ha existido un tipo de evasión, la profunda, aquella que, como dicen algunos, tiene un gran mensaje social. Personalmente no me gusta esa calificación, pero es la realidad. Y en cuanto a lo que yo y otros muchos escritores latinoamericanos hacemos para la televisión, es un tipo de literatura que no tiene más pretensiones que calar en los sentimientos de las gentes. Conseguir eso, que, como en España, nueve millones y medio de personas se olviden de sus preocupaciones diarias y se deleiten una hora con un planteamiento en el cual ellos se pueden ver reflejados. No creo que en «Cristal» ocurran cosas que no sean de este tiempo, de hoy mismo. ¿Que algunos temas se subrayan más? Es posible. Pero tampoco podemos negar que en la propia vida eso existe.

-Usted comenzó a escribir en Cuba.

-Efectivamente. Pero lo hacía en revistas y en las páginas culturales de los periódicos. Incluso gané varios premios. Ello me sirvió para dar el salto a la radio, y desde entonces es lo que hago.

-Algunos dicen que usted es la Corín Tellado de Hispanoamérica, ¿cómo lo ve?

-Jamás me han gustado las comparaciones. La señora Tellado es una de las plumas más respetables en cuanto al género de novela rosa; es toda una maestra y la admiro profundamente. No creo que exista otra más popular que ella en todo el mundo de nuestra lengua. Y creo que sólo nos une a ambas que nos interesa llegar a las masas. Pero ella por regla general lo ha hecho a través de la novela leída. Ahora es cuando se están grabando varias de sus obras en diferentes países hispanoamericanos. Y yo siempre lo he hecho para la radio y la pequeña pantalla.

Roberto Cazorla

## PROGRAMACION TV

### JUEVES, 8

#### 1.ª CADENA

- 18,00 El duende del globo
- 18,05 Los mundos de Yupi
- 18,30 Cajón desastre
- 19,20 Informativos Territoriales
- 19,34 Conexión con la programación nacional
- 19,35 Corrupción en Miami "Por encima del límite"
- 20,30 Telediario-2
- 21,00 Falcon Crest "Juicio salomónico"
- 22,15 El Primi-Juego
- 22,30 Un día es un día
- 24,00 Diario Noche
- 00,30 El olivar de Atocha "Amores de portera"
- 01,20 Despedida y cierre

#### 2.ª CADENA

- 18,00 Noticias
- 18,05 Plastic
- 18,35 Videomix
- 19,00 Estadio-2  
19,15 -Fútbol  
Copa UEFA  
Dieciseisavos de final  
Partido de vuelta  
Partizán-Real Sociedad  
En directo desde Belgrado
- 20,00 -Noticias
- 21,10 TVE-2 Noticias
- 21,25 Espiral: Detrás de la noticia
- 22,25 Jueves Cine  
"El beso de la mujer araña", 1985  
Dirección: Héctor Babenco  
Guión: Leonard Schrader  
Fotografía: Rodolfo Sánchez  
Música: John Neschling  
Nacionalidad: Norteamericana  
Intérpretes: William Hurt, Raúl Juliá, Sonia Braga, Jose Lewgoy, Nuno Leal Maia, Denise Dumont  
Luis Alberto Molina, un joven homosexual que cumple condena de ocho años, sin posibilidad de que le concedan la libertad condicional, comparte su celda con un periodista revolucionario, encarcelado por motivos políticos. Para combatir la desesperación y el aburrimiento Molina va narrando a su compañero diversas escenas de una película sobre la resistencia francesa a las tropas nazis de ocupación  
\* 1 Oscar al mejor actor: William Hurt
- 00,30 Me trópolis
- 01,00 Última sesión  
"Trío, así como había sido" 1986  
Dirección: Andrés Linares
- 02,35 Despedida y Cierre

### VIERNES, 9

#### 1.ª CADENA

- 7,45 Carta de ajuste
- 7,59 Apertura
- 8,00 Buenos Días
- 9,15 En buena hora  
-La isla  
-Telediario  
-Santa Bárbara
- 12,55 Telediario
- 13,00 Magazines Territoriales

#### 13,29 Conexión con la programación nacional

- 13,30 Telecomedia  
-La familia del Zoo  
"La senda del bisonte"
- 14,00 Informativos Territoriales
- 14,29 Conexión con la programación nacional
- 14,30 No te rías que es peor
- 15,00 Telediario-1
- 15,35 Cristal  
La noticia de la muerte de Marión y Gonzalo Pallarés a tiros conmociona a todos los que les conocían y abre un nuevo camino de esperanza a Cristina y Luis Alfredo



- 16,30 Esta es su casa
- 17,25 Telediario
- 17,30 En Jaque
- 18,00 El duende del globo
- 18,05 Waku Waku
- 18,30 Festival Hanna Barbera  
"El Oso Yogui" y "Don Gato"
- 19,20 Informativos Territoriales
- 19,34 Conexión con la programación nacional
- 19,35 Corrupción en Miami  
"El hombre milagroso"
- 20,30 Telediario-2
- 21,00 Aquellos maravillosos años  
"Nuestra señorita White"
- 21,35 Pero... ¿Esto qué es?
- 22,45 Pájaro en una tormenta  
"Vencedores y vencidos"
- 24,00 Diario Noche
- 00,30 Se ha escrito un crimen  
"La muerte acecha en el circo"



#### PROGRAMACION DE MADRUGADA

- 01,20 Jazz entre amigos  
"Jean-Luz Vallet Trio-Donato Marot Quartet"
- 02,20 Deporte noche  
-Automovilismo

#### 2.ª CADENA

7,45 Carta de ajuste

7,59 Apertura

8,00 Dibuja-2

Betty Boop: "Melodías en el valle"  
MGM Miscellaneous:  
"Vacaciones de la cigüeña"  
El Duende Mágico  
La familia Potato: "La casa encantada"  
Puff el dragón mágico en el país de las Mentiras Videntes

9,00 TV Educativa

11,00 La hora de...  
"La hora de la alimentación"

12,00 Galería de Música

13,00 Klip

13,30 Barrio Sésamo

14,00 Dibuja-2

Los Picapietra

14,30 Noticias

14,35 Historias de cada día  
María Vandamme

15,30 El nuevo espectador

16,25 Noticias

16,30 Primera sesión

"Otra vez juntos", 1944  
Dirección: Charles Vidor  
Guión: Virginia Van Upp  
Fotografía: Joseph Walker  
Música: Werner Heymann  
Nacionalidad: Norteamericana  
Intérpretes: Irene Dunne, Charles Boyer, Charles Coburn

18,10 Noticias

18,15 Plastic

18,40 Videomix

19,00 Estadio-2

20,00 -Noticias  
-Monográficos:  
Vela, golf y motor

21,00 TVE-2 Noticias

21,15 Tribunal Popular

22,15 La película del viernes  
"Maridos", 1970  
Dirección y guión: John Cassavetes  
Fotografía: Victor Kemper  
Nacionalidad: Americana  
Intérpretes: John Cassavetes, Peter Falk, Ben Gazzara

00,35 Minicine

"Ellos y ellas", 1955  
Dirección y guión: Joseph L. Mankiewicz  
Fotografía: Harry Stradling  
Música: Frank Loesser  
Nacionalidad: Norteamericana  
Intérpretes: Marlon Brando, Jean Simmons, Frank Sinatra, Vivian Blaine

03,00 Despedida y Cierre

### Aldo Ceccato, nuevo director de la Orquesta Nacional de España

Madrid, (EFE).- El director milanés de 56 años Aldo Ceccato fue nombrado ayer director titular de la Orquesta Nacional de España, informaron a EFE fuentes próximas al Ministerio de Cultura.

Este puesto ha permanecido vacante desde 1988, cuando López Cobos presentó su dimisión, y desde entonces, el cargo de titular de la ONE ha servido para especular numerosas veces sobre el nombramiento de un nuevo director artístico.

Ceccato estudió piano, composición y dirección de orquesta en el Conservatorio de Milán, asignaturas que después perfeccionó en el de Berlín, donde se diplomó en 1961.

Discípulo de Sergiu Celibidache en la Academia de Siena, y de Víctor de Sábata, con cuya hija se casó, Aldo Ceccato debutó como director de orquesta en Milán con la ópera "Don Giovanni" de Mozart, y a partir de entonces inició su trabajo por los teatros de Italia. En la Scala debutó en 1967.

Desde 1973 a 1977 fue titular de la Sinfónica de Detroit y de la Filarmónica de Hamburgo, y ha dirigido varias veces las diversas orquestas españolas.

Hoy sigue vinculado a la vida musical de Hamburgo, donde se ocupa de la docencia en la asignatura de dirección de orquesta de la Escuela Superior de Música de esta ciudad germana.

## Dime cómo ves la tele y te diré cómo eres



Mane del Valle

Hay personas que se ponen a ver un programa de televisión mientras leen o tejen; otras cambian constantemente de canal para ver dos cosas a la vez; y también están las que encienden el aparato en cuanto llegan a casa aunque no tengan intención de sentarse a comprobar lo que pasa.

Estas y otras formas de utilizar la televisión revelan mucho acerca de nuestro carácter. Así lo asegura el doctor Fred Koenig, catedrático de Psicología Social de la Universidad de Tulane.

#### MIRAR O NO LA PROGRAMACION

Algunas personas miran las listas de programación para elegir el programa que quieren ver. Koenig asegura que son gente de mente muy abierta y con ansias de estimulaciones refrescantes: "al comprobar la programación, uno tiene la seguridad de no perderse sus series, shows o películas favoritas".

También están las personas que no suelen consultar la programación y prefieren ver sólo sus programas predilectos cada día a la misma hora, o cada semana. Esta costumbre revela que se tiene mucha confianza en uno mismo, y que se es una persona seria y formal en las relaciones con los demás. "En estos

casos -dice el doctor- la lealtad que se guarda hacia los amigos en la vida real se hace extensiva a los personajes de ficción que aparecen en sus programas favoritos".

Por otro lado, hay quienes encienden el aparato nada más llegar a casa, hasta tal punto que ya se dice que el televisor es un electrodoméstico más. "Estas son personas muy dinámicas y llenas de energía que ansían ser estimuladas continuamente", resume el psicólogo. "Encender el televisor en cuanto se traspasa el umbral de la puerta revela el deseo de mantener una conexión constante con el mundo exterior".

#### VISITAS

Apagar el televisor cuando llegan visitas a casa significa que uno es una persona muy extrovertida que pone siempre a los demás en primer lugar. "Tienen los pies muy bien puestos en la tierra. Ante los ojos de los demás son considerados y tienen mucho tacto".

El caso contrario también es frecuente: dejar el televisor encendido cuando llega gente a casa. Quienes así actúan poseen mucha energía y fuerza de voluntad y son muy independientes. Para ellos su hogar es su fortaleza, por lo que se niegan a alterar sus hábitos televisivos.

#### DOS A LA VEZ

Aquellos que cambian constantemente de canal para ver dos programas a la vez se sienten impulsados a probar -o al menos a intentarlo- todas las posibilidades que les presenta la vida. "Les gusta hacer comparaciones de precios y calidad antes de efectuar alguna compra y, por muy insignificante que sea lo que desean adquirir, siempre buscan una mejor oportunidad".

Muchos son los que a menudo ven televisión al tiempo que leen o tejen. Para el doctor Koenig esta costumbre revela una personalidad muy eficiente que se niega a contemplar la pantalla sin más. "Para estas personas la televisión es importante -explica- pero no lo es tanto como para dedicarse a verla de forma exclusiva sin tener en consideración otros intereses".

Por último, están los que graban sus programas favoritos para verlos cuando les vaya bien o deseen hacerlo. "En este caso, se trata de personas a las que les gusta dirigir sus vidas y, para ello, nada es más importante que tener un absoluto dominio de su calendario de actividades. Son además muy receptivas a los cambios y siempre dispuestas a adoptar los avances de la tecnología moderna con el objeto de hacer que sus vidas sean menos complicadas y más agradables".

### Fútbol

#### El partido Checoslovaquia-España será transmitido en diferido por TVE

Madrid, (EFE).- El encuentro de la Eurocopa que disputarán el próximo 14 de noviembre a partir de las 18 horas Checoslovaquia y España será transmitido en directo sólo para sus abonados por la cadena privada Canal Plus y media hora después de finalizado por Televisión Española, tras el acuerdo alcanzado ayer y que fue confirmado a EFE por ambas partes.

Este acuerdo se produce "dentro del buen clima que ha de presidir las relaciones de ambas cadenas", añadieron las fuentes de ambas partes en referencia al conflicto suscitado entre las dos cadenas televisivas por los derechos de transmisión del partido de la selección española frente a Checoslovaquia.

Canal Plus adquirió a la empresa Edit Media los derechos televisivos de los partidos de la Eurocopa que España jugará en Checoslovaquia, Islandia y Albania, que a su vez los había comprado a Advertising Promotions Financing (APF).

Esta última rompió su contrato con Edit Media, según confirmó a EFE un directivo de la APF, por entender que la transmisión por Canal Plus no cumplía los requisitos estipulados en el contrato firmado por ambas agencias, al no cubrir la cadena privada todo el territorio nacional, entre otras causas, por lo que se los cedió en última instancia a TVE.

Finalmente, el encuentro será transmitido por las dos cadenas, tras el acuerdo alcanzado en Barcelona por Ramón Colom y Juan Cueto, directivos de TVE y Canal Plus, respectivamente.

Madrid, EFE.

## España recicla casi la mitad del papel que consume

España recicla casi la mitad del papel que consume, en una cantidad superior a la media de la CE, donde se recupera alrededor del 33 por ciento, según datos facilitados por la Secretaría General de Medio Ambiente.

Asimismo, se aprovechan más de 700.000 toneladas de materia orgánica procedente de las basuras urbanas para la regeneración de suelos agrícolas, y cantidades menores de plásticos, chatarra y vidrio en las 36 plantas de compostaje existentes en España, según se puso de manifiesto en el curso sobre "Gestión de residuos sólidos urbanos" que se celebra esta semana en Madrid.

Esta recuperación hace del reciclaje "el mejor método para el tratamiento de las basuras", según dijo a Efe Nely Carreras, directora de este curso, organizado por el Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT).

Tanto los vertederos controlados, como las incineradoras, pueden ser muy eficaces en el procesado de residuos sólidos si se instalan con todas las garan-

tías, explicó Carreras, "pero creo -precisó- que el reciclaje es el camino que hay que seguir".

Según esta investigadora del Instituto de Energías Renovables del CIEMAT, la incineración de basuras es el proceso más caro, pero tiene la ventaja de que la energía térmica que se desprende del proceso de quema se puede utilizar para producir más económicos, afirmó Carreras, y presentan la posibilidad de

aprovechar el llamado biogás -que aparece en los residuos sólidos por la degradación de los desperdicios orgánicos- como combustible para producir calor o electricidad.

Los lugares estériles en los que se emplazan los vertederos controlados, que deben cumplir unas condiciones de impermeabilidad para no afectar a los acuíferos adyacentes, añadió Ca-

rreras, se vuelven fértiles uno o dos años después de sellar el depósito.

Sin embargo, esta especialista del CIEMAT considera que el mejor procedimiento es el reciclaje, porque reduce en cerca de un 90 por ciento el volumen de residuos no aprovechables, y porque permite ahorrar recursos naturales.

Para Carreras, uno de los problemas del proceso de reciclaje es la separación de los distintos tipos de residuos (materia orgánica, plástico, vidrio y papel, entre otros) para su recuperación, y "facilitaría mucho el proceso si esta selección la hiciera el propio ciudadano", añadió.